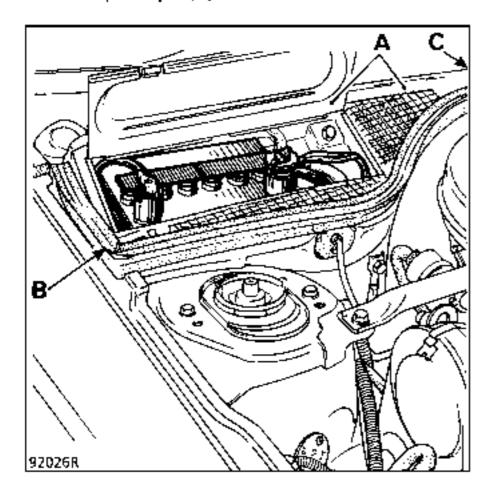
Pour enlever la batterie, il est nécessaire de retirer le cache plastique (A).



#### Retirer:

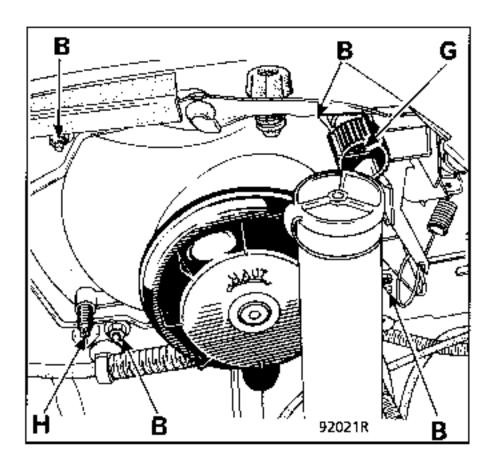
- le joint (B),
- la vis (C),
- le cache (A) ; celui-ci est collé côté pare-brise, il est donc nécessaire de tirer fort.

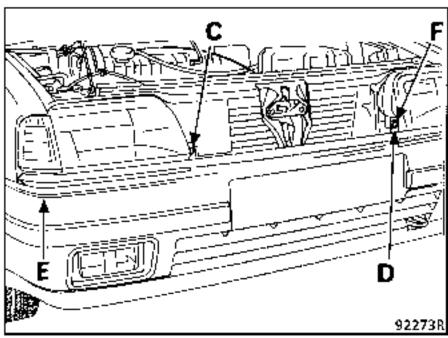
Retirer le cache arrière du bloc en tournant.

Débrancher les connecteurs.

Retirer le feu indicateur de direction.

Dévisser les 4 écrous (B).





Dévisser les deux vis (C) et (F).

Sortir le bloc optique en le tirant vers l'avant tout en dégageant la patte (D) du barreau de calandre de façon à pouvoir retirer la vis (E).

Sortir l'optique.

#### REPOSE

Présenter l'ensemble bloc optique - feu indicateur de direction sur le barreau de calandre et mettre les deux vis (C) et (E) sans les serrer.

Engager l'ensemble dans son logement.

Ajuster le contour extérieur du feu de direction par rapport à l'aile.

Serrer la vis (C).

Retirer l'ensemble et serrer la vis (E).

Remettre l'ensemble, serrer les 4 écrous (B) et la vis (F).

Rebrancher les connecteurs.

Remettre le cache arrière.

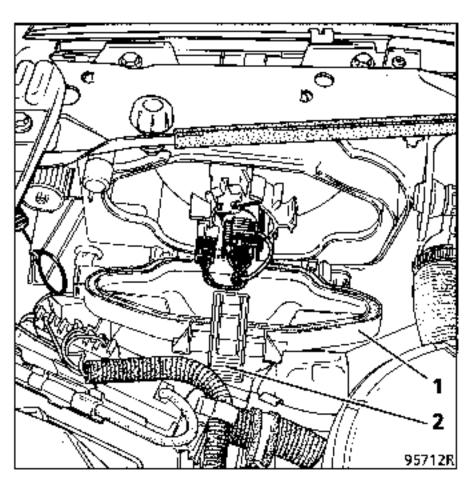
#### Régler l'optique :

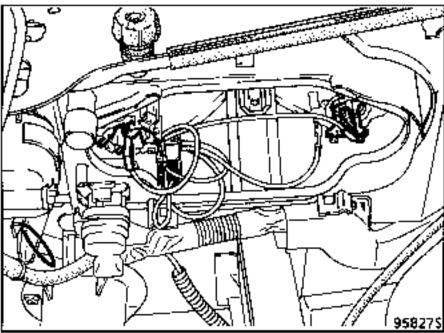
- vis (G) pour la hauteur,
- vis (H) pour la direction.

#### **DEPOSE - REPOSE**

Déclipser le cache plastique (1) en pressant la languette (2) et le déposer.

Débrancher les connecteurs.

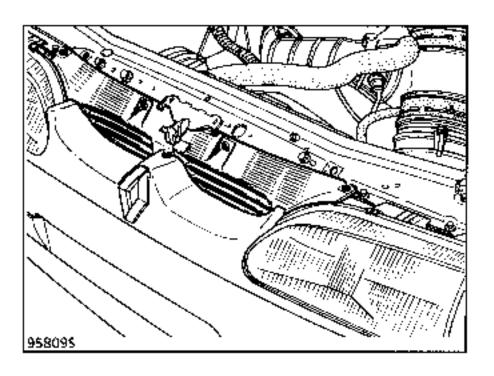




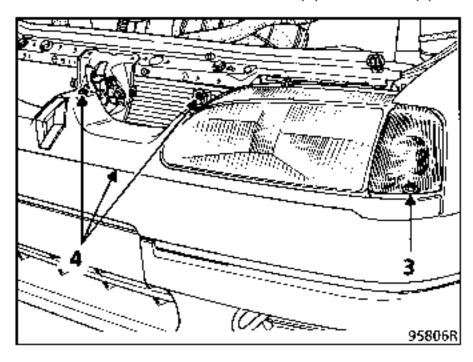
Déposer le feu indicateur de direction comme indiqué en page 80-6.

Déposer la calandre comme suit :

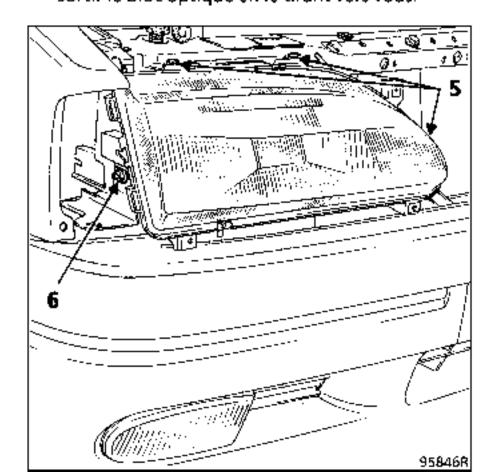
- déposer les 2 grilles en plastique,



dévisser les 2 vis latérales Ø 6 (3) et les 5 vis (4),



- déposer les 3 vis de fixation (5) de l'optique et l'écrou latéral (6),
- sortir le bloc optique en le tirant vers vous.



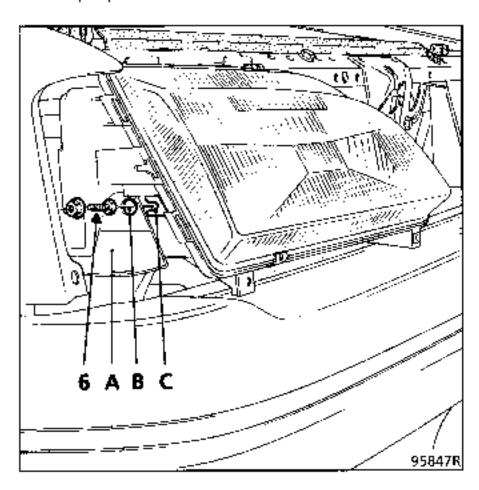
#### PARTICULARITES A LA REPOSE

Positionner le bloc optique par rapport à l'équerre de fixation (A) .

En tenant la vis (6) par son filetage, passer la tête de vis par le trou (B) jusqu'à ce qu'elle appuie contre le bloc optique.

Repousser alors ce dernier de façon que l'encoche (C) coince la vis.

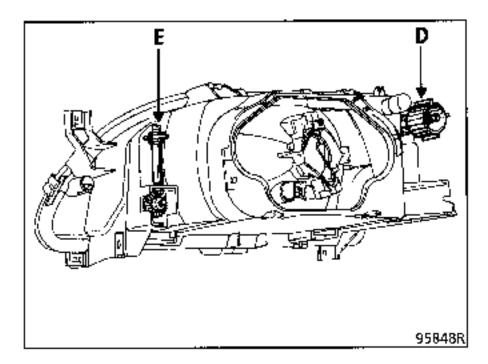
Remettre l'écrou, les 3 autres vis de fixation du bloc optique et les serrer.



#### REGLAGE DE L'OPTIQUE

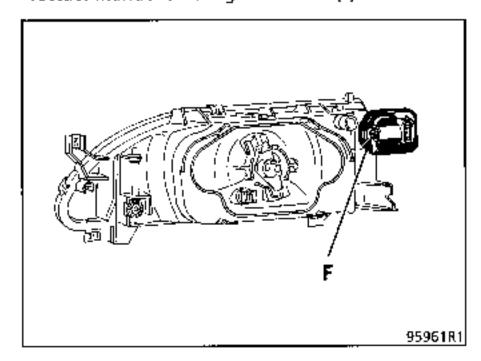
Le réglage doit se faire véhicule vide.

- vis (D) pour la hauteur,
- vis (E) pour la direction.

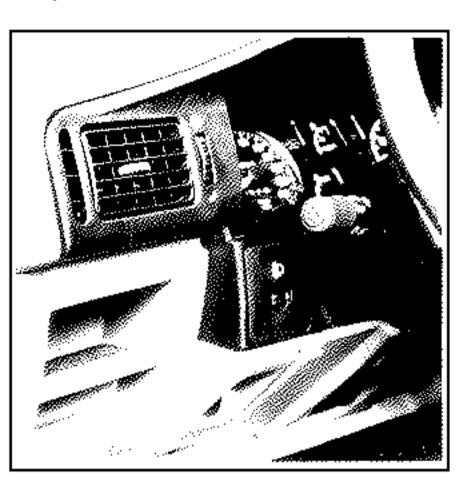


#### Cas particulier:

Avec un équipement "réglage en site électrique des projecteurs", le réglage en hauteur peut s'effectuer manuellement grâce à la vis (F).



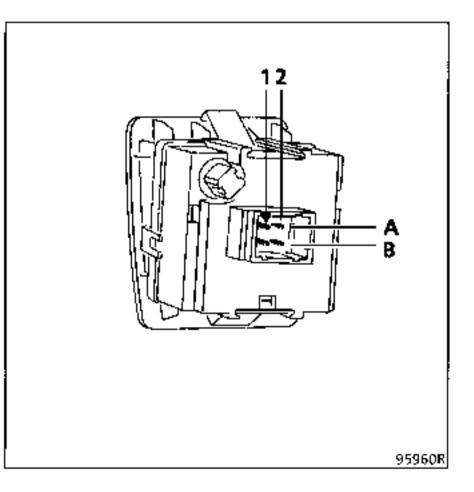
#### **DEPOSE DE LA COMMANDE**



Déposer le boîtier de commande de réglage en site des projecteurs en le déclipsant.

Débrancher le connecteur.

#### **BRANCHEMENT**



**NOTA** : Pour un bon fonctionnement du système, il est nécessaire de s'assurer que la masse (A2) est correcte.

Voie	Branchement		
A1	Feux de position		
A2	Masse		
A3	Non utilisée		
B1	Commande de réglage en site		
B2	Feux de croisement		
B3	Non utilisée		

#### **DEPOSE DU RECEPTEUR**

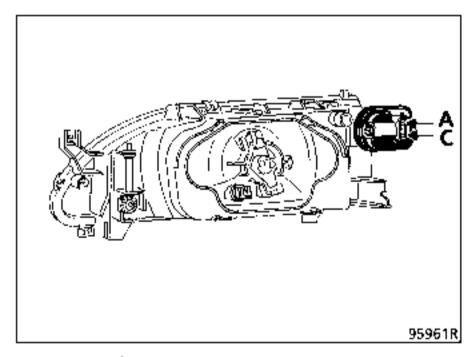
Débrancher le connecteur.

Tourner le récepteur de réglage en site d'un huitième de tour dans le sens de la flèche.

Tirer sur le boîtier récepteur pour désaccoupler la rotule de l'optique.

Dégager le récepteur.

#### **BRANCHEMENT**



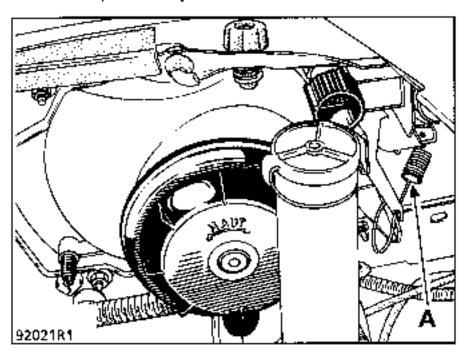
Voie	Désignation	
A Masse		
В	B Commande de réglage	
Ç	Commande de réglage Information feux de croisement	

Débrancher la batterie.

Décrocher le ressort (A).

Dégager le feu en tirant vers l'avant.

Retirer le porte-ampoule en le tournant.



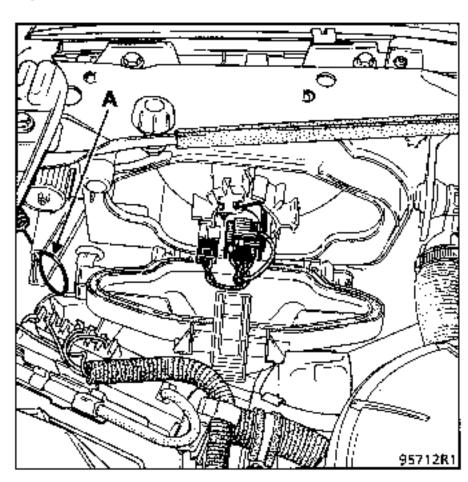
## REPOSE

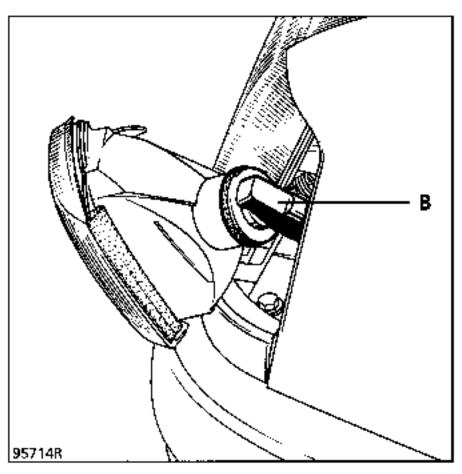
Procéder en sens inverse.

Décrocher le ressort (A).

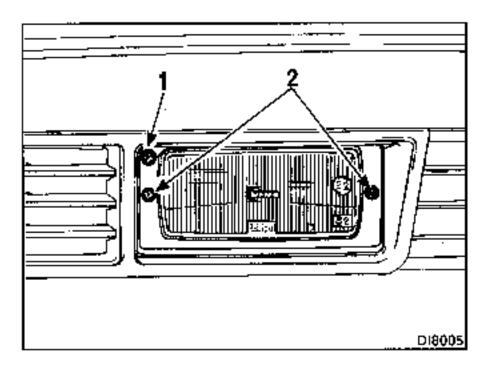
Dégager le feu en le tirant vers l'extérieur.

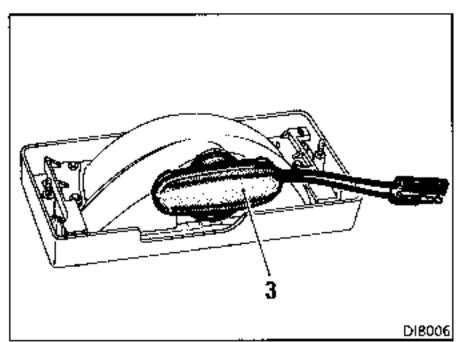
Retirer le porte-lampe (8) en le tournant d'un quart de tour.





Pour les versions équipées de projecteurs antibrouillard.





#### DEPOSE

Dévisser les vis de fixation (2).

Sortir le bloc optique par l'avant.

Débrancher les deux fils.

#### REMPLACEMENT DE LA LAMPE

Tourner d'un quart de tour le support de lampe (3), le sortir.

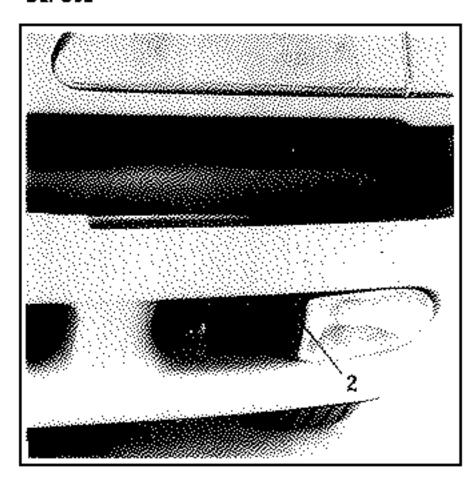
Enlever la lampe.

Prendre la lampe neuve dans un chiffon ou un papier et la glisser dans son support.

Réglage du projecteur en hauteur : vis (1).

Pour les versions équipées de projecteurs antibrouillard.

#### **DEPOSE**





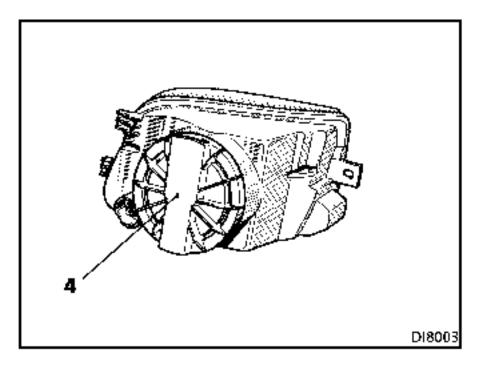
Déclipser le cache plastique (2) en le tirant.

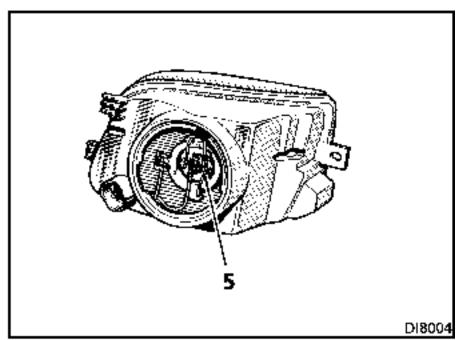
Déposer la vis de fixation (3).

Sortir, le bloc optique par l'avant.

Débrancher le connecteur 2 voies.

#### REMPLACEMENT DE LA LAMPE





Dégager le cache (4) en le tournant d'un quart de tour dans le sens de la flèche "démontage"

Débrancher les 2 cosses.

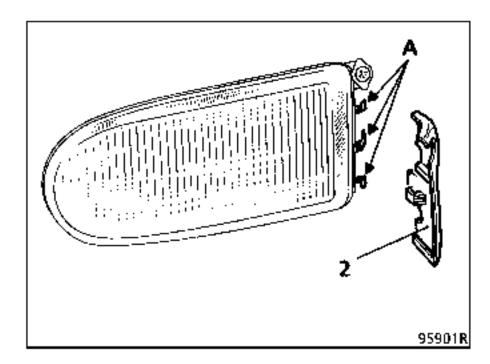
Dégrafer les 2 lames de ressort (5).

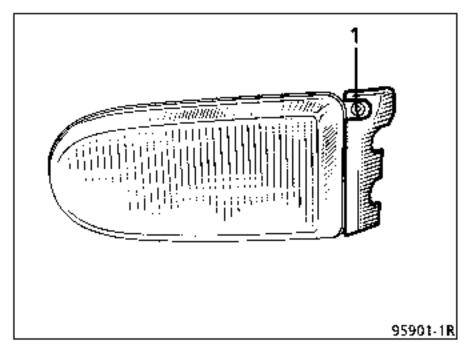
Enlever la lampe.

Prendre la lampe neuve dans un chiffon ou un papier et la remettre en place.

## NOTA:

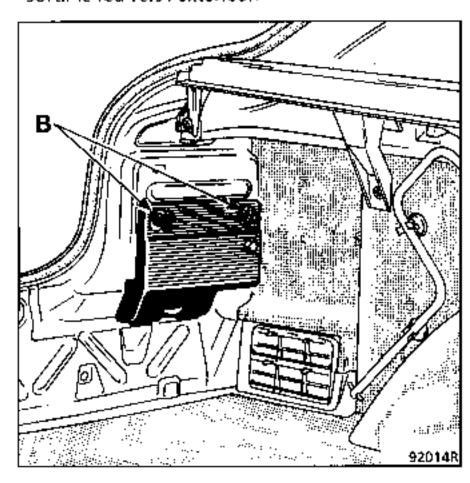
- Réglage du projecteur en hauteur : vis (1).
- Pour la repose du cache-plastique (2), bien positionner les 3 glissières de la pièce par rapport à celles du projecteur (A) et faire coulisser jusqu'au clipsage.



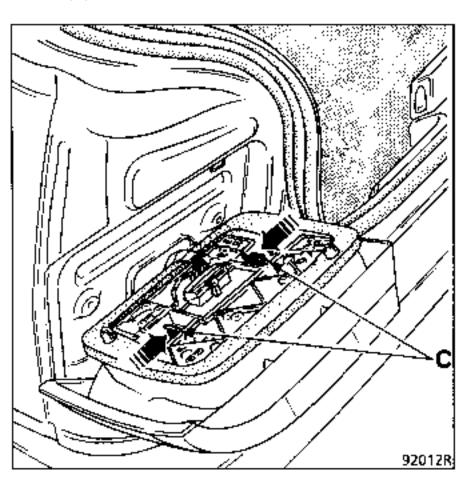


Dévisser les deux écrous (B).

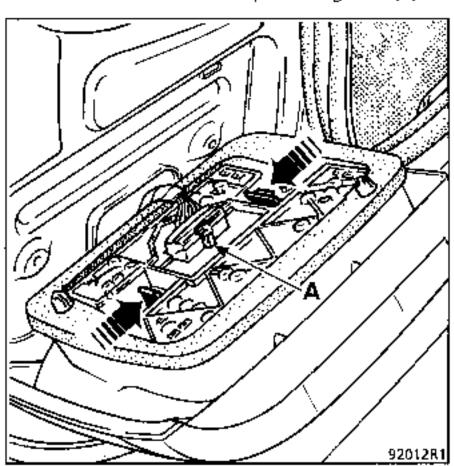
Sortir le feu vers l'extérieur.



Pour avoir accès aux lampes, dégager les deux crans (C).



Le connecteur est maintenu par la languette (A).



#### BRANCHEMENT

#### Feux arrière droit

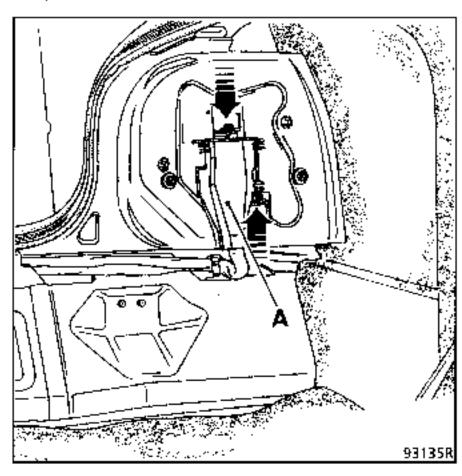
Voie	Désignation			
1	Feu de position			
2	Feu de position Eclaireur de plaque d'immatriculation			
3	Clignotant			
4	Masse			
5	Masse			
6	Feu de marche arrière			
7	Feu de brouillard arrière			
8	Feu de stop			

# Feux arrière gauche

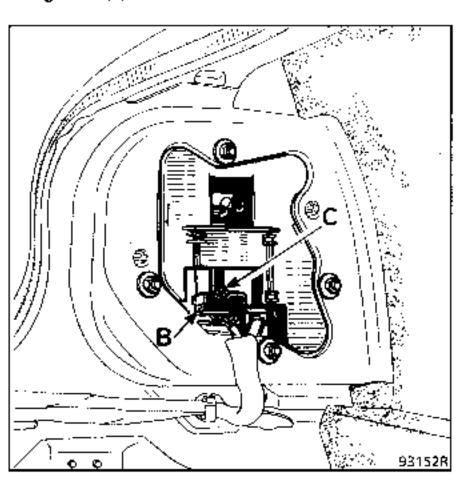
Voie	Désignation
1	Feu de stop
2	Feu de brouillard arrière
3	Feu de marche arrière
4	Masse
5	Non utilisée
6	Clignotant
7	Non utilisée
8	Feu de position

(Pour le feu arrière droit, déposer le cric).

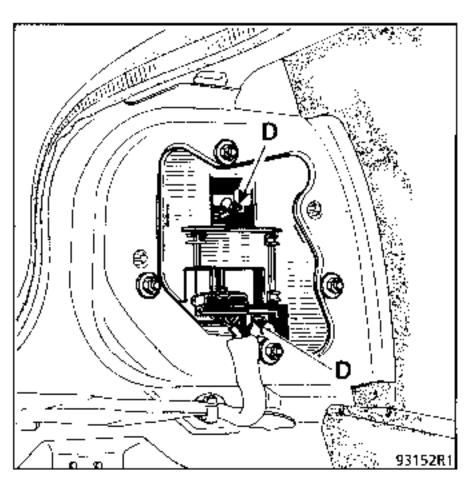
Déposer le cache (A).



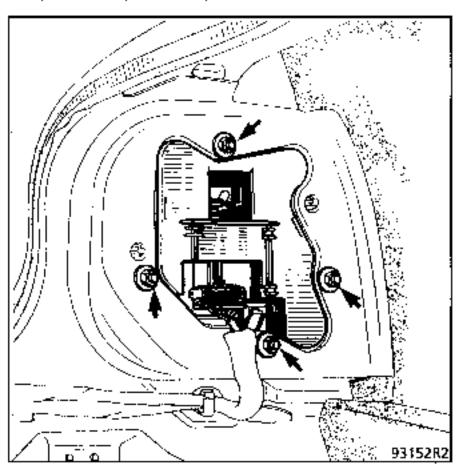
Défaire le connecteur (B) qui est maintenu par la languette (C).



Pour avoir accès aux lampes, dégager les deux crans (D).



Déposer les quatre vis puis le feu arrière.



L53 1er montage

#### ECLAIRAGE ARRIERE ET INTERIEUR Feux arrière

# BRANCHEMENT

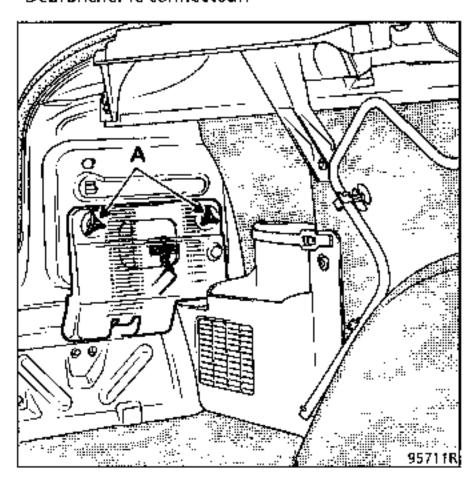
# Feux arrière droit

# Feux arrière gauche

Voie	Désignation	Voie	Désignation
1	Feu de brouillard arrière	1	Non utilisée
2	Clignotant	2	Masse
3	Eclaireur de plaque d'immatriculation	3	feu de recul
4	Feu de position	4	Feu de stop
5	Feu de stop	5	Feu de position
6	Feu de recul	6	Non utilisée
7	Masse	7	Clignotant
8	Masse	8	Feu de brouillard arrière

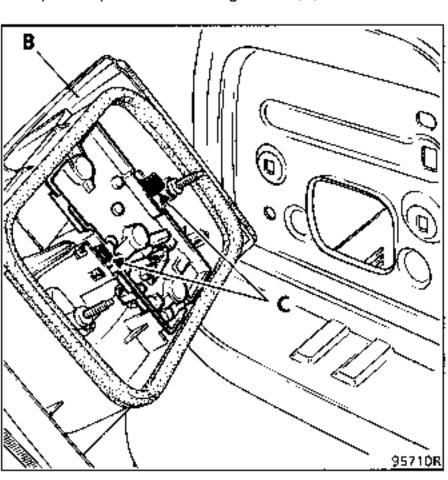
Dévisser les écrous (A) et enlever le cache.

Débrancher le connecteur.



Sortir le bloc de feux arrière (B) vers l'extérieur.

Pour avoir accès aux lampes, déclipser le portelampes en pressant les languettes (C).

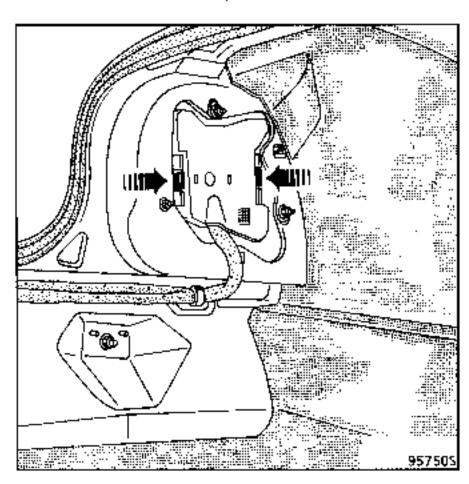


#### BRANCHEMENT

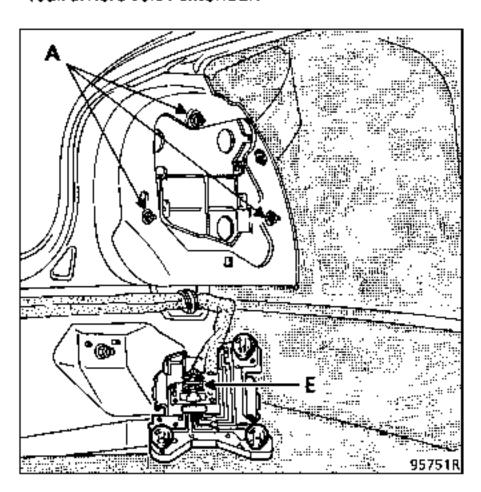
Voie	Désignation	
1	Feu de stop	
2	Feu de position/Eclaireur plaque	
	d'immatriculation	
3	Feu de marche arrière	
4	Masse	
5	Clignotant	

Déclipser le support de lampes en pressant les 2 languettes.

On a ainsi accès aux lampes.



Dévisser les 3 écrous (A) pour déposer le bloc de feux arrière vers l'extérieur.



Pour changer le support de lampes, débrancher le connecteur (E).

#### **BRANCHEMENT**

#### Feux arrière droit

Voie	Désignation
1	Feu de position/Edaireur plaque d'immatriculation
2	Feux de stop
3	Feux de stop Clignotant
4	Masse
5	Feu de marche arrière

## Feux arrière gauche

Voie	Désignation	
1	Feu de marche arrière	
2	Masse	
3	Clignotant	
4	Clignotant Feu de stop	
5	Feu de position/Eclaireur plaque d'immatriculation	

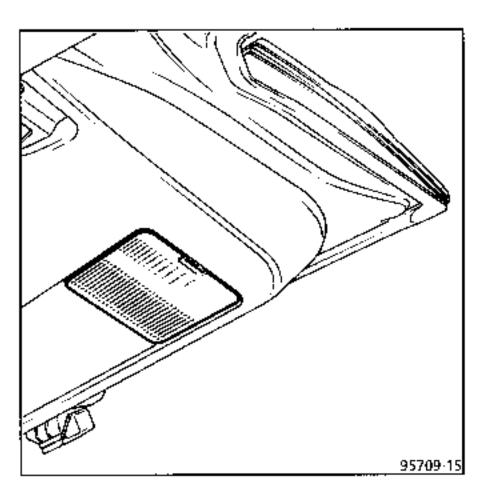
Seul le feu arrière de brouillard est implanté sur le hayon.

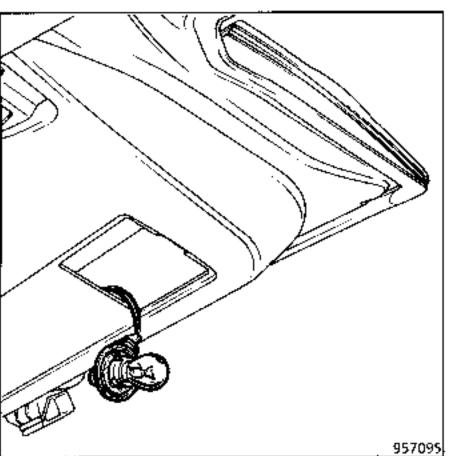
#### **DEPOSE**

Déclipser le cache par la languette.

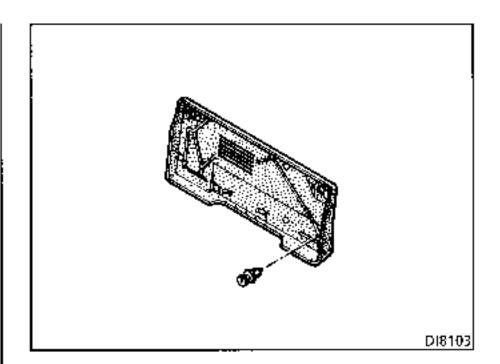
Dégager le porte-lampe.

Débrancher éventuellement le connecteur.

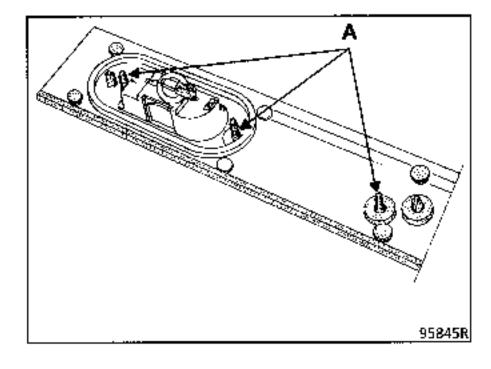




Déposer la garniture (4 vis et 5 clips).



Déposer le bandeau après avoir dévissé les 5 vis (A).



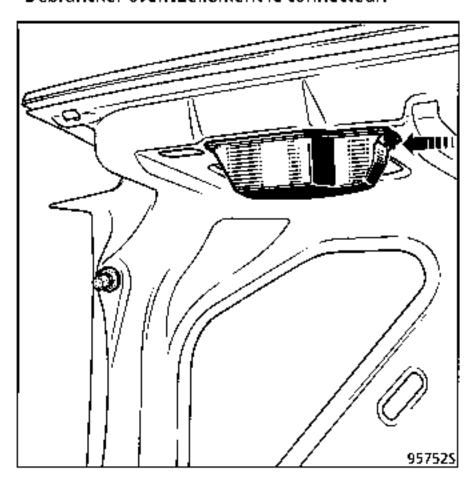
Seul le feu arrière de brouillard est implanté sur le bandeau du coffre.

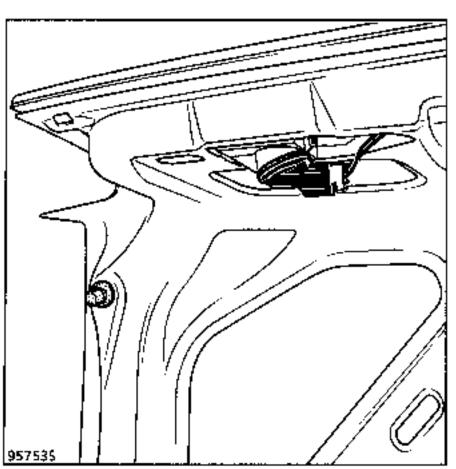
## DEPOSE

Déclipser le cache par la languette.

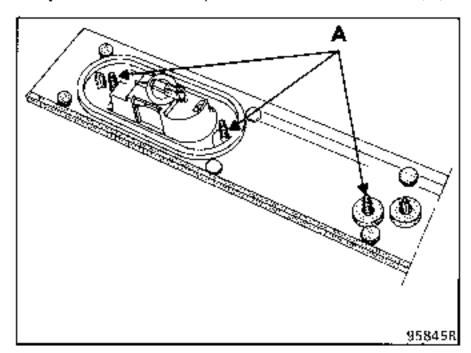
Dégager le porte-lampe.

Débrancher éventuellement le connecteur.



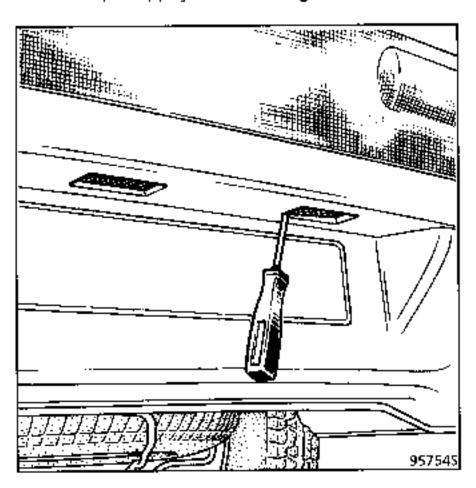


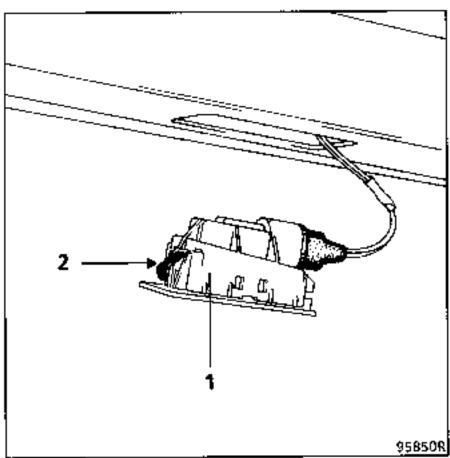
Déposer le bandeau après avoir dévissé les 5 vis (A).



#### REPOSE

Dégager le porte-lampe (1) à l'aide d'un outil type tournevis, en appuyant sur la languette (2).





Débrancher le connecteur en soulevant l'ergot.

Pour avoir accès à la lampe, déclipser le diffuseur transparent.

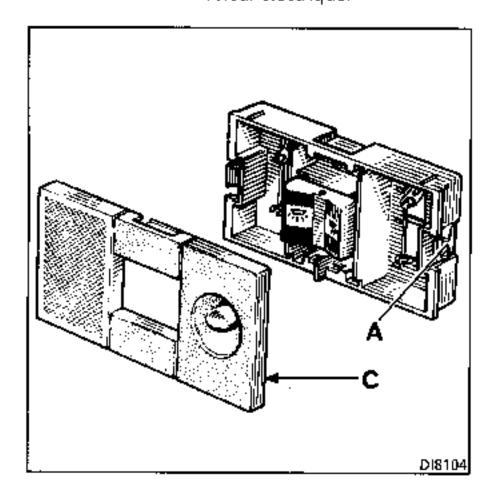
# Branchement éclaireurs plaque d'immatriculation

Voie	Désignation		
1	Eclaireur plaque d'immatriculation		
2	droit Masse		

Retirer la plaque (C) clipsée.

Dégager les crans (A) pour déposer le boîtier support de lampes.

Débrancher le connecteur électrique.

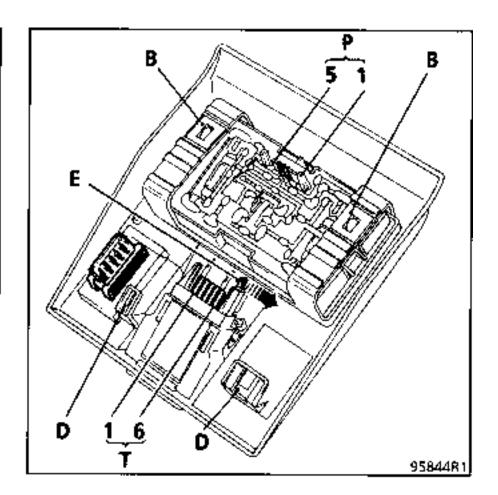


Pour accéder aux différents connecteurs de la console plafonnier :

- déposer les 2 vis (B),
- tirer l'ensemble vers l'arrière afin de dégager les 2 ergots (D).

Débrancher les connecteurs électriques.

**NOTA** : Pour déposer le connecteur du récepteur infrarouge, écarter le clips (E).



#### Connecteur plafonnier (P)

Voie	Désignation		
2	Masse		
3	+ Avant contact		
4	Information contacteur feuillure		

# Connecteur télécommande infrarouge (T)

Voie	Désignation		
1 2 4 6	Masse télécommande infrarouge Commande ouverture CEP* Commande fermeture CEP* + Avant contact télécommande in- frarouge		

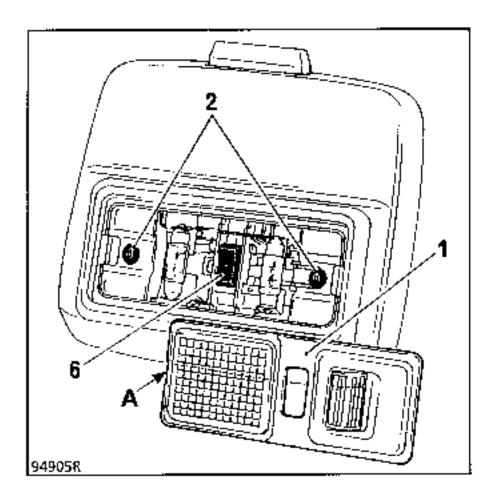
# ECLAIRAGE ARRIERE ET INTERIEUR Plafonnier

#### **DEPOSE**

#### Déposer :

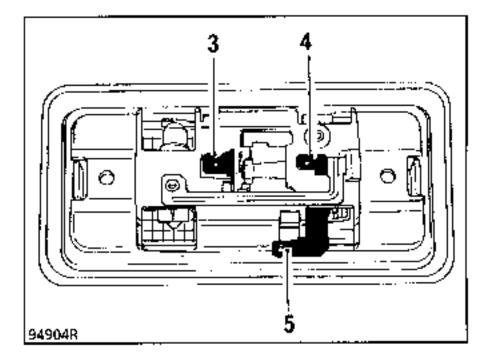
- le diffuseur de lumière (1) clipsé en (A),
- les 2 vis de fixation (2).

Débrancher les 3 clips.



**NOTA** : Pour changer l'ampoule de l'éclairage intérieur ou du spot de lecture, il faut simplement déposer le diffuseur de lumière (1) clipsé en (A).

#### **BRANCHEMENT**

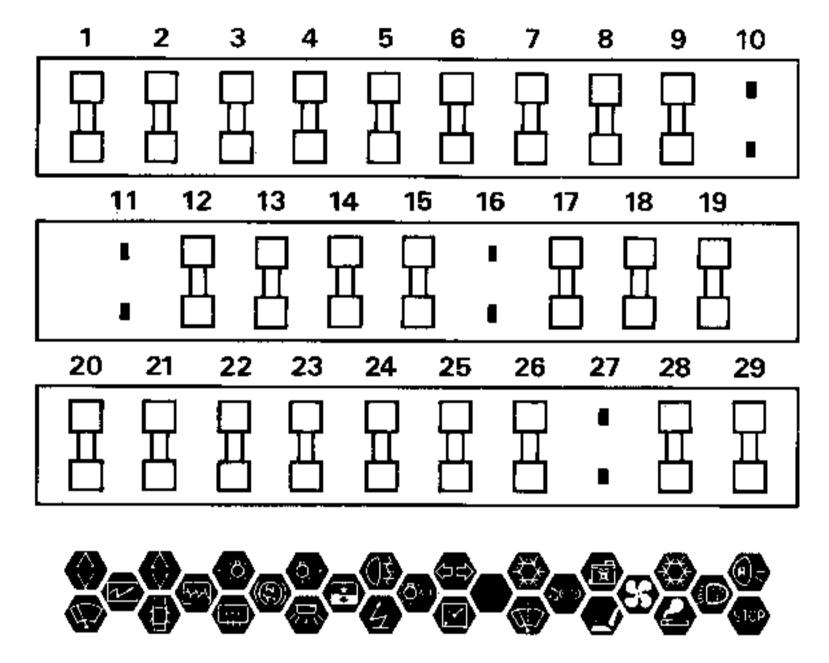


3 : clip rouge + AVC

4 : clip blanc Masse feuillure 5 : clip noir Masse permanente

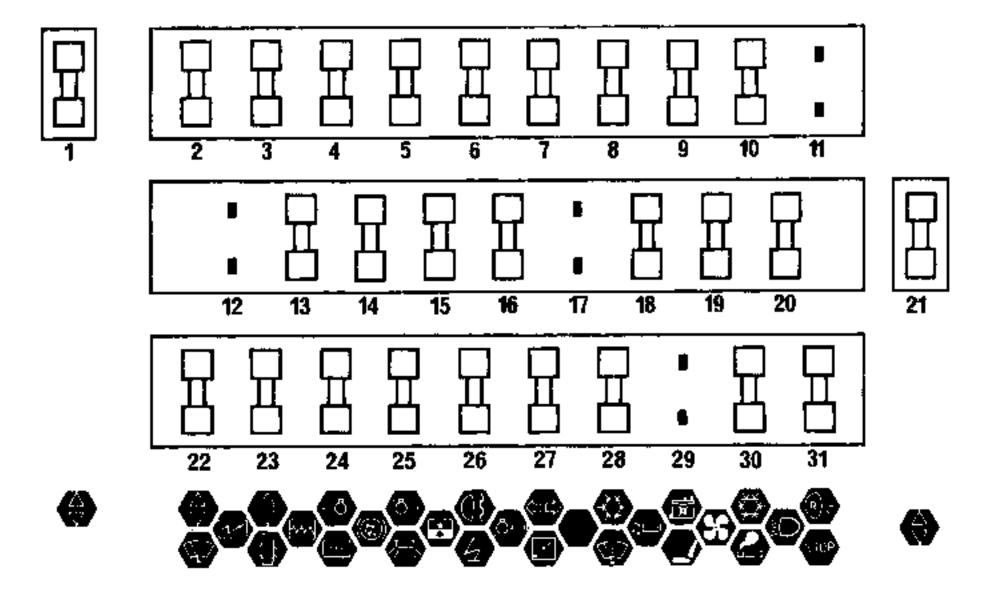
NOTA: L'interrupteur (6) est indémontable.

Respecter le branchement du plafonnier.



92082-15

Ν°	Ampère	Affectation	N⁵	Ampère	Affectation
1	30	Lève-vitre gauche*	19		Non utilisé
2	30	Léve-vitre droit*	20	10	Essuie-vitre arrière*
3	10	Feux de position gauche	21	30	Condamnation des portes*
4	10	Feux de position droit	22	20	Lunette arrière dégivrante*
5	10	Feu de brouillard arrière	23	15	Radio/plafonnier/coffre
6	10	Centrale clignotante	24	30	Coupe consommateurs*
7	30	Conditionnement d'air*	25	10	Montre*/ordinateur de
8	20	Refroidissement moteur			bord*/alarme*/rétroviseur*
9	30	Conditionnement d'air*	26	15	Essuie-vitre avant*/lave-vitre avant*
10	_	Non utilisé	27	-	Non utilisé
11	_	Non utilisé	28	15	Essuie-vitre arrière*/allume-cigares*
12	5	Non utilisé	29	10	Feux de stop
13	15	Antiblocage des roues			
14	20	Toit ouvrant*/ordinateur de bord*			
		Circuit de commande relais lunette arrière dégivrante	* Suivant version ou pays		on ou pays
		Rétroviseurs dégivrants	Cos	róbiculas s	ont équipés d'un fusible cours con
15	5	Alarme*	Ces véhicules sont équipés d'un fusible coupe consommateurs (n° 24) de 30 A. Il est donc nécessaire à la réception d'un véhicule neuf de mettre ce fusible. Celui-ci coupe l'alimentation des plafonniers, de la montre (avant contact).		
16	_	Non utilisé			
17	10	Montre*/radio*/ordinateur de bord*/alarme*			
18	20	Chauffage			

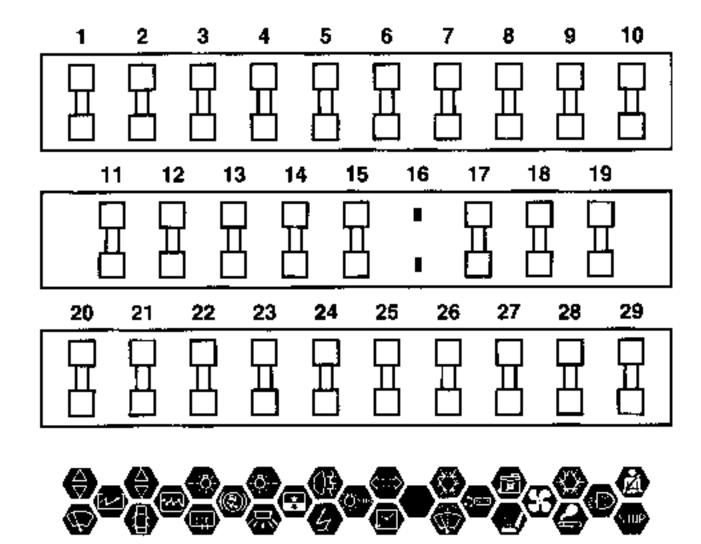


DI8105

#### ECLAIRAGE ARRIERE ET INTERIEUR Fusibles

N°	Ampère symbole	Affectation
1	30	Lève- vitre arrière gauche
2	<b>♦</b>	Lève- vitre avant gauche
3		Lève- vitre avant droit
4	10	Feux de position gauche
5	10	Feux de position droit / oubli éclairage / Eclairage commandes
6	10	Feu de brouillard arrière
7	10	Centrale clignotante
8	30	Conditionnement d'air
9	20	Refroidissement moteur
10	30	Conditionnement d'air
11	-	Non utilisé
12	-	Non utilisé
13	5	Transmission automatique
14	15	Antiblocage des roues (A.B.\$)
15	20	Rétroviseurs dégivrants / interrupteur soufflante lunette arrière
16	5	Sélecteur TA / Alarme
<b>1</b> 7	-	Non utilisé
18	10	Radio / Montre / Alarme / Ampli d'antenne
19	20	Chauffage
20	-	Non utilisé
21	30	Lève- vitre arrière droit
22	10	Arrêt fixe essuie vitre
23	30	Condamnation des portes
24	20	Soufflante lunette arrière
25	15	Plafonnier / Radio / Eclaireur de coffre
26	30	Coupe consommateurs
27	15	Montre / Bruiteur capote / Alarme / Rétroviseurs électriques
28	15	Essuie lave-vitre / temporisation essuie vitre avant
29	20	Sièges chauffants
30	15	Allume-cigares / Feux de recul
31	10	Feux de stop

**NOTA** : Ces véhicules sont équipés d'un fusible coupe consommateurs (n° 26) de 30 ampères. Il est donc nécessaire à la réception du véhicule neuf de mettre ce fusible.



92082-45

#### AFFECTATION DES FUSIBLES (suivant version ou pays)

Chauffage

Lave-projecteurs

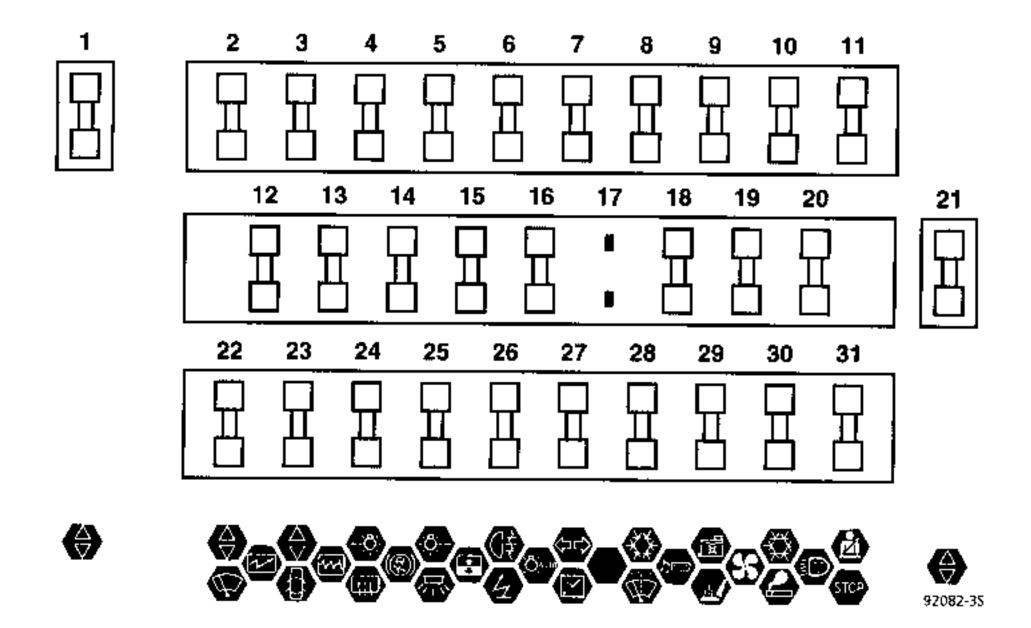
18

20

30

	1	I	I	I		
N°	Ampère	Affectation	N <sup>2</sup>	Ampère	Affectation	
1	30	Lève-vitre gauche	20	10	Temporisation essuie-vitre avant	
2	30	Lève-vitre droit		l	/ Arrêt fixe	
3	10	Feux de position gauche	21	30	Condamnation électrique des	
4	10	Feux de position droit / Eclairage			portes / Système antidémarrage	
		commandes / Oubli éclairage	22	20	Relais lunette arrière dégivrante	
5	10	Feu de brouillard arrière	23	15	Radio / Plafonnier / Coffre /	
6	10	Centrale clignotante			Essuie-vitre arrière L53	
7	30	Conditionnement d'air	24	30	Coupe consommateurs	
8	20	Refroidissement moteur (GMV)	25	15	Montre / Ordinateur de bord /	
9	30	Conditionnement d'air			Alarme / Rétroviseurs électriques	
10	5	Prétensionneurs de ceintures	26	15	Essuie-vitre avant / Lave-vitre	
11	20	Fonctions "moteur" protégées			avant	
12	5	Transmission automatique	27	20	Sièges chauffants	
13	15	Antiblocage des roues (ABS)	28	15	Essuie-vitre arrière / Allume-	
14	20	Toit ouvrant / Ordinateur de			cigares / Feux de recul	
		bord / Lunette arrière et rétrovi-	29	10	Feux de stop	
		seurs dégivrants / Système anti-		I	I '	
		démarrage				
15	5	Alarme / Boîtier décodeur sys-				
17	1	i tème antidémarrage				
16	_	Non utilisé			ont équipés d'un fusible coupe-	
17	10	Radio / ordinateur de bord /	1	consommateurs (n° 24) de 30 A. Il est donc néc		
17	''	Alarme / Montre			tion du véhicule neuf, de mettre ce	
10	20	Chauffage	fusible. Celui-ci coupe l'alimentation des plafon-			

niers, de la montre (avant contact).



# AFFECTATION DES FUSIBLES (suivant version ou pays)

Chauffage Non utilisé

19

20

20

N°	Ampère	Affectation	N°	Ampère	Affectation	
1	30	Lève-vitre arrière gauche	21	30	Lève-vitre arrière droit	
2	40	Lève-vitre avant gauche	22	10	Arrêt fixe essuie-vitre avant	
3	40	Lève-vitre avant droft	23	30	Condamnation des portes	
4	10	Feux de position gauche	24	20	Lunette arrière dégivrante	
5	10	Feux de position droit / Oubli	25	15	Radio / Plafonnier / Coffre	
		éclairage / Eclairage commandes	Į.		(Coupe consommateurs)	
6	10	Feu de brouillard arrière	26	30	Montre / Alarme capote	
7	10	Centrale clignotante	27	15	Rétroviseurs électriques	
8	30	Conditionnement d'air	28	15	Essuie-lave-vitre	
9	20	Refroidissement moteur	29	_	Non utilisé	
10	30	Conditionnement d'air	30	15	Allume-cigares / Feux de recul	
11	5	Prétensionneurs de ceintures	31	10	Feux de stop	
12	20	Fonctions moteur	'		l '	
13	5	Transmission automatique				
14	15	Antiblocage des roues (ABS)	Ces v	éhicules s	ont équipés d'un fusible coupe-	
15	20	Rétroviseurs dégivrants	consommateurs (n° 26) de 30 A. Il est donc néces-			
16	5	Alarme / Sélecteur TA	saire, à la réception du véhicule neuf, de mettre ce			
17	_	Non utilisé	fusible. Celui-ci coupe l'alimentation des plafon-			
18	10	Montre / Radio / Alarme / Ampli d'antenne	niers, de la montre (avant contact).			

#### DESCRIPTION

L'alarme anti-intrusion se compose d' :

- un boîtier électronique d'alarme de traitement et gestion d'informations,
- un boîtier de détection volumétrique (ultrason), plus témoin lumineux,
- une sirène auto-alimentée (option) avec clé de mise en service ou hors service,
- un interrupteur de suppression d'alerte (1er montage)
- une serrure à clé de suppression d'alerte (2ème montage).

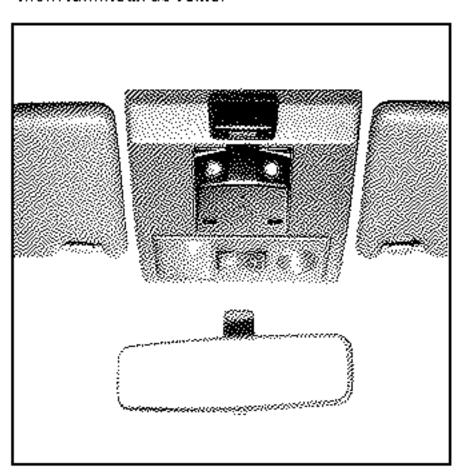
#### IMPLANTATION DES CONSTITUANTS

#### Boîtier électronique d'alarme

Fixé sur la trappe, sous les commandes de chauffage.

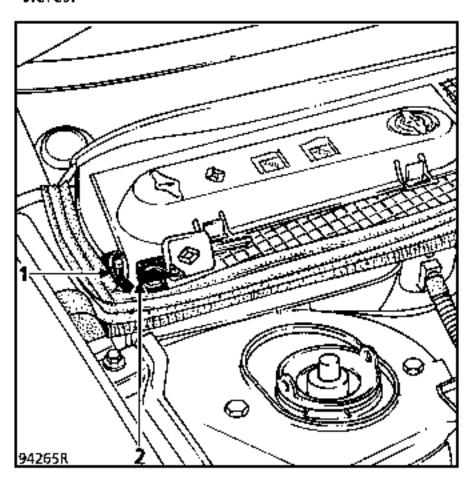
#### Boîtier de détection volumétrique

Sur console pavillon avec le récepteur TIR et le témoin lumineux de veille.



#### Sirène auto-alimentée

Logée dans la boîte à eau, derrière la batterie pour une "direction à gauche" ou à l'opposé pour une "direction à droite". Elle est équipée d'une serrure à clé qui permet de la mettre hors/en service. Veillez à bien refermer le capuchon étanche, afin d'éviter toute introduction d'eau et de poussières.



- Capuchon étanche
- Serrure à clé déportée de la sirène

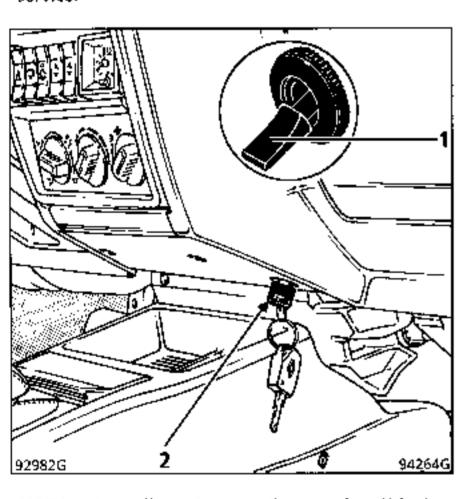
#### Interrupteur de suppression d'alerte (1er montage)

Cet interrupteur (1) est monté dans l'habitacle, à l'endroit choisi par le propriétaire du véhicule. Il convient, lors d'une intervention sur le véhicule, de se faire indiquer sa position.

# Serrure à clé de suppression d'alerte (2<sup>ème</sup> montage)

Cette serrure (2) est située sous les commandes de chauffage, dans la partie inférieure de la planche de bord.

Il convient lors d'une intervention sur le véhicule de posséder cette clé pour mettre l'alarme hors service.



NOTA: Lors d'une intervention sur le véhicule, prendre la précaution de couper la sirène (si le véhicule en est équipé) à l'aide de sa clé. Ne pas oublier de remettre en service l'alarme et la sirène (si équipé) après l'intervention.

Lorsque le véhicule est équipé de l'alarme et de la sirène auto-alimentée en option, la clé est commune aux deux serrures.

**CONSEIL** : Veillez à ne pas séparer les clés de l'alarme et de la sirène des clés du véhicule.

#### FONCTIONNEMENT

Cette alarme assure au véhicule :

- une protection volumétrique de l'habitacle par un champ d'ultrasons. Toute modification du volume intérieur (perturbation de l'émission/ réception des ultrasons) déclenchera l'alarme,
- une protection périmétrique ; le boîtier alarme étant connecté sur tous les ouvrants du véhicule (portes avant et arrière, coffre, capot moteur), l'ouverture de l'un de ceux-ci provoquera également le déclenchement immédiat de l'alarme.

#### EFFETS LUMINEUX ET SONORES DE L'ALARME

Conformément à la législation en vigueur, une fois l'alarme déclenchée, les feux de croisement\*, les feux de détresse, l'avertisseur sonore d'origine ou la sirène du véhicule, si celui-ci en est équipé, fonctionnent de façon alternée durant 25 secondes ( $\pm$  5 s). Après 25 secondes ( $\pm$  5 s) de silence, l'alarme se réarme automatiquement pour veiller à nouveau.

**NOTA**: Après 3 déclenchements successifs, l'alarme devient inactive, mais le témoin lumineux reste cliquotant afin de simuler une veille.

(\*) suivant pays

#### MISE EN VEILLE DE L'ALARME

La mise en veille de l'alarme s'effectue lors de la condamnation des portes par la télécommande infrarouge (ne fonctionne pas avec la clé des portes).

On envoie une information "fermeture" par le récepteur TIR ou le boîtier décodeur (selon version) à la voie 6 du boîtier alarme (15 voies noir) (voir schéma).

Cette impulsion met en service le système de détection périmétrique et volumétrique. Cette mise en veille est visualisée par 2 clignotements de feux de détresse et l'allumage du voyant au plafonnier. Ce voyant reste fixe une vingtaine de secondes puis clignote. C'est la période durant laquelle les capteurs "prennent en compte" le volume de l'habitacle. Ils se réinitialisent à chaque mise en veille, afin de "prendre en compte" les changements de volume éventuels (bagages, colis, etc...).

Tout changement de volume après la mise en veille (exemples : bris de glace ou intrusion d'un corps étranger dans l'habitacle ou tout mouvement à l'intérieur) perturbera les champs d'émission d'ultrasons et déclenchera immédiatement l'alarme.

Il en va de même pour tous les ouvrants du véhicule qui à l'ouverture "envoient" une masse au boîtier alarme par l'intermédiaire des contacts de portes, capot et coffre (voir schéma).

L'alarme ne peut donc fonctionner normalement que si toutes les portes, le capot moteur, le coffre, ainsi que les vitres et le toit ouvrant (suivant équipement), sont bien fermés.

**ATTENTION**: Un animal laissé dans le véhicule peut déclencher l'alarme par ses mouvements.

Dans le cas de déclenchements intempestifs, vérifier que l'utilisateur du véhicule n'a pas accroché sur son rétroviseur un objet pouvant se balancer. Lors de la mise en veille du système, s'assurer du clignotement des feux de détresse. Une absence de clignotement indique que le coffre, le capot ou l'une des portes est resté ouvert. Dans ce cas, la détection périmétrique n'est plus assurée.

A sa fermeture, le clignotement des feux de détresse indiquera que la détection devient active.

#### MISE HORS VEILLE DE L'ALARME

La mise hors veille de l'alarme s'effectue lors de la décondamnation des portes par la télécommande infrarouge. On envoie une information "ouverture" par le récepteur TIR ou le boîtier décodeur (selon version) vers la voie 5 du boîtier alarme. Cette impulsion met hors service le système de détection périmétrique et volumétrique (ceci est valable aussi lorsque l'alarme est déclenchée).

Cette mise hors veille est visualisée par un clignotement des feux de détresse et l'extinction du voyant du plafonnier.

ATTENTION: L'ouverture des portes avec la clé ne mettra pas l'alarme hors veille et ne l'arrêtera pas si celle-ci est déclenchée. L'interrupteur ou la serrure à clé, selon le montage, permet d'autoriser, ou d'interdire, le dernier état de l'alarme imposé par la télécommande.

#### DUREE DE FONCTIONNEMENT

Au delà de 5 semaines de veille continue, la batterie risque de ne plus avoir la puissance nécessaire au bon fonctionnement du système du véhicule.

#### SIRENE

Au montage de la sirène, 2 heures 1/2 de roulage sont nécessaires pour que sa batterie interne puisse assurer un déclenchement autonome.

#### TEST DE L'ALARME

Mettre en veille par le TIR.

Vérifier le double clignotement des feux de détresse et l'allumage du témoin lumineux ; sinon basculer l'interrupteur de suppression d'alerte ou tourner la serrure à clé de suppression d'alerte (selon montage).

#### TEST DE DETECTION PERIMETRIQUE

Mettre l'alarme en veille par le TIR.

Décondamner une porte avec la clé et l'ouvrir ; l'alarme doit se déclencher (feux de croisement \*, feux de détresse, avertisseur d'origine ou sirène fonctionnent alternativement).

Arrêter l'alarme par le TIR.

(\*) suivant pays

#### TEST DE DETECTION VOLUMETRIQUE

Entrouvir une vitre avant ou arrière.

Mettre en veille par le TiR et attendre le clignotement du témoin lumineux.

Passer et agiter un bras par la vitre baissée à mihauteur de l'habitacle ; l'alarme doit se déclencher, sinon régler la sensibilité du module ultrasons.

#### REGLAGE DE LA SENSIBILITE DES ULTRASONS

Mettre le contacteur de démarrage en position servitudes (premier cran) ; le témoin lumineux s'allume alors à chaque mouvement détecté, mais ne déclenche pas l'alarme.

Retirer l'obturateur caoutchouc qui se trouve près du témoin.

Utiliser un petit tournevis. Tourner le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la sensibilité, dans le sens contraire pour la diminuer.

#### TABLEAU DE REGLAGE DE LA SENSIBILITE

Régler à partir du potentiomètre.

Diminuer la valeur pour diminuer la sensibilité et vice versa.

Valeur prise entre les voies 2 et 4 du circuit électronique du boîtier de détection.

SELLERIE		
Drap	Cuir	Cuir Baccara
80 kΩ	60 kΩ	<b>60</b> kΩ

#### CONTROLE

Ouvrir une vitre, descendre du véhicule et passer un bras dans l'habitacle ; le voyant doit s'allumer au mouvement du bras.

Continuer le réglage jusqu'à l'obtention de la sensibilité désirée.

Remettre l'obturateur.

**ATTENTION :** Ne pas régler les ultrasons trop sensibles ; risque de déclenchements intempestifs de l'alarme.

#### AFFECTATION DES VOIES DES CONNECTEURS DU BOITIER ALARME

#### (A) 15 voies

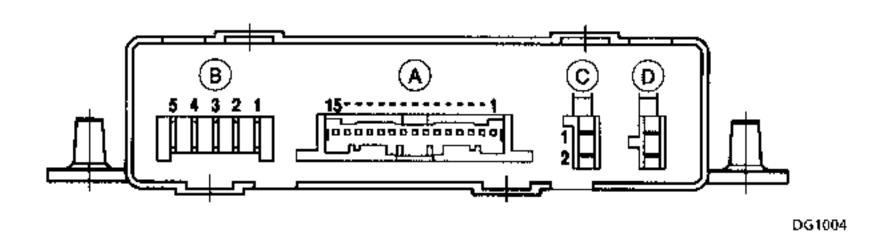
- Commande sirène auto-alimentée.
- 2 + 12 V après contact
- 3 + 12 V servitudes (1er cran contact)
- 4 Masse
- 5 Information ouverture TIR
- 6 Information fermeture TIR
- 7 Contacts portes avant et arrière
- 8 Non utilisée
- Non utilisée.
- 10 Contact coffre
- 11 Contact capot moteur
- 12 Non utilisée
- 13 Activation des ultrasons
- 14 Détection des ultrasons
- 15 Commande témoin lumineux

#### (B) 5 voies

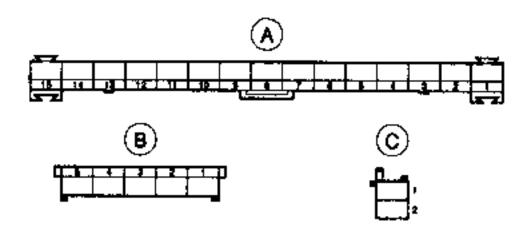
- 1 Feux de détresse côté droit
- 2 Feux de détresse côté gauche
- 3 Feux de croisement\*
- 4 Avertisseur sonore
- 5 + 12 V avant contact

#### (C) 2 voies

- 1 Interrupteur ou serrure à clé (selon montage), dans l'habitacle.
- 2 Interrupteur ou serrure à clé (selon montage), dans l'habitacle.
- (D) Non utilisé
- (\*) suivant pays.



Boîtier alarme

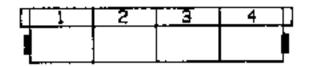


218201

Connecteurs côté câblage

NOTA: Les connecteurs càblage sont représentés côté fils.

# AFFECTATION DES VOIES DU CONNECTEUR DE BOITIER DE DETECTION (sur console pavillon)

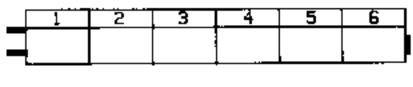


DG1006

- Activation ultrasons
- 2 Détection ultrasons
- 3 Témoin veille alarme
- 4 Masse boîtier de détection.

**NOTA** : Les connecteurs câblages sont représentés côté fils.

AFFECTATION DES VOIES DU CONNECTEUR DE RECEPTEUR INFRAROUGE (sur console pavillon) SANS BOITIER DECODEUR



DG1005

- 1 Masse télécommande infrarouge
- 2 Commande ouverture CPE\*
- 3 Info ouverture alarme
- 4 Commande fermeture CPE\*
- 5 Info fermeture alarme
- 6 + AVC télécommande infrarouge

# AFFECTATION DES VOIES DU CONNECTEUR DE RECEPTEUR INFRAROUGE (sur console pavilion) AVEC BOITIER DECODEUR

Voie	Désignation		
1	Masse TIR		
3	Entrée infrarouge		
5	Alimentation infrarouge		
1 3			

Dans ce cas, les informations "information ouverture alarme" et "information fermeture alarme" proviennent du boîtier décodeur.

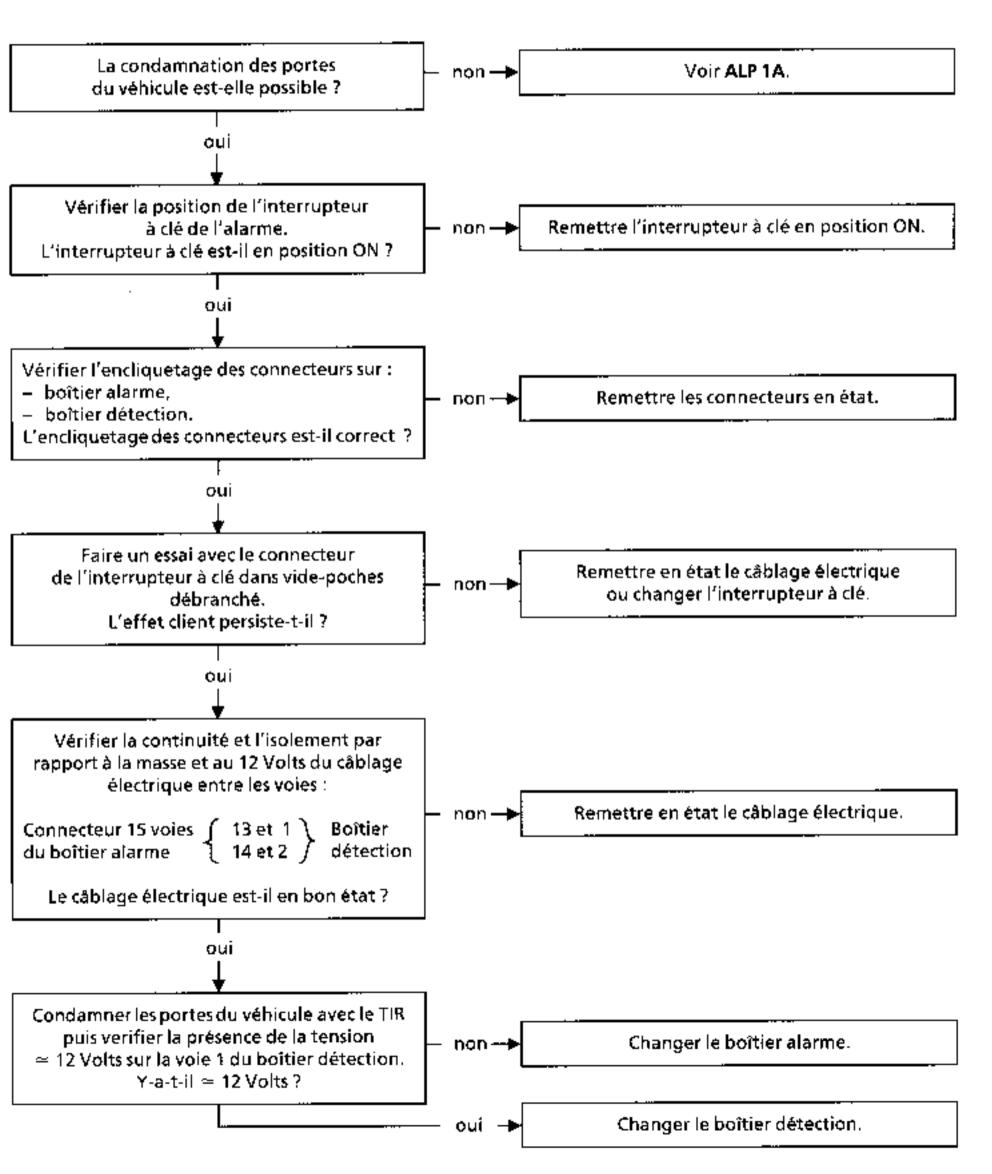
Voir affectation des voies (deux montages différents selon boîtier décodeur) dans les chapitres "Système antidémarrage TIR à code fixe" et "Système antidémarrage TIR à code évolutif".

<sup>\*</sup> CPE : condamnation des portes électriques

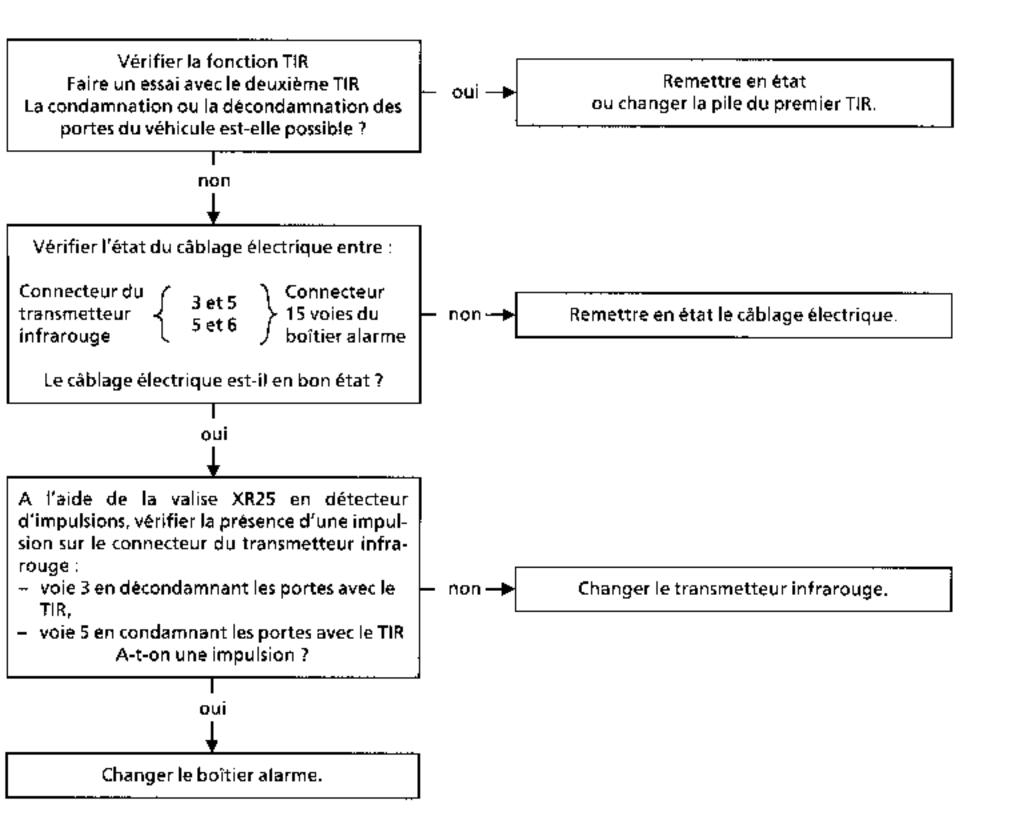
# **DIAGNOSTIC - EFFETS CLIENTS**

Mise en veille impossible	
Par le TIR	ALP 1
Mise hors veille impossible	
Par le TIR	ALP 2
Par la serrure à clé habitacle	ALP 3
Déclenchements intempestifs	
Alarme en veille	ALP 4
Mauvais fonctionnements	
Déclenchement de la sirène en roulage	ALP 5
Absence de feux de détresse à la mise en veille	ALP 6
Absence des feux de croisement en alarme	ALP 7
Absence de l'avertisseur sonore en alarme	
avec sirène	ALP 8
sans sirène	ALP 9

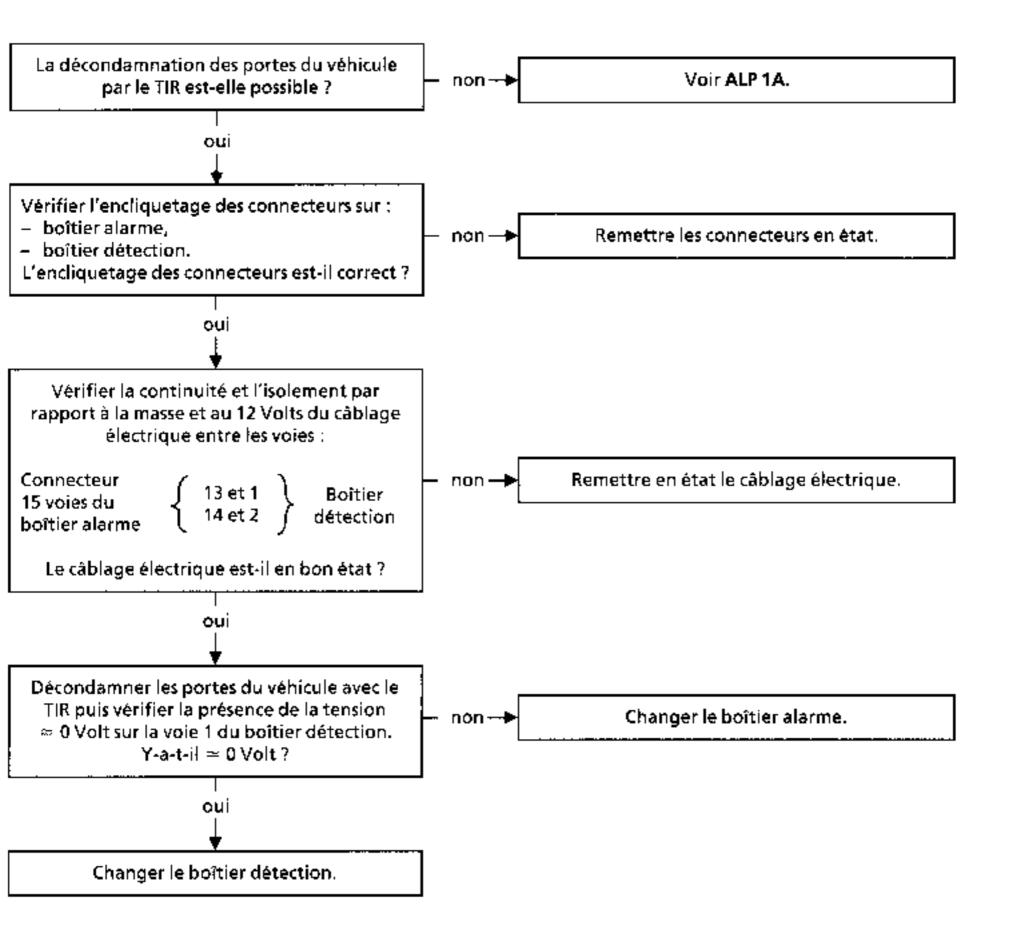
#### ALP 1 - MISE EN VEILLE IMPOSSIBLE PAR LE TIR



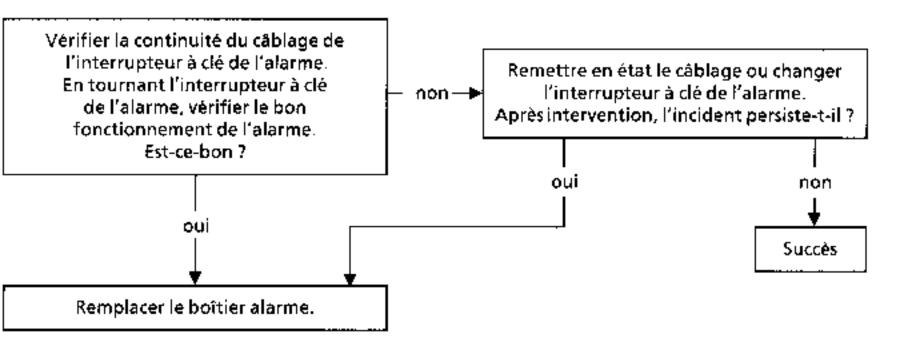
#### ALP 1A - MISE EN VEILLE OU HORS VEILLE IMPOSSIBLE PAR LE TIR



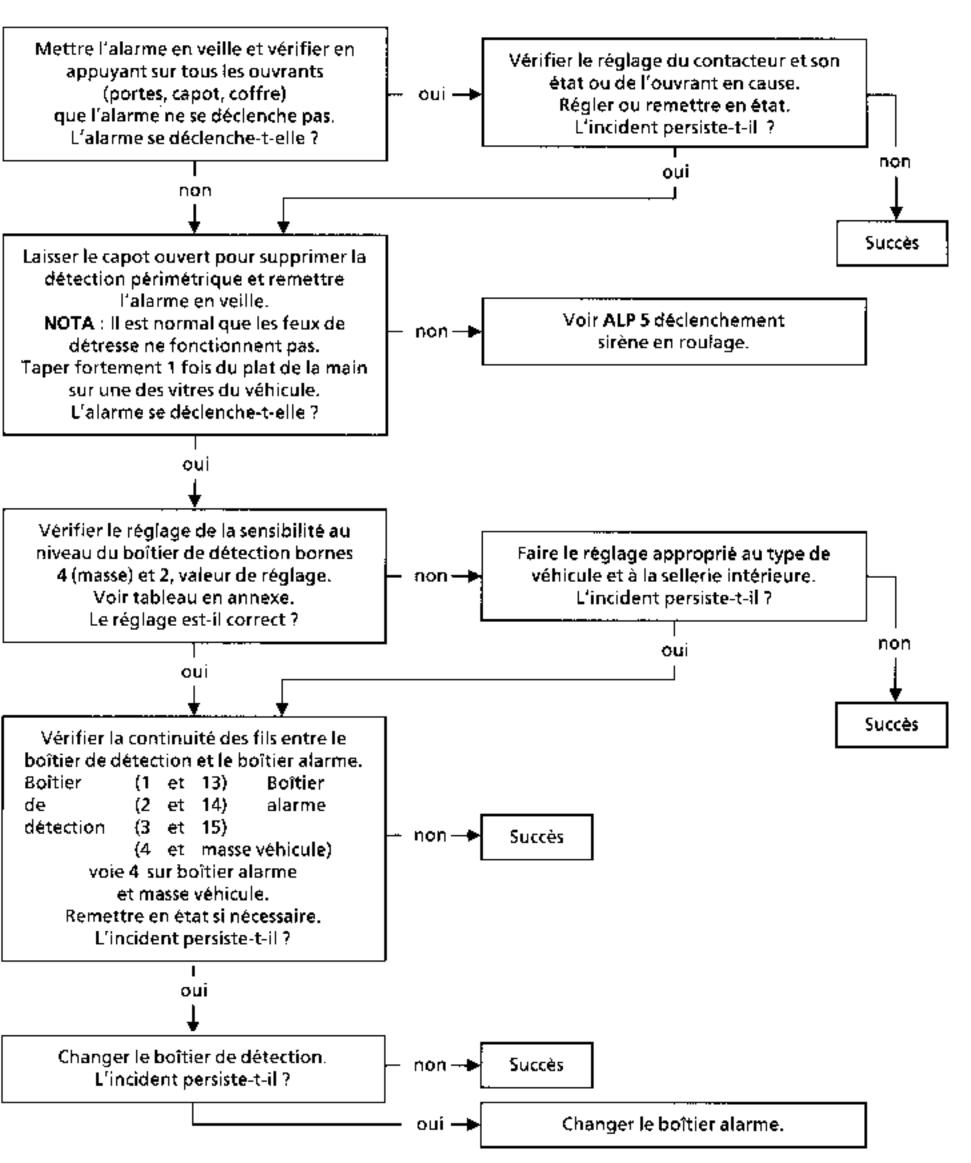
#### ALP 2 - MISE HORS VEILLE IMPOSSIBLE PAR LE TIR



#### ALP 3 - MISE HORS VEILLE IMPOSSIBLE PAR LA SERRURE A CLE HABITACLE

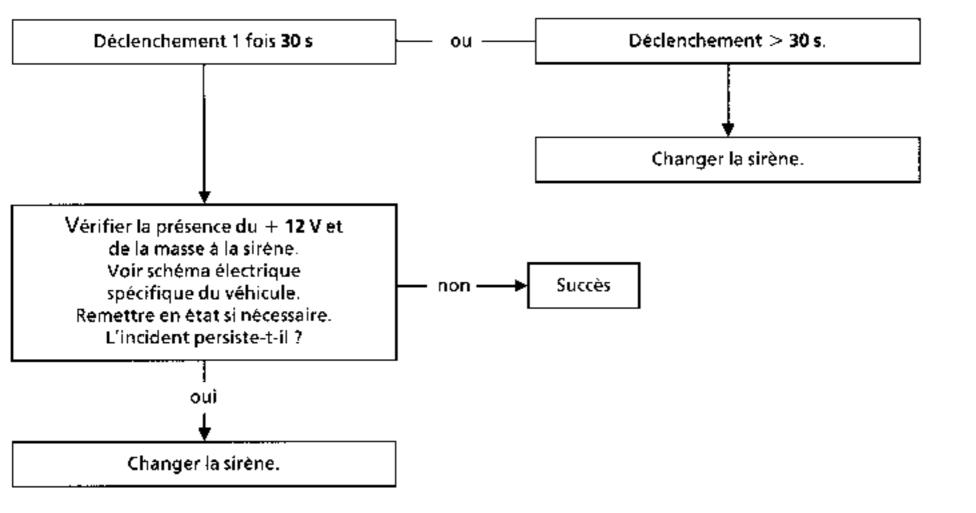


# ALP 4 - DECLENCHEMENTS INTEMPESTIFS - ALARME EN VEILLE



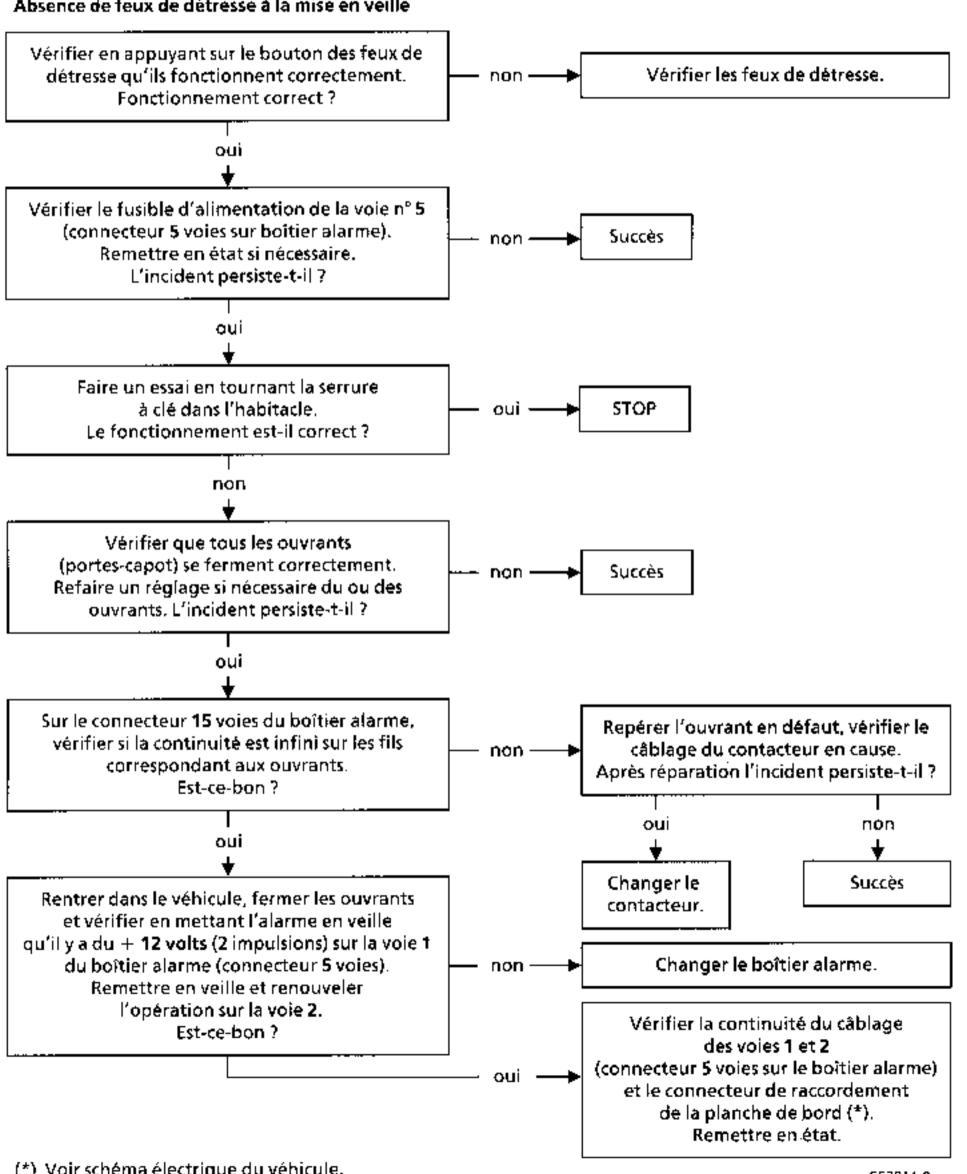
## **ALP 5 - MAUVAIS FONCTIONNEMENTS**

# Déclenchement de la sirène en roulage



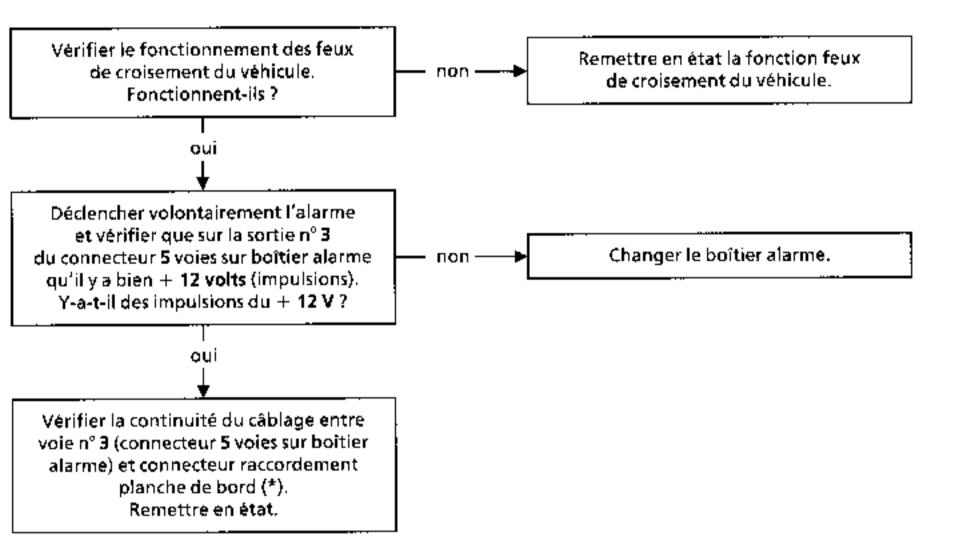
#### ALP 6 - MAUVAIS FONCTIONNEMENTS

# Absence de feux de détresse à la mise en veille



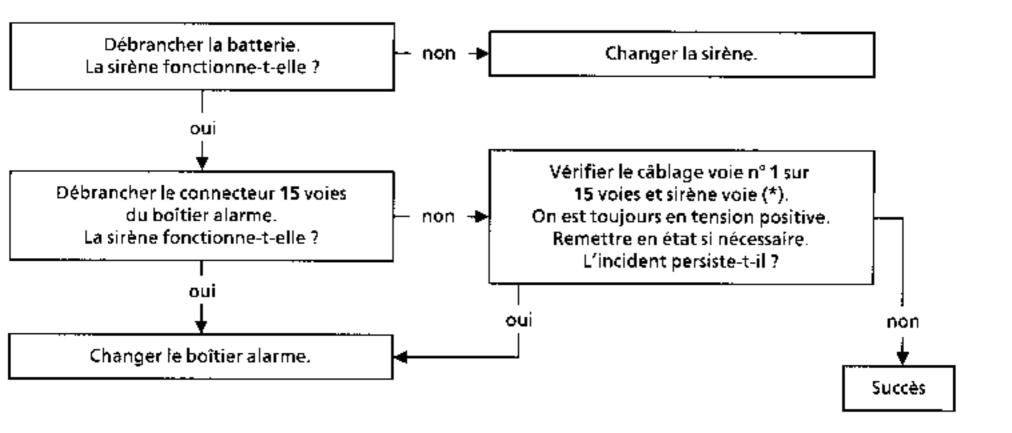
#### ALP 7 - MAUVAIS FONCTIONNEMENTS

# Absence des feux de croisement en alarme



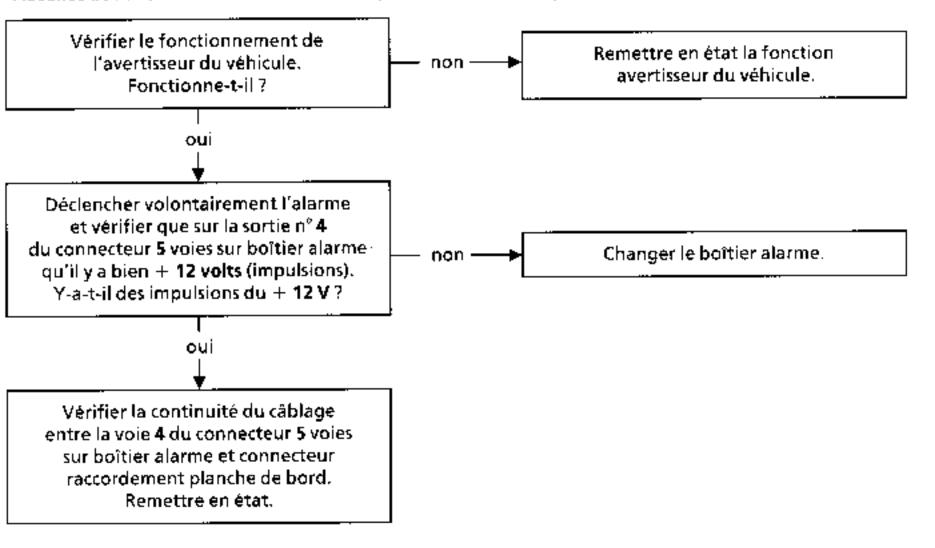
#### ALP 8 - MAUVAIS FONCTIONNEMENTS

Absence de l'avertisseur sonore en alarme (véhicule avec sirène)

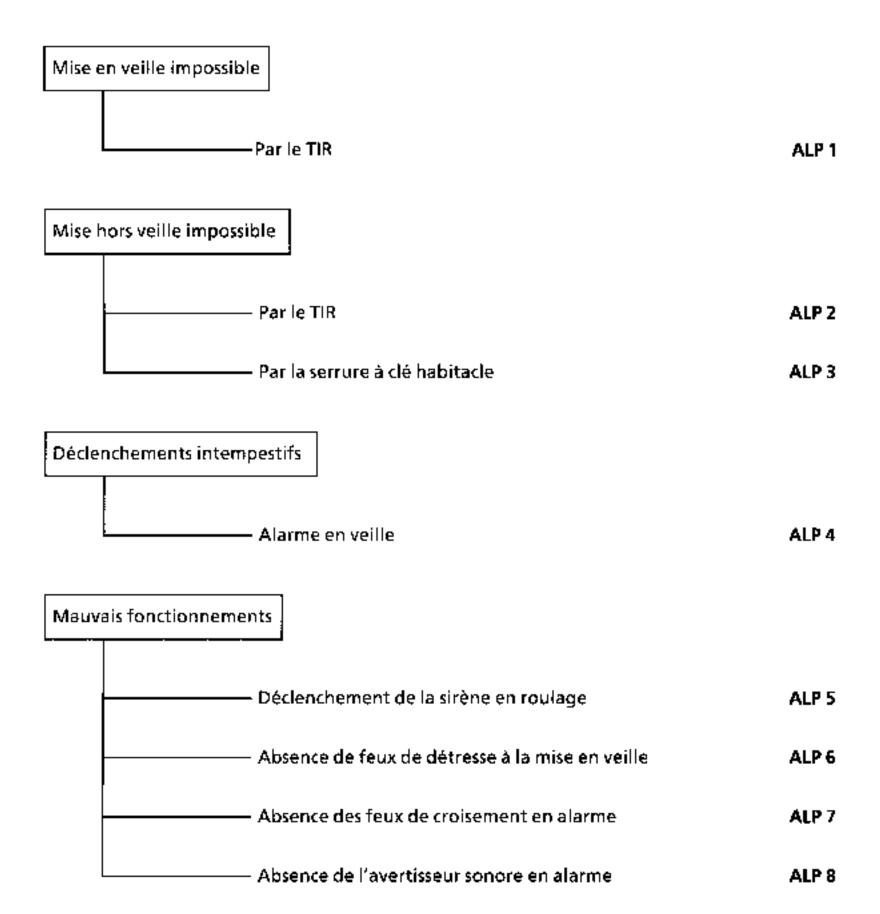


#### ALP 9 - MAUVAIS FONCTIONNEMENTS

# Absence de l'avertisseur sonore en alarme (véhicule sans sirène)



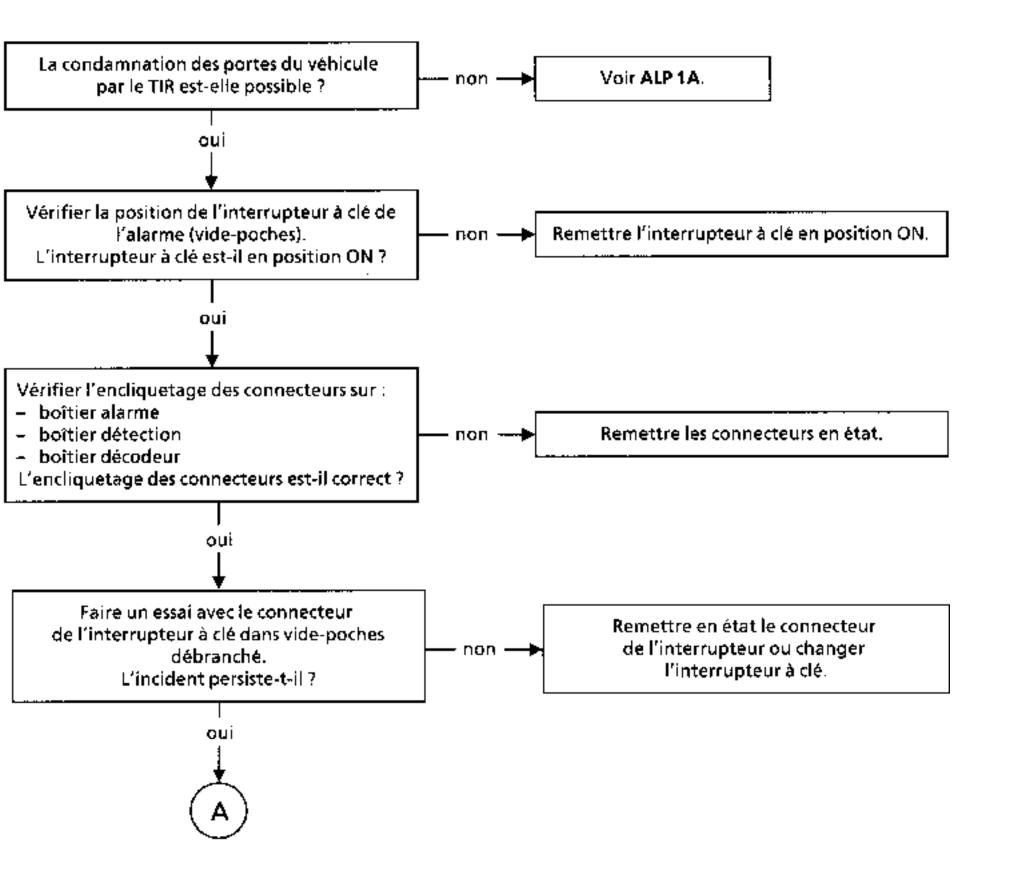
## **DIAGNOSTIC - EFFETS CLIENTS**



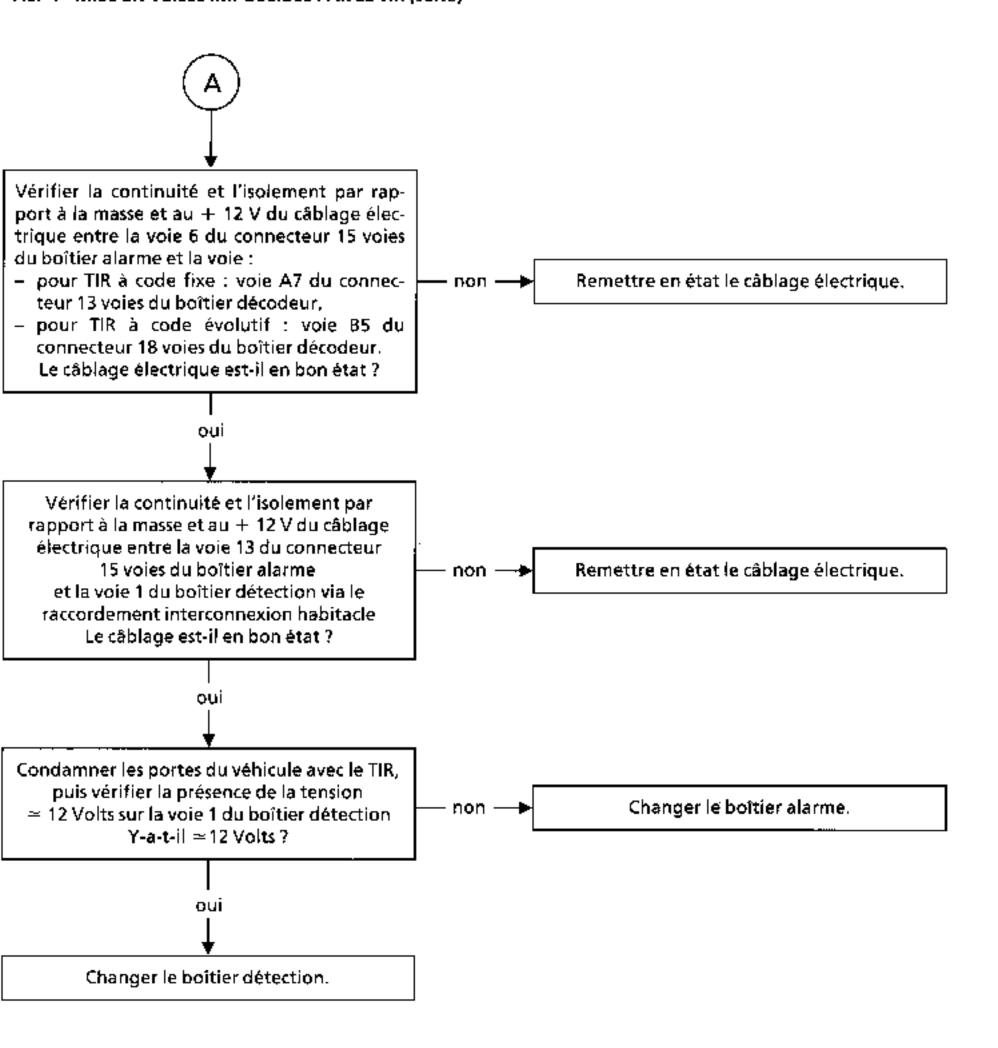
NOTA : La réglementation de certains pays du Nord de l'Europe interdit l'utilisation des feux de détresse comme témoin de mise en veille/mise hors veille.

De même, il est interdit d'utiliser les feux de croisement en alarme.

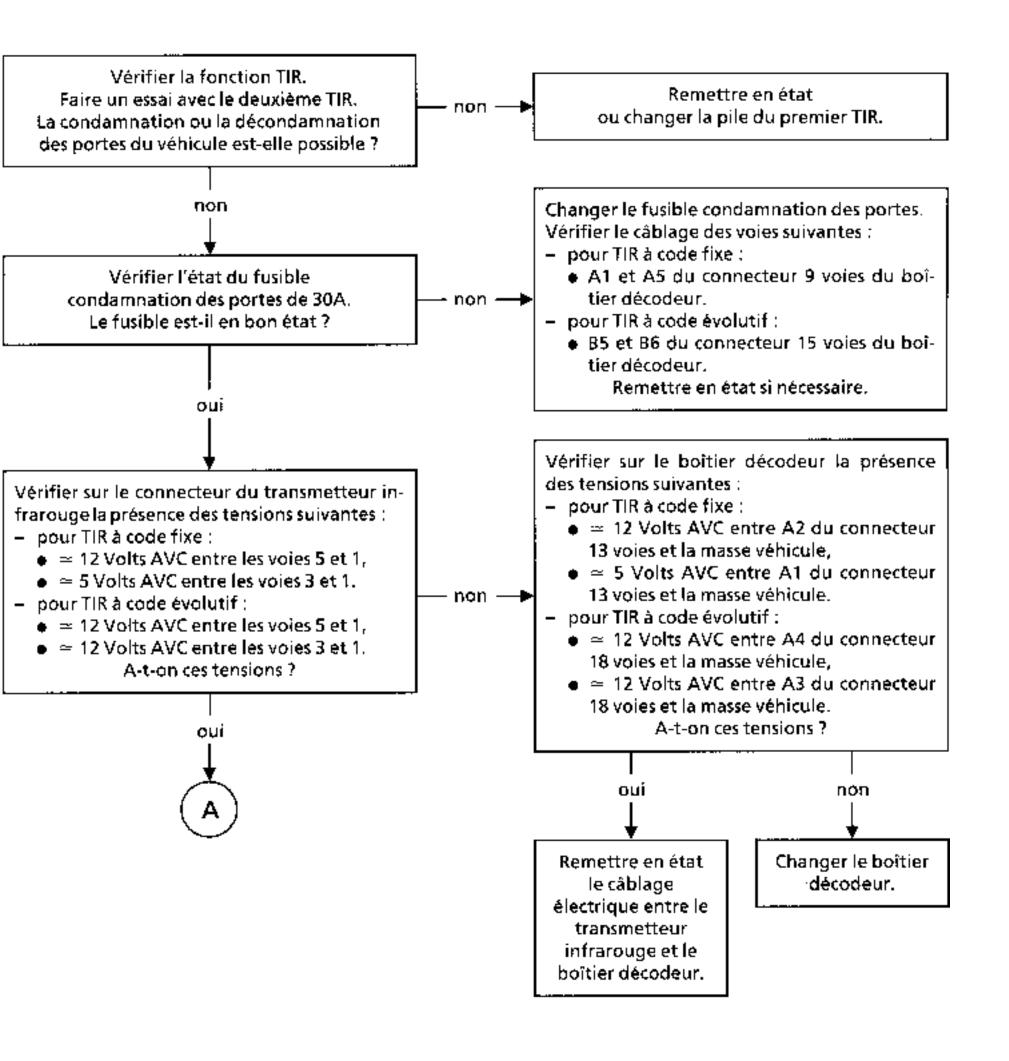
#### ALP 1 - MISE EN VEILLE IMPOSSIBLE PAR LE TIR



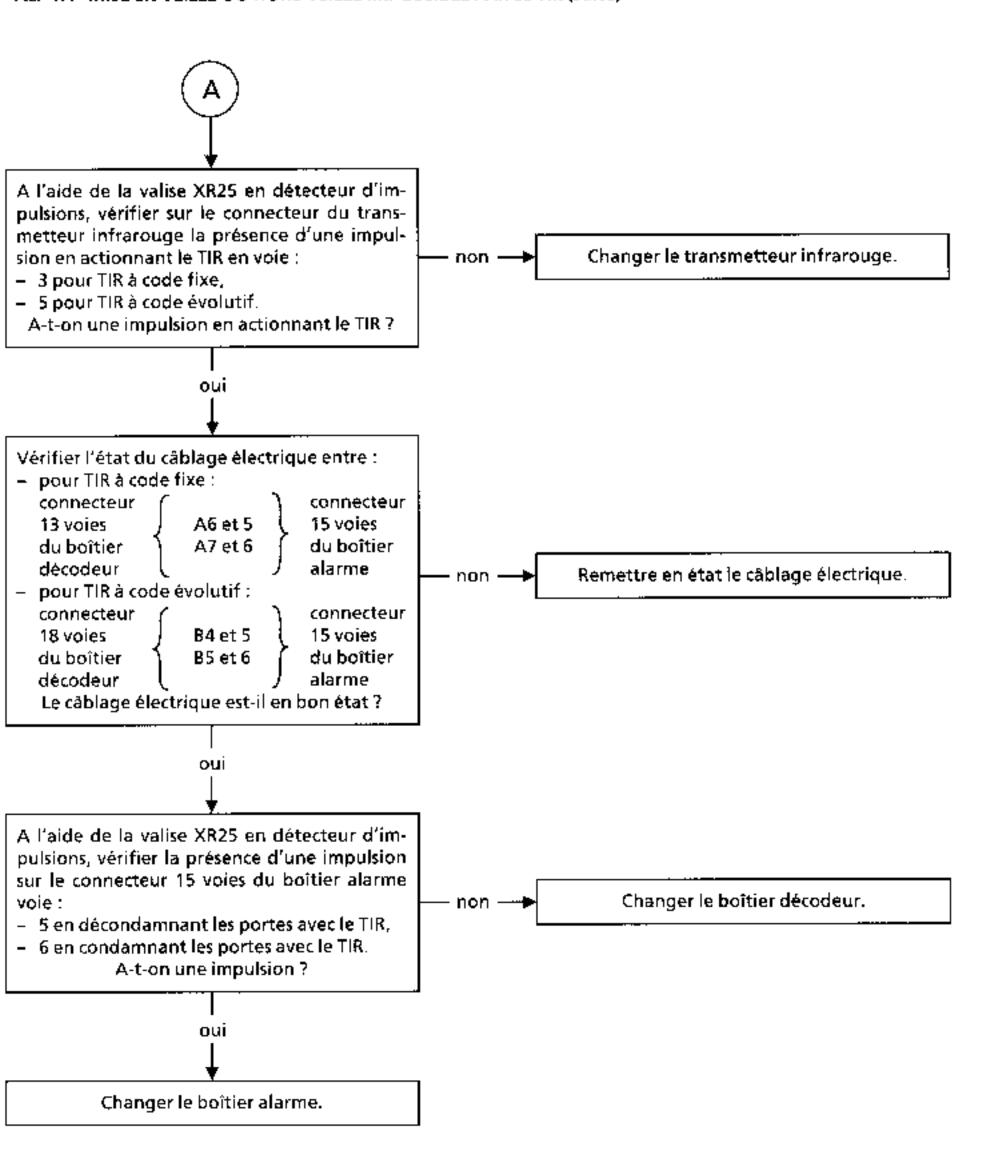
# ALP 1 - MISE EN VEILLE IMPOSSIBLE PAR LE TIR (suite)



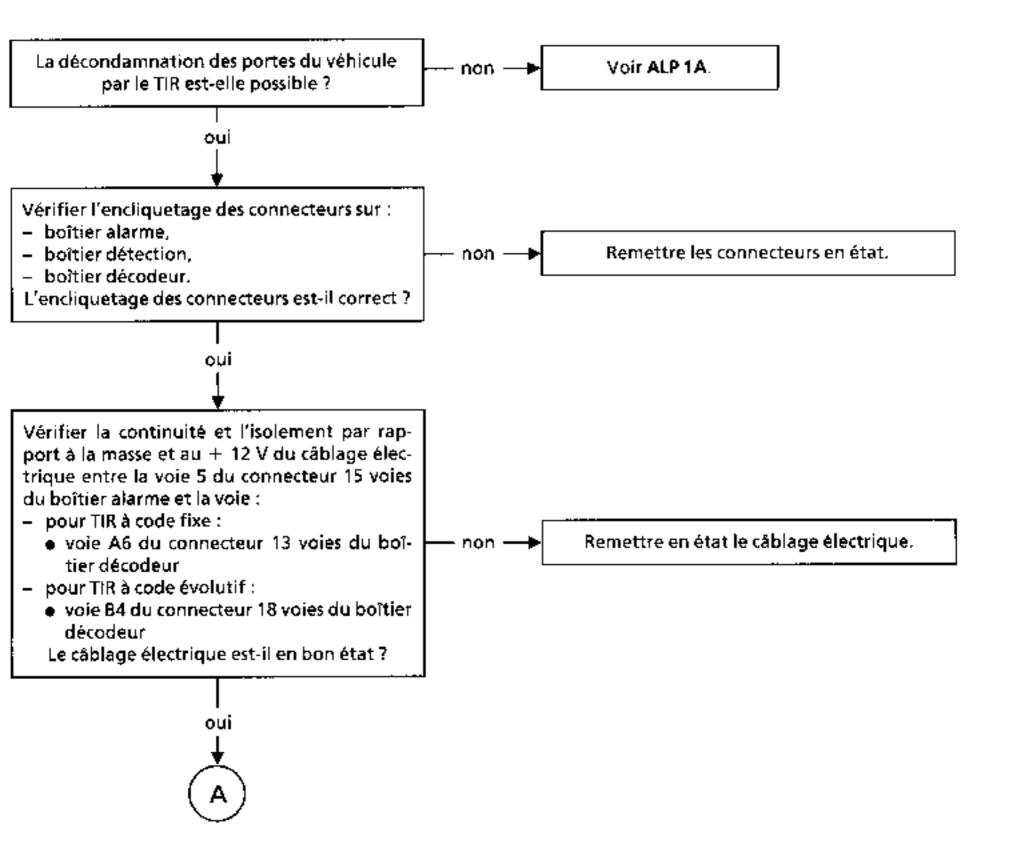
#### ALP 1A - MISE EN VEILLE OU HORS VEILLE IMPOSSIBLE PAR LE TIR



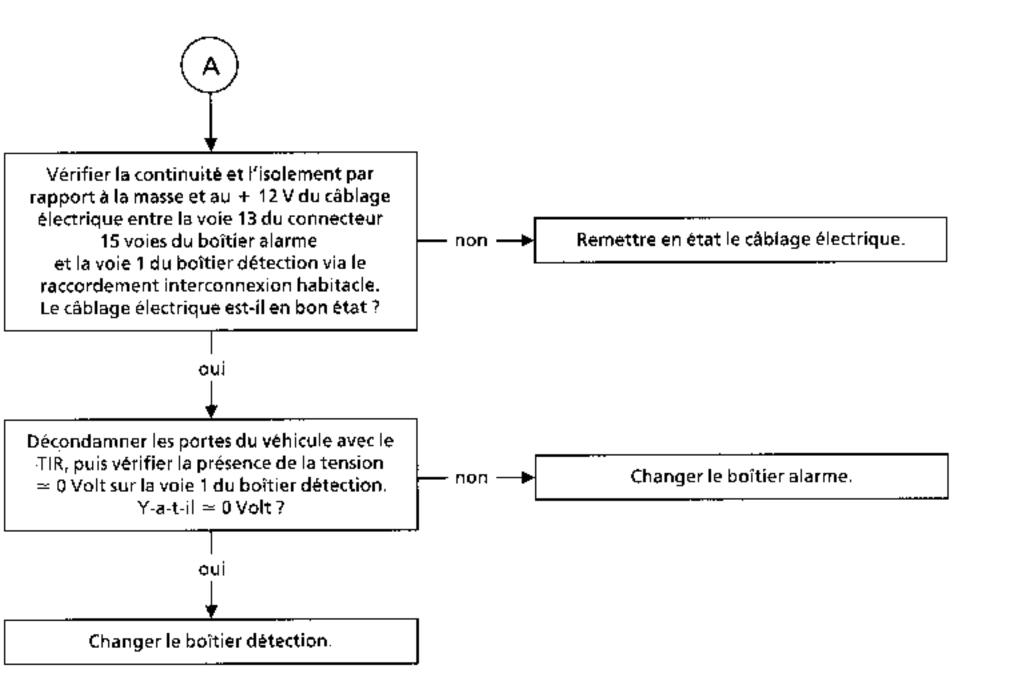
# ALP 1A - MISE EN VEILLE OU HORS VEILLE IMPOSSIBLE PAR LE TIR (suite)



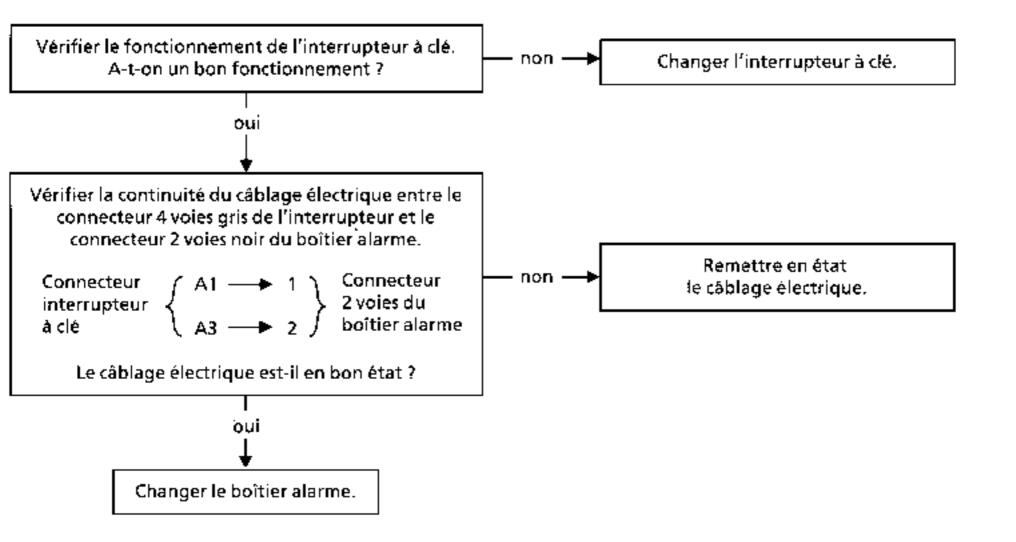
# ALP 2 - MISE HORS VEILLE IMPOSSIBLE PAR LE TIR



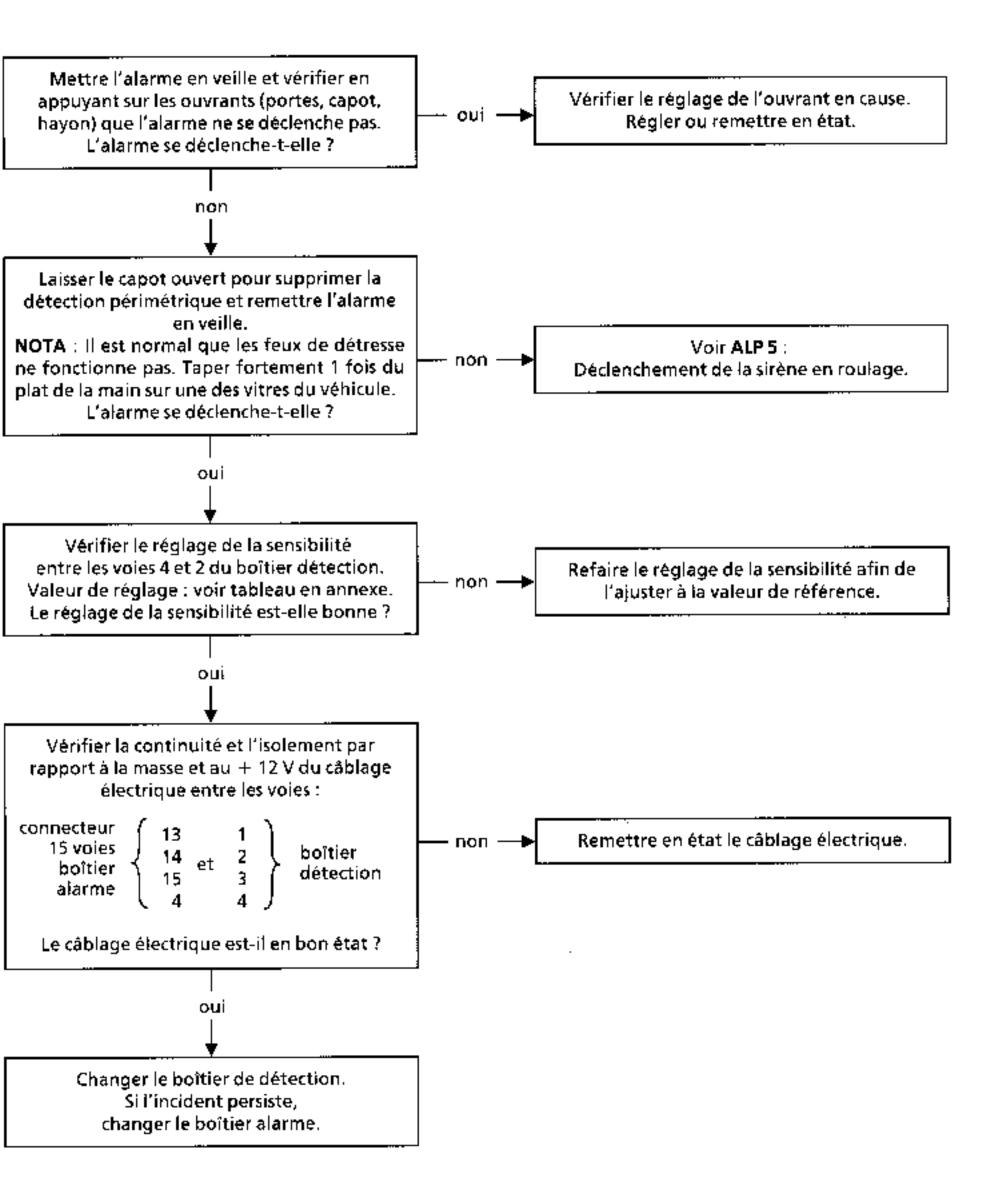
# ALP 2 - MISE HORS VEILLE IMPOSSIBLE PAR LE TIR (suite)



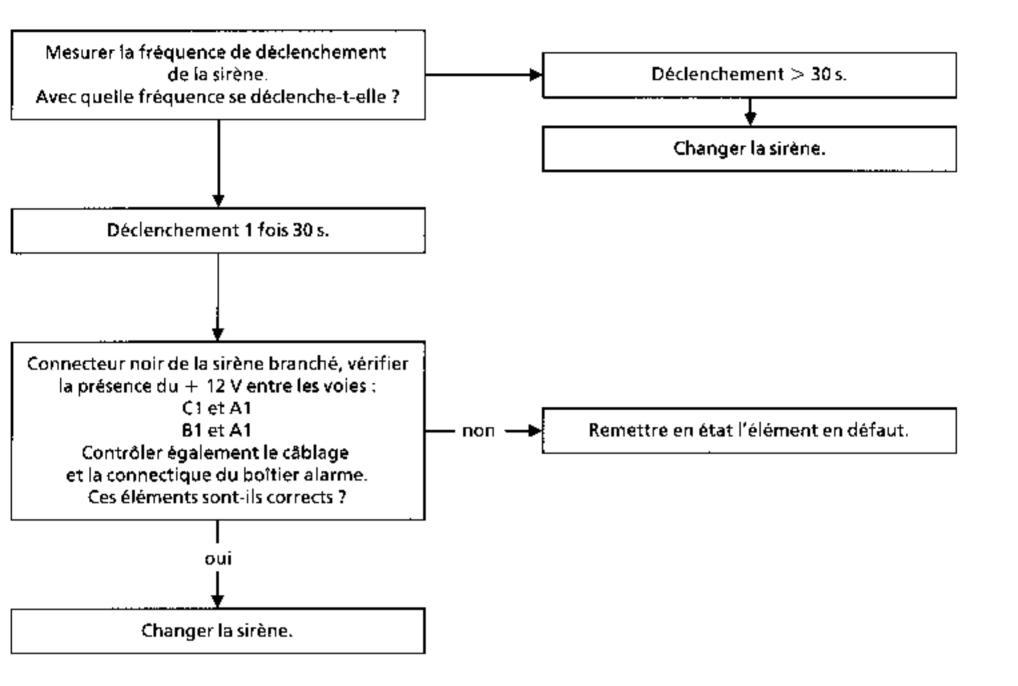
# ALP 3 - MISE HORS VEILLE IMPOSSIBLE PAR LA SERRURE A CLE DE L'HABITACLE



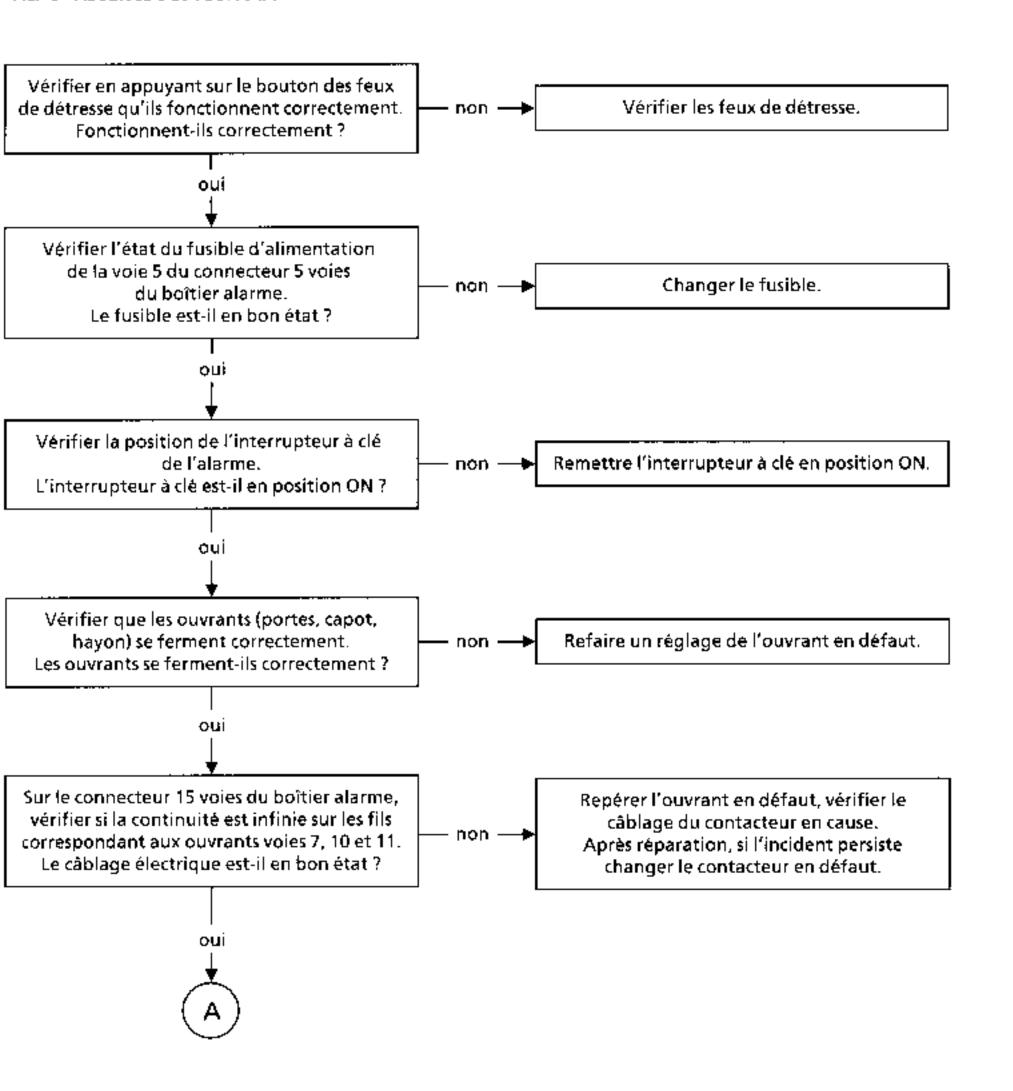
# ALP 4 - DECLENCHEMENT INTEMPESTIF DE L'ALARME EN VEILLE



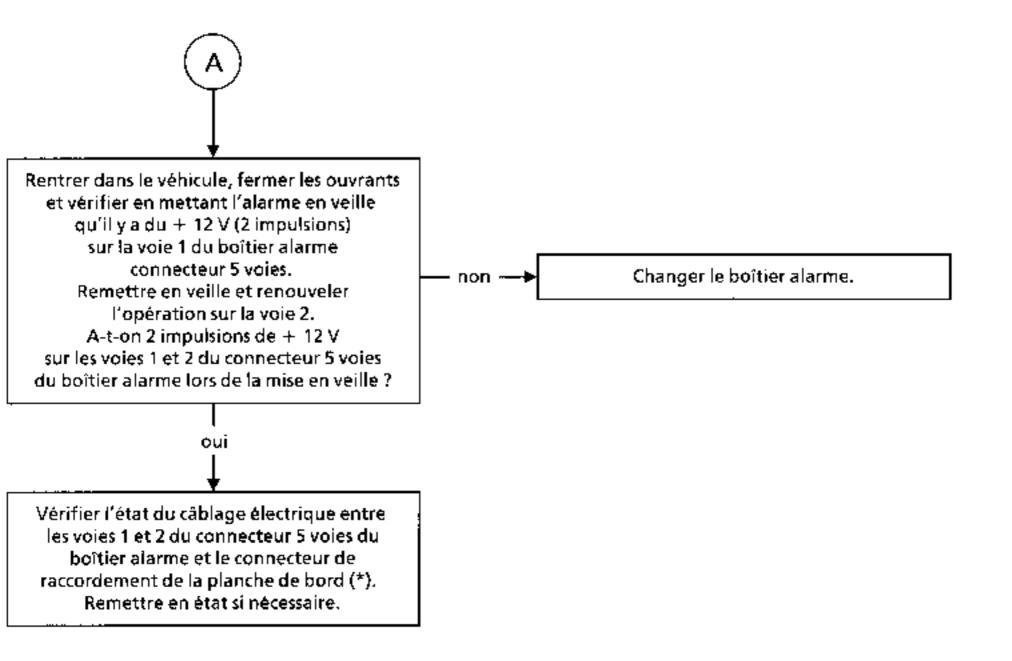
## ALP 5 - DECLENCHEMENT DE LA SIRENE EN ROULAGE



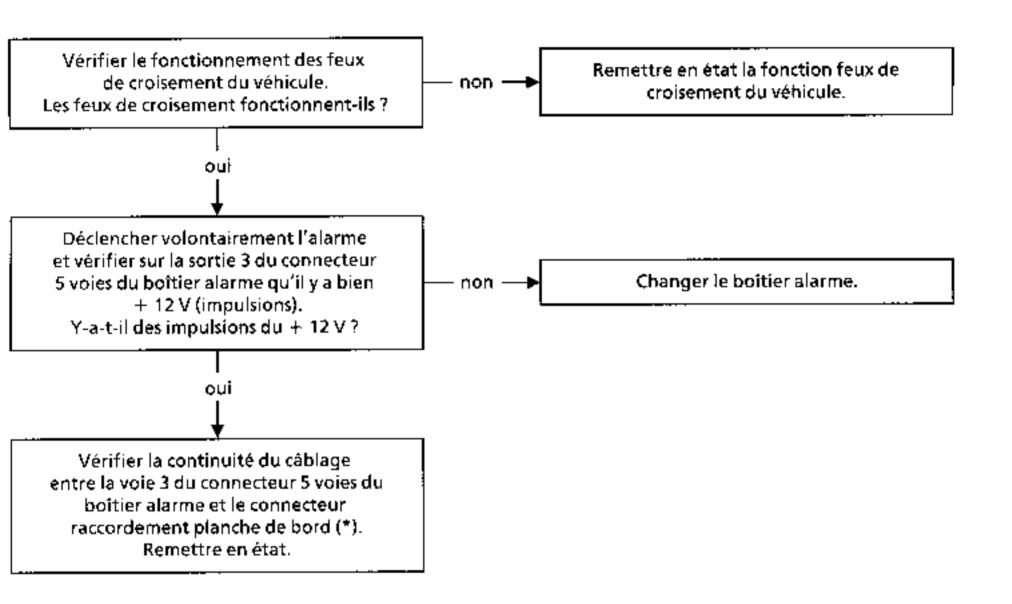
# ALP 6 - ABSENCE DES FEUX DE DETRESSE A LA MISE EN VEILLE



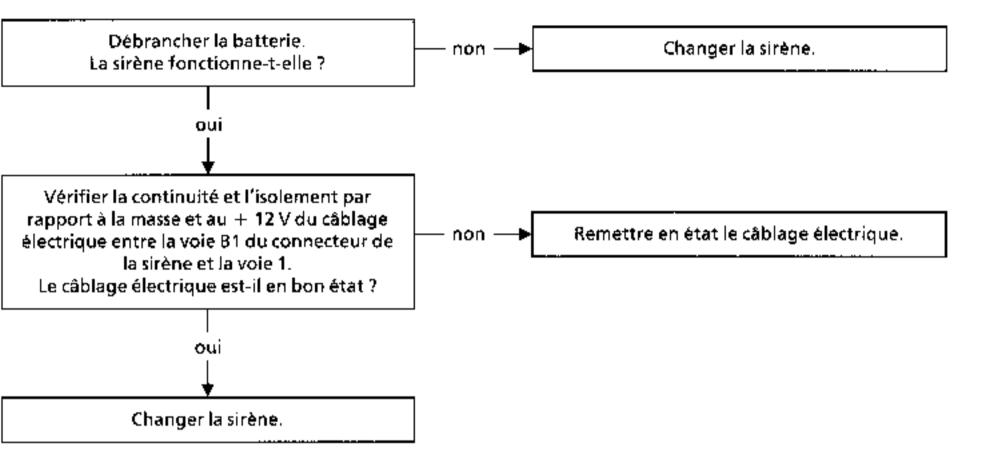
# ALP 6 - ABSENCE DES FEUX DE DETRESSE A LA MISE EN VEILLE (suite)



# ALP 7 - ABSENCE DES FEUX DE CROISEMENT EN ALARME



# ALP 8 - ABSENCE DE LA SIRENE EN ALARME



#### Identification

Les véhicules équipés de ce système peuvent être identifiés par le numéro inscrit dans les têtes de clés et qui comporte cinq caractères.

# Description

Il est commandé par la télécommande infrarouge.

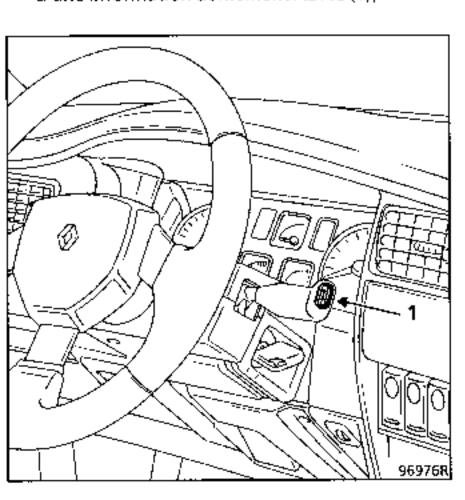
La décondamnation des portes par le TIR autorise le démarrage du véhicule.

La condamnation des portes par le TIR interdit tout démarrage du véhicule.

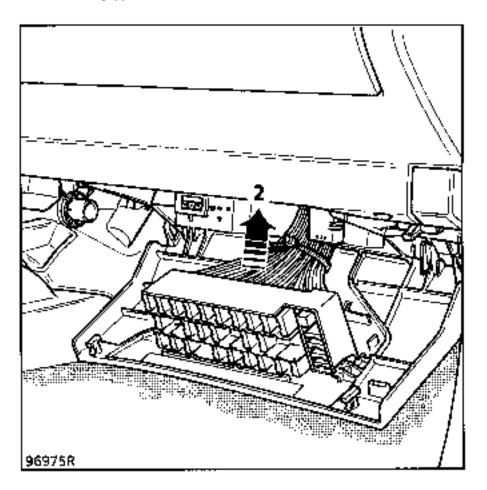
Après une évolution du système (boîtier décodeur), tout démarrage du véhicule est également interdit environ 15 minutes après la coupure du contact sans fermeture des portes par le TIR.

# Le système se compose :

- d'un calculateur d'injection spécifique,
- d'une information défilement ADAC (1),



 d'un boîtier décodeur situé au-dessus des fusibles (2),



Celui-ci assure les fonctions suivantes :

- le décodage du signal infrarouge venant de la télécommande,
- l'antidémarrage :
   li génère en présence du + après contact un code sur la liaison codée vers le calculateur d'injection afin d'autoriser le démarrage du véhicule.
- la condamnation/décondamnation des ouvrants (portes, coffre),
- la mise en veille/hors veille de l'alarme (si équipé).

Afin d'améliorer le système antidémarrage et l'utilisation du TIR, les véhicules ont été progressivement équipés d'un nouveau boîtier décodeur. Ce dernier interdit tout démarrage du véhicule environ 15 minutes après la coupure du contact sans fermeture des portes par le TIR. Pour démarrer, il est alors nécessaire de condamner et décondamner les portes à l'aide du TIR.

La télécommande infrarouge est désormais indépendante de la commande centralisée dans sa logique de fonctionnement. Si la première impulsion du TIR est une décondamnation, la suivante sera une condamnation et inversement, même si la commande centralisée a été sollicitée entretemps.

**NOTA**: Ce boîtier décodeur peut être monté en remplacement d'un boîtier "première génération" ne possédant pas ces prestations.

#### Fonctionnement

Lors du déverrouillage des portes par la télécommande infrarouge, un code est transmis au boîtier décodeur par l'intermédiaire du récepteur infrarouge.

Si le code est reconnu par le boîtier décodeur, celui-ci met hors veille l'alarme (si équipé) et à la mise du contact, envoie un code au calculateur d'injection par l'intermédiaire de la liaison codée.

A ce moment précis, plusieurs cas peuvent se présenter :

- Le calculateur d'injection n'a aucun code de référence en mémoire;
  - le code qui lui est envoyé s'inscrit dans sa mémoire.
- Le calculateur d'injection possède un code de référence dans sa mémoire :
  - le code qui lui est envoyé est comparé avec son code de référence.
  - s'il y à coïncidence des 2 codes, le calculateur déverrouille l'injection qui autorise le démarrage du moteur.
    - A la mise du contact, le témoin d'injection au tableau de bord clignote quelques secondes puis reste allumé fixe, témoignant ainsi du bon fonctionnement du système.
    - Le témoin d'injection s'éteint au démarrage du moteur, reprenant alors sa fonction initiale (surveillance de l'injection).
  - s'il n'y a pas coîncidence des 2 codes (codes différents), le calculateur laisse l'injection verrouillée afin d'interdire le démarrage du moteur (dans ce cas, le témoin d'injection reste clignotant).

Au verrouillage des portes par la télécommande infrarouge, le boîtier décodeur met en veille l'alarme (si équipé) et interdit l'envoi du code vers le calculateur d'injection.

Dans ce cas, si on met le contact, le témoin d'injection reste clignotant et le démarrage du véhicule n'est pas autorisé.

**NOTA**: Toute manipulation sur la télécommande infrarouge restera inactive sur l'antidémarrage en présence du + après contact.

## Solution de secours

En cas de défaillance de la télécommande infrarouge (exemple : usure des piles) le client a deux possibilités :

- Utiliser la deuxième télécommande infrarouge.
- Rendre la fonction antidémarrage provisoirement inopérante.

La méthode consiste à introduire manuellement un code de 4 chiffres par la touche défilement ADAC.

Ce code est inscrit sur une carte remise au client lors de la livraison de son véhicule et est masqué par une pellicule protectrice.

NOTA: Lorsque le client prend possession de sa carte à la livraison de son véhicule, le metteur en main doit lui demander de prendre connaissance de son code (en grattant la pellicule protectrice) et de procéder à un essai en l'introduisant luimême à l'aide de la notice d'utilisation.

ATTENTION: Cette méthode est réservée au client. Pour une intervention sur le système à l'atelier, le client introduira lui-même son code (confidentialité).

# COMMANDE DE CARTE CODE POUR SYSTEME ANTIDEMARRAGE (en cas de perte)

Afin d'obtenir une carte CODE ELECTRONIQUE imprimée avec un code, vous devez utiliser la même procédure que celle que vous utilisez pour commander une clé au numéro; pour cela, en plus des informations que vous documentez habituellement, il est absolument nécessaire de documenter le code infrarouge, numéro que vous trouverez dans le compartiment à pile de la télécommande; sans cette indication, il ne sera pas possible d'obtenir le code du système antidémarrage.

L'abrégé de commande au CDPR de flins sera :

CAR. + code infrarouge

La référence de la carte est : 77 01 039 757.

#### **ATTENTION**

Cette carte pourra être commandée uniquement pour des véhicules équipés d'un système à code infrarouge non évolutif. Pour les autres véhicules, seul le dépanneur du réseau d'assistance local sera en mesure de dépanner le client.

L'identification du type de code infrarouge peut être visualisé par le nombre de caractères du numéro inscrit dans la télécommande :

5 caractères  $+ 3 \rightarrow$  code infrarouge non évolutif (avec carte)

7 caractères + 3 → code infrarouge évolutif (sans carte)

Nous vous recommandons de bien vous assurer que le client qui vous fait la demande de carte CODE ELECTRONIQUE est effectivement le propriétaire ou l'utilisateur autorisé du véhicule en exigeant :

- la carte grise du véhicule,
- une pièce d'identité,
- une autorisation d'utiliser le véhicule.

Vous recevrez, dans la semaine qui suit votre demande, la carte CODE ELECTRONIQUE dont le code sera masqué par une pellicule protectrice : nous vous rappelons qu'il est indispensable de livrer la carte au client dans cet état et qu'il lui appartient, et à lui seul, de gratter la pellicule pour rendre visible le code : comme point de repère, vous aurez au verso de la carte le code infrarouge imprimé.

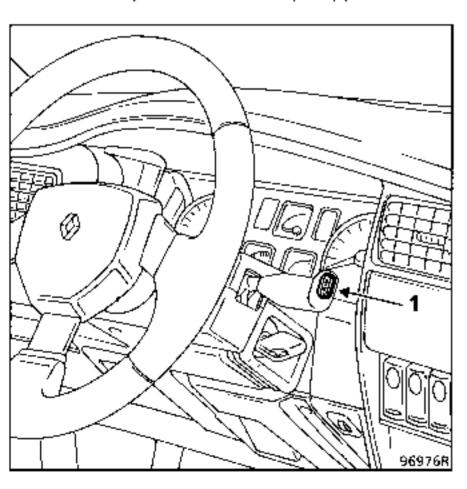
### Procédure d'introduction du code de dépannage

La télécommande ne fonctionne pas :

- Déverrouiller les portes du véhicule à l'aide de la clé, l'alarme se déclenche (si équipé).
   Pour la mettre hors veille, tourner la serrure située sous les commandes de chauffage à l'aide de la clé d'alarme.
- Mettre le contact, le témoin d'injection clignote au tableau de bord.

Après avoir pris connaissance du numéro de code :

- Appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur et la maintenir enfoncée, le témoin d'injection s'éteint.
- 2. Appuyer sur la touche défilement ADAC (1) un nombre de fois égal au premier chiffre du code, en contrôlant l'aliumage du témoin injection lors de chaque appui.



 Relêcher la pédale d'accélérateur, le témoin d'injection clignote.

Reproduire l'ensemble des opérations 1, 2, 3 pour introduire successivement les trois autres chiffres du code.

A l'issue de l'introduction du code le témoin d'injection doit être allumé fixe. S'il clignote, le code est erroné. Couper le contact, puis renouveler la procédure d'introduction du code.

ATTENTION: Vous avez droit à trois essais pour introduire le code. Si au bout du troisième essai le code est invalide, il faudra attendre environ 5 minutes contact mis avant de renouveler un essai.

Lorsque la mémoire du calculateur d'injection est vidée, le code peut à nouveau être réintroduit manuellement.

Une fois le code validé (témoin d'injection allumé fixe) le véhicule n'est plus protègé par la fonction antidémarrage, if s'utilise comme un véhicule classique.

REMARQUE: Après un simple débranchement de la batterie (sans intervention sur le système), il sera nécessaire d'envoyer une information décondamnation des portes à l'aide du TIR (même si les portes sont ouvertes), afin d'autoriser le démarrage du véhicule.

# Remise en fonction du système antidémarrage

Le véhicule ne sera de nouveau protégé que lorsque vous aurez effectué les opérations suivantes :

- Décondamner les portes avec le TIR.
- Mettre le contact quelques secondes, ce qui permet au calculateur d'injection de réapprendre le code.
- Condamner et décondamner les portes avec le TIR.
- Mettre le contact, le témoin d'injection clignote quelques secondes puis reste allumé fixe.

La fonction antidémarrage est de nouveau assurée.

Ne pas oublier de remettre l'alarme en service (si équipé) par le contacteur à clé (sous les commandes de chauffage).

#### IMPORTANT:

Contrôler toujours le retour de la fonction antidémarrage.

Couper le contact.

Condamner les portes avec le TIR (de l'intérieur).

Remettre le contact.

Le témoin d'injection doit clignoter pour signaler l'interdiction de démarrer.

Contrôler également que la fonction alarme est activée par le témoin sur la console pavillon (si équipé).

# Défaillance du système moteur tournant

Si une défaillance du système est constatée par le calculateur d'injection moteur tournant, le témoin d'injection au tableau de bord clignotera en phase décélération et au ralenti (régime inférieur à 1 500 tr/min.).

ATTENTION: Dans ce cas, après réparation, il sera nécessaire de procéder à l'effacement de la panne mémorisée dans le calculateur d'injection afin de permettre la remise en action du système anti-démarrage.

- Décondamner les portes avec le TIR.
- Brancher la valise XR25 et prendre la fiche diagnostic correspondante au type d'injection du véhicule.
- Mettre le contact. S'assurer de la bonne position du sélecteur ISO et taper le code de l'injection sur la valise.
- 4. Le barregraphe défaut "antidémarrage" doit être allumé fixe. Attendre, contact mis, que ce barregraphe clignote (≈ 70 secondes). Taper le code effacement mémoire G0\*\* et couper le contact.
- Condamner et décondamner les portes avec le TIR puis mettre le contact.
- 6. Couper le contact, condamner les portes avec le TIR et vérifier le bon fonctionnement du système antidémarrage.

**NOTA**: Sur certaine génération de calculateur d'injection, la panne peut être effacée en débranchant la batterie. Dans ce cas, effectuer simplement les points 5 et 6.

# Remplacement du boitier décodeur

Changer la collection complète (boîtier décodeur, émetteurs, carte avec nouveau numéro de code).

Dans ce cas, il faudra procéder à l'effacement du code mémorisé dans le calculateur d'injection (avec le numéro de code du boîtier décodeur à remplacer).

Après avoir déposé le boîtier décodeur défaillant, utiliser la solution de secours client (introduction du numéro de code à 4 chiffres du boîtier décodeur à remplacer), puis monter le nouveau boîtier.

Pour apprendre le nouveau code au calculateur d'injection, il faudra :

- condamner et décondamner les portes avec le TIR.
- mettre le contact et le couper.
- condamner et décondamner les portes avec le TIR.
- mettre le contact, le témoin d'injection clignote quelques secondes puis reste allumé fixe.

La fonction antidémarrage est assurée.

# IMPORTANT:

Contrôler toujours le retour de la fonction antidémarrage.

Couper le contact.

Condamner les portes avec le TIR (de l'intérieur).

Remettre le contact.

Le témoin d'injection doit clignoter pour signaler l'interdiction de démarrer.

Contrôler également que la fonction alarme est activée par le témoin sur la console pavillon (si équipé).

## Remplacement du boîtier d'injection

Les calculateurs d'injection sont livrés non codés. Il sera donc nécessaire de leur apprendre le code de l'antidémarrage à leur montage.

Il suffit d'effectuer les opérations suivantes :

- décondamner les portes avec le TIR,
- mettre le contact quelques secondes,
- condamner et décondamner les portes avec le TIR.
- mettre le contact, le témoin d'injection clignote quelques secondes puis reste allumé fixe.

La fonction antidémarrage est assurée.

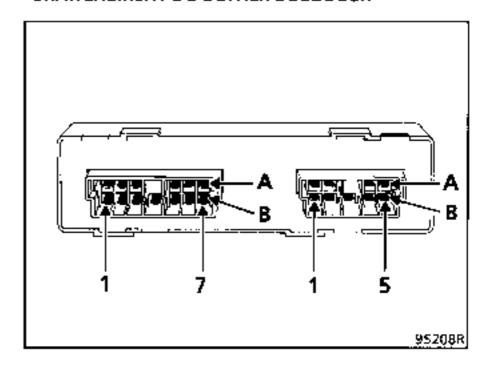
ATTENTION: Dans le cas d'un essai de calculateur d'injection non codé emprunté au magasin ou sur un autre véhicule (pièce test), il faut IMPERATIVE-MENT que les portes soient verrouillées par le TIR lors du montage (ne pas utiliser la télécommande infrarouge durant l'essai).

En effet, si les portes sont déverrouillées, la mise du contact provoque l'envoi de la trame codée du boîtier décodeur vers le calculateur d'injection (il se retrouve donc codé).

Pour éviter de mémoriser un code qui pourrait rendre inutilisable le calculateur d'injection après l'essai, il est nécessaire de verrouiller les portes avec le TIR. Ainsi la trame codée ne sera pas envoyée lors de la mise du contact (le calculateur restera donc non codé).

Le calculateur d'injection utilisé pour l'essai doit être IMPERATIVEMENT de même référence que le calculateur d'origine du véhicule (risque de destruction du calculateur d'essai).

## **BRANCHEMENT DU BOITIER DECODEUR**



#### Connecteur 13 voies

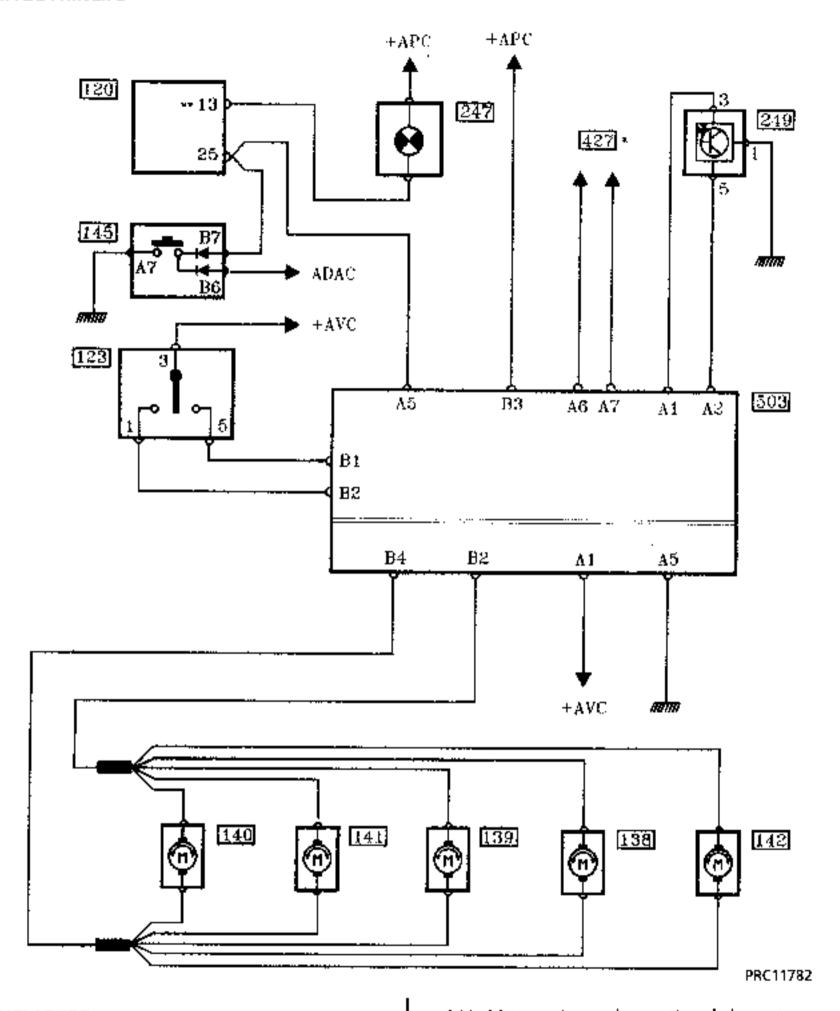
Voie	Désignation
A1	Entrée infrarouge
A2	Alimentation récepteur infrarouge
А3	Non utilisée
A5	Information codée vers calculateur injection
Аб	Information ouverture vers alarme*
A7	Information fermeture vers alarme*
B1	Information ouverture portes
B2	Information fermeture portes
В3	+ après contact
B4	\frac{1}{2}
B5	L
B6	├ Non utilisées
87	J

# Connecteur 9 voies

Voie	Désignation
A1	+ avant contact
A2	Non utilisée
A4	Non utilisée
A5	Masse
B1	Non utilisée
B2	Ouverture portes
B3	Non utilisée
84	Fermeture portes
<b>8</b> 5	Non utilisée

\* Selon équipement

#### SCHEMA DE PRINCIPÉ



#### NOMENCLATURE

- 120 Calculateur d'injection
- 123 Bouton de condamnation des portes
- 138 Moteur de condamnation de la porte arrière droite
- 139 Moteur de condamnation de la porte arrière gauche
- 140 Moteur de condamnation de la porte conducteur

- 141 Moteur de condamnation de la porte passager
- 142 Moteur de condamnation du hayon
- 145 Bouton ADAC
- 247 Témoin d'injection au tableau de bord
- 249 Transmetteur infrarouge
- 427 Boîtier alarme \*
- 503 Boîtier décodeur
- \* Selon équipement
- \*\* Voie 6 sur moteur F3P 708 et 760

#### **GENERALITES**

Certaines versions de RENAULT 19 (essence) avec TIR équipées d'un système antidémarrage bénéficient d'un ensemble boîtier décodeur/TIR avec code infrarouge évolutif.

Ce système, commandé par un TIR à code infrarouge évolutif (appelé antidémarrage TIR), permet d'éviter qu'un éventuel copiage (du code infrarouge) puisse permettre le voi du véhicule.

Le code infrarouge transmis par l'un ou l'autre des émetteurs du véhicule sera donc différent à chaque appui sur la télécommande (code évolutif).

L'antidémarrage peut être activé soit à la condamnation des portes par le TIR ou par une mise en route automatique du système (voir conditions page 82-40).

L'activation du système pourra être visualisé par le clignotement du témoin injection (contact mis).

En cas de défaillance du système antidémarrage (TIR), un code de dépannage pourra être introduit à l'aide du bouton de condamnation des portes (côté condamnation), du témoin injection et de la pédale d'accélérateur.

Ce code sera communiqué au dépanneur (à sa demande) par le réseau d'assistance local (selon pays, exemple DELTA Assistance pour la France).

Avec cette génération d'antidémarrage, le dépanneur rentrera lui-même le code de dépannage sans le communiquer au client. Après avoir entré le code, le véhicule restera déprotégé jusqu'à la remise en état du système.

**NOTA** : Pour des raisons de confidentialité, aucune carte comportant le numéro de code de dépannage ne sera livrée avec le véhicule.

#### IDENTIFICATION

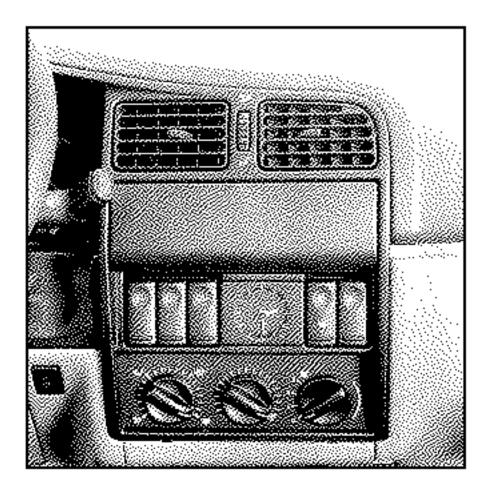
Ce système antidémarrage pourra être identifié par la valise XR25. Après avoir mis le sélecteur ISO sur S8, taper le code D39 (utiliser la fiche N° 39), le barregraphe 2 gauche doit être allumé (antidémarrage 1).

# DESCRIPTION DE L'ANTIDEMARRAGE TIR 1ère GE-NERATION

Avec ce système, l'antidémarrage peut être activé soit à la condamnation des portes par le TIR, soit par une mise en route automatique.

## Il se compose :

- De deux émetteurs spécifiques appariés à code évolutif différent.
- D'un témoin injection qui permet de :
  - signaler un défaut d'injection,
  - signaler un défaut du système antidémarrage moteur tournant (clignote en décélération et au ralenti),
  - d'entrer le code de dépannage.
- D'un bouton de condamnation des portes permettant également de rentrer le code de dépannage (côté condamnation).

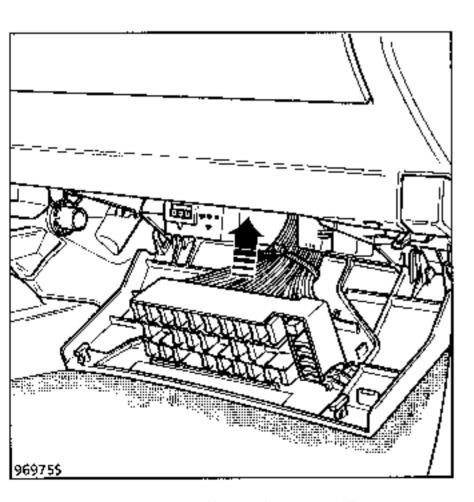


- D'un boîtier décodeur spécifique (B) pouvant gérer deux émetteurs à code évolutif différents et de façon indépendante équipés :
  - de deux connecteurs 15 et 18 voies,
  - d'un système de mise en route automatique,
  - d'un diagnostic par la valise XR25.

Il assure les fonctions suivantes :

- le décodage du signal infrarouge venant de l'émetteur,
- la gestion du système antidémarrage en envoyant un code au calculateur d'injection afin d'autoriser ou d'interdir le démarrage du véhicule,
- la condamnation ou décondamnation des portes.
- l'allumage temporisé du plafonnier (selon équipement) à l'ouverture d'une des portes (sans présence de + APC), après un ordre de décondamnation des portes par la télécommande infrarouge la durée de la temporisation est d'environ 15 secondes, elle est réinitialisée à chaque action sur le TIR (fermeture, ouverture) ainsi qu'à chaque ouverture manuelle d'une porte avant,
- l'extinction du plafonnier à l'apparition du + APC, toutes portes fermées et après la condamnation des portes par le TIR même si une temporisation est en cours.

Ce boîtier est situé au dessus des fusibles.



 D'un calculateur d'injection spécifique pouvant être codé.

# MISE EN ROUTE AUTOMATIQUE DU SYSTEME ANTIDEMARRAGE

Dans le cas où les portes du véhicule n'ont pas été condamnées par le TIR, le système antidémarrage se mettra en route automatiquement (+ APC absent).

#### Conditions

- Si après la coupure du contact les portes avant restent fermées, la mise en route automatique du système antidémarrage sera effective après 30 minutes (10 minutes pour la Belgique et la Grande Bretagne) si le + accessoires ou le + APC ne sont pas remis entre temps.
- 2. Si après la coupure du contact une des portes avant est ouverte, la mise en route automatique du système antidémarrage sera effective après 10 minutes (1 minute pour la Belgique et la Grande Bretagne) si le + accessoires ou le + APC ne sont pas remis entre temps.

La temporisation de 10 minutes (1 minute pour la Belgique et la Grande Bretagne) démarre à l'ouverture d'une des portes avant. Si une porte est déjà ouverte à la coupure du contact, la temporisation démarre immédiatement.

3. La mise en route automatique du système antidémarrage sera activée 10 minutes (2 minutes pour la Belgique et la Grande Bretagne) après la décondamnation des portes par le TIR si le + accessoires ou le + APC ne sont pas activés entre temps.

#### RAPPEL:

- Pour démarrer le véhicule après une mise en route automatique du système antidémarrage, il sera nécessaire de condamner et de décondamner les portes avec le TIR.
- Pour démarrer le véhicule après un débranchement de la batterie (ou coupure du + AVC du boîtier décodeur), il sera nécessaire de décondamner les portes avec le TIR.
- L'activation du système antidémarrage (hors mise en route automatique) est réalisée à la condamnation des portes par le TIR.

ATTENTION: Lorsque la batterie est peu chargée, la chute de tension provoquée par la sollicitation du démarreur peut réactiver l'antidémarrage.

#### FONCTIONNEMENT

Lors d'une information décondamnation des portes par le TIR, l'électronique du boîtier décodeur identifie le code infrarouge reçu (code évolutif).

Si le code est reconnu, l'électronique du système décondamne les portes, et à la mise du contact envoie un code au calculateur par l'intermédiaire de la liaison codée.

A ce moment précis, plusieurs cas peuvent se présenter :

- le calculateur d'injection n'a aucun code de référence en mémoire :
  - → le code qui lui est envoyé s'inscrit dans sa mémoire.
- le calculateur d'injection possède un code de référence dans sa mémoire ;
  - → le code qui lui est envoyé est comparé avec son code de référence.
  - → s'il y a coïncidence des deux codes, le calculateur déverrouille l'injection et autorise le démarrage du moteur.

A la mise du contact, le témoin d'injection au tableau de bord clignote quelques secondes puis reste allumé fixe et s'éteint, témoignant ainsi du bon fonctionnement du système, → s'il n'y a pas coïncidence des deux codes, le calculateur laisse l'injection verrouillée afin d'interdire le démarrage du moteur. A la mise du contact, le témoin d'injection cliquote, le démarrage du véhicule n'est pas

**NOTA** : Toute manipulation sur la télécommande infrarouge restera inactive en présence du + APC.

#### REMPLACEMENT D'UN EMETTEUR

#### L'émetteur est défaillant :

autorisé.

- Commander un émetteur pièce de rechange à l'aide du numéro inscrit dans la tête de clé (7 caractères) et procéder à une resynchronisation (voir procédure de resynchronisation).
- Dans le cas où le client veut être dépanné de suite, il est possible de lui monter une collection (boîtier décodeur plus 2 émetteurs) (voir remplacement d'une collection).

# L'émetteur est perdu

Commander un émetteur pièce de rechange à l'aide du numéro inscrit dans la 2<sup>ème</sup> tête de clé (7 caractères) ou sur l'étiquette code barre (normalement attachée avec les clés à la livraison du véhicule) et procèder à une resynchronisation (voir procédure de resynchronisation).

Dans ce cas, prévoir aussi la commande de l'insert au numéro de la clé.

NOTA: Dans le cas où il est impossible de retrouver le numéro des têtes de clé (deux clés perdues ainsi que l'étiquette code barre), il sera nécessaire de remplacer la collection complète (boîtier décodeur plus deux émetteurs, plus calculateur d'injection).

**ATTENTION**: Ce système ne peut pas fonctionner avec trois télécommandes (le boîtier décodeur ne peut gérer que deux codes évolutifs différents).

### PROCEDURE DE RESYNCHRONISATION

Cette procédure sera utilisée en cas de remplacement d'un émetteur ou lorsque le code de l'émetteur ne sera plus dans la plage de réception du boîtier décodeur (plus de 1 000 appuis consécutifs dans le vide sur l'émetteur).

Ceci permet de remettre les 2 émetteurs en phase avec le boîtier décodeur (code évolutif).

IMPORTANT: Pour que les deux TIR soient fonctionnels après une procédure de resynchronisation, il sera nécessaire de faire la manipulation avec les deux émetteurs même s'il y en avait qu'un de défaillant. Sinon, seul l'émetteur présent au moment de la procédure pourra fonctionner. Dans le cas d'un client loin de son domicile ayant avec lui un seul émetteur, il lui sera nécessaire de refaire faire une resynchronisation avec ses deux TIR à son retour.

La resynchronisation nécessite l'utilisation de la valise XR25 équipée de la cassette N° 15 (ou suivante) et de la fiche diagnostic correspondante N° 39 ainsi que le numéro de code de dépannage du véhicule (à demander au réseau d'assistance local, exemple DELTA Assistance pour la France).

- Le système antidémarrage doit être activé (par la 2<sup>ème</sup> télécommande ou par la mise en route automatique du système).
- Brancher la valise XR25 sur la prise diagnostic (sélecteur ISO sur S8).
- Mettre le contact et entrer le code D39 sur la valise XR25 (le barregraphe 10 gauche doit être allumé).

**ATTENTION**: Si la batterie a été débranchée et que les portes n'ont pas pu être ensuite dévérouillées à l'aide d'un des TIR, il sera nécessaire d'attendre 5 minutes, contact mis, avant de procéder à la resynchronisation.

- 4. Taper le mode commande G40\* et le numéro de code de dépannage du véhicule sur la valise et valider par la touche \* (cette procédure ne décode pas le calculateur d'injection) :
  - si le numéro de code est correct, "bon" s'affiche sur la valise et le barregraphe 10 gauche s'éteint,
  - si le numéro de code ést incorrect, "def" s'affiche sur la valise et le barregraphe 10 gauche reste allumé.

**NOTA**: Vous avez droit à 3 essais pour introduire le code. Si au bout du 3<sup>ème</sup> essai le code est invalide, il faudra attendre environ 5 minutes, contact mis, avant de renouveler un essai.

**RAPPEL**: Entre deux essais de code, il est nécessaire de couper le contact.

- Couper le contact.
- 6. Appuyer plus de 2 secondes sur le bouton de condamnation des portes centralisées (le côté n'a pas d'importance). Les portes se condamnent et se décondamnent.

A partir de cet instant, l'opérateur dispose de 15 secondes pour effectuer les deux opérations suivantes (7 et 8).

- Appuyer 2 fois sur le 1<sup>er</sup> émetteur en moins de 3 secondes (les portes se condamnent et se décondamnent après le 2<sup>ème</sup> appui).
- 8. Appuyer 2 fois sur le 2ème émetteur en moins de 3 secondes (les portes se condamnent et se décondamnent après le 2ème appui).

ATTENTION: Pour que le code infrarouge soit correctement transmis, il est impératif de bien orienter l'émetteur vers le récepteur pour effectuer les opérations 7 et 8. Si la procédure échoue, il sera nécessaire de recommencer depuis le départ.

RAPPEL: La resynchronisation du 2<sup>ème</sup> émetteur se fera que si celui-ci est disponible. Sinon, le client devra refaire faire une resynchronisation complète avec ses deux émetteurs pour que les deux soient fonctionnels.

 La procédure est terminée, débrancher la valise XR25 et vérifier le fonctionnement de la condamnation des portes et du système antidémarrage.

**NOTA**: L'utilisation du TIR pendant la procédure peut provoquer la coupure du dialogue valise/boîtier décodeur. Dans ce cas, retaper le code **D39** après son utilisation.

#### REMPLACEMENT DU BOITIER DECODEUR SEUL

Un boîtier décodeur neuf n'est pas codé. Une fois monté sur le véhicule, il sera donc nécessaire de lui apprendre le code des deux émetteurs pour qu'il soit opérationnel (voir procédure d'apprentissage).

**NOTA**: Dans ce cas, il n'y a aucune intervention à faire sur le calculateur d'injection. Il conserve le même code antidémarrage.

IMPORTANT : Lorsqu'un boîtier décodeur a appris le code des clés, il est impossible de le démémoriser ou de mémoriser un autre code à la place.

#### **ATTENTION**

Ne pas monter un boîtier décodeur 2<sup>ème</sup> génération sur un véhicule équipé d'un système antidémarrage 1<sup>ère</sup> génération.

Si un calculateur d'injection 1ère génération apprend le code d'un boîtier décodeur 2ème génération, il ne sera plus possible d'entrer un code de dépannage, ni de le démémoriser.

Il sera donc nécessaire, dans ce cas, de remplacer le calculateur d'injection et le boîtier décodeur.

Dans le cas contraire (montage d'un boîtier décodeur 1ère génération sur un véhicule équipé d'un système antidémarrage 2ème génération), il n'y a aucun risque de coder le calculateur d'injection (l'apprentissage du code reste impossible). Dans ce cas, remplacer seulement le boîtier décodeur.

Avant de commander un boîtier décodeur au magasin, vérifier s'il s'agit d'un système antidémarrage 1<sup>ère</sup> ou 2<sup>ème</sup> génération à l'aide de la valise XR25 (code D39 antidémarrage 1 ou 2).

#### PROCEDURE D'APPRENTISSAGE

Cette procédure ne peut être effectuée qu'une seule fois par boîtier décodeur. Tant que cette procédure n'a pas été faite, le démarrage du véhicule reste impossible (sauf si le calculateur d'injection n'est pas codé).

**IMPORTANT**: Pour que le boîtier décodeur autorise le démarrage du véhicule, la procédure d'apprentissage doit être réalisée impérativement avec les 2 émetteurs.

**NOTA**: La valise XR25 peut être utilisée pour cette procédure mais n'est pas indispensable.

- Le contact doit être coupé (sur la valise XR25 le barregaphe 19 droit doit être allumé).
- Appuyer plus de 2 secondes sur le bouton de condamnation des portes centralisée (le côté n'a pas d'importance). Les portes se condamnent et se décondamnent.

A partir de cet instant, l'opérateur dispose de 15 secondes pour effectuer les 2 opérations suivantes (3 et 4) (sur la valise XR25 le barregraphe 19 gauche s'allume pendant ces 15 secondes).

- Appuyer 2 fois sur le 1er émetteur en moins de 3 secondes (les portes se condamnent et se décondamnent après le 2ème appui).
- 4. Appuyer 2 fois sur le 2<sup>ème</sup> émetteur en moins de 3 secondes (les portes se condamnent et se décondamnent après le 2<sup>ème</sup> appui).
- La procédure est terminée, vérifier le fonctionnement de la condamnation des portes et du système antidémarrage (le barregraphe 19 droit doit être éteint).

**ATTENTION**: Pour que le code infrarouge soit correctement transmis, il est impératif de bien orienter l'émetteur vers le récepteur pour effectuer les opérations 3 et 4. Si la procédure échoue, il sera nécesaire de recommencer depuis le départ.

REMARQUE: L'apparition du + APC entraîne la sortie de la procédure qui se visualise par la décondamnation des portes. Le boîtier décodeur se retrouve alors dans son état initial.

La procédure doit échouer si le 2<sup>ème</sup> émetteur est identique ou incompatible avec le 1<sup>er</sup>. On s'assure ainsi que les 2 émetteurs ont été appariés.

**NOTA**: L'utilisation du TIR pendant la procédure peut provoquer la coupure du dialogue valise/boîtier décodeur. Dans ce cas, retaper le code **D39** après son utilisation.

REMPLACEMENT D'UNE COLLECTION (boîtier décodeur plus 2 émetteurs)

Dans le cas du remplacement d'une col·lection, il sera nécessaire :

- d'effacer l'ancien code mémorisé dans le calculateur d'injection en utilisant la procédure de dépannage (numéro de code à demander au réseau d'assistance local, exemple DELTA Assistance pour la France),
- d'apprendre les codes des 2 nouveaux émetteurs au nouveau boîtier décodeur (livré non codé) ainsi qu'au calculateur d'injection.

#### ATTENTION

Ne pas monter un boîtier décodeur 2<sup>ème</sup> génération sur un véhicule équipé d'un système antidémarrage 1<sup>ère</sup> génération.

Si un calculateur d'injection 1ère génération apprend le code d'un boîtier décodeur 2ème génération, il ne sera plus possible d'entrer un code de dépannage, ni de le démémoriser.

Il sera donc nécessaire dans ce cas de remplacer le calculateur d'injection et le boîtier décodeur.

Dans le cas contraire (montage d'un boîtier décodeur 1ère génération sur un véhicule équipé d'un système antidémarrage Zème génération), il n'y a aucun risque de coder le calculateur d'injection (l'apprentissage du code reste impossible). Dans ce cas, remplacer seulement le boîtier décodeur.

Avant de commander un boîtier décodeur au magasin, vérifier s'il s'agit d'un système antidémarrage 1ère ou 2ème génération à l'aide de la valise XR25 (code D39 antidémarrage 1 ou 2).

- 1. Déposer le boitier décodeur à remplacer.
- Monter le nouveau boîtier décodeur.
- Effacer l'ancien code mémorisé dans le calculateur d'injection en utilisant la procédure de dépannage et le numéro de code correspondant à l'ancienne collection (voir procédure d'introduction du code de dépannage).

IMPORTANT: Dans ce cas, le code doit être impérativement introduit à l'aide du bouton de condamnation des portes (côté condamnation) et non par la valise XR25.

- Apprendre les codes des 2 nouveaux émetteurs au boîtier décodeur (voir procédure d'apprentissage).
- Apprendre le nouveau code au calculateur d'injection par la mise du contact (les portes doivent être décondamnées par le TIR).
- 6. La procédure est terminée, vérifier le bon fonctionnement de la condamnation des portes et du système antidémarrage.

# REMPLACEMENT DU CALCULATEUR D'INJECTION

Le calculateur d'injection est livré non codé. Il sera donc nécessaire de lui apprendre le code du système antidémarrage à son montage.

Il suffit d'effectuer les opérations suivantes :

- décondamner les portes avec le TIR,
- mettre le contact quelques secondes,
- condamner les portes avec le TIR, la fonction antidémarrage est assurée.

NOTA: Pour vérifier l'activation du système, condamner les portes avec le TIR de l'intérieur du véhicule et remettre le contact. Le témoin d'injection doit clignoter et le démarrage doit être impossible.

# PARTICULARITES D'ESSAI D'UN CALCULATEUR D'INJECTION

ATTENTION: Dans le cas d'un essai de calculateur d'injection non codé emprunté au magasin ou sur un autre véhicule (pièce test), il faut IMPERATIVE-MENT que les portes soient verrouillées par le TIR lors du montage (et ne pas utiliser la télécommande infrarouge durant l'essai).

En effet, si les portes sont déverrouillées, la mise du contact provoque l'envoi de la trame codée du boîtier décodeur vers le calculateur d'injection (il se retrouve donc codé).

Pour éviter de mémoriser un code qui pourrait rendre inutilisable le calculateur d'injection après l'essai, il est nécessaire de verrouiller les portes avec le TIR. Ainsi la trame codée ne sera pas envoyée lors de la mise du contact (le calculateur restera donc non codé).

Le calculateur d'injection utilisé pour l'essai doit être IMPERATIVEMENT de même référence que le calculateur d'origine du véhicule (risque de destruction du calculateur d'essai).

#### DEFAILLANCE DU SYSTEME MOTEUR TOURNANT

Si une défaillance du système est constatée par le calculateur d'injection moteur tournant, le témoin d'injection au tableau de bord clignotera en phase décélération et au ralenti (régime inférieur à 1 500 tr/min.).

**ATTENTION**: Dans ce cas, après réparation, il sera nécessaire de procéder à l'effacement de la panne mémorisée dans le calculateur d'injection afin de permettre la remise en action du système anti-démarrage.

- Décondamner les portes avec le TIR.
- Brancher la valise XR25 et prendre la fiche diagnostic correspondante au type d'injection du véhicule.
- Mettre le contact. S'assurer de la bonne position du sélecteur ISO et taper le code de l'injection sur la valise.
- 4. Le barregraphe défaut "antidémarrage" doit être allumé fixe. Attendre, contact mis, que ce barregraphe clignote (= 70 secondes). Couper le contact et débrancher la batterie pour l'effacer.
- 5. Condamner et décondamner les portes avec le TIR puis mettre le contact.
- **6.** Couper le contact, condamner les portes avec le TIR et vérifier le bon fonctionnement du système antidémarrage.

PROCEDURE D'INTRODUCTION DU CODE DE DEPANNAGE (désormais réservée au dépanneur)

**IMPORTANT**: Dans ce cas, le code doit être impérativement introduit à l'aide du bouton de condamnation des portes (côté condamnation) et non par la valise XR25.

Mettre le contact, le témoin d'injection dignote au tableau de bord (l'antidémarrage doit être actif).

Après avoir pris connaissance du numéro de code :

- Appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur et la maintenir enfoncée, le témoin d'injection s'éteint.
- Appuyer sur le bouton de condamnation des portes (côté condamnation) un nombre de fois égal au premier chiffre du code, en contrôlant l'allumage du témoin d'injection lors de chaque appui.
- Relâcher la pédale d'accélérateur, le témoin d'injection dignote.

Reproduire l'ensemble des opérations 1, 2, 3 pour introduire successivement les 3 autres chiffres du code.

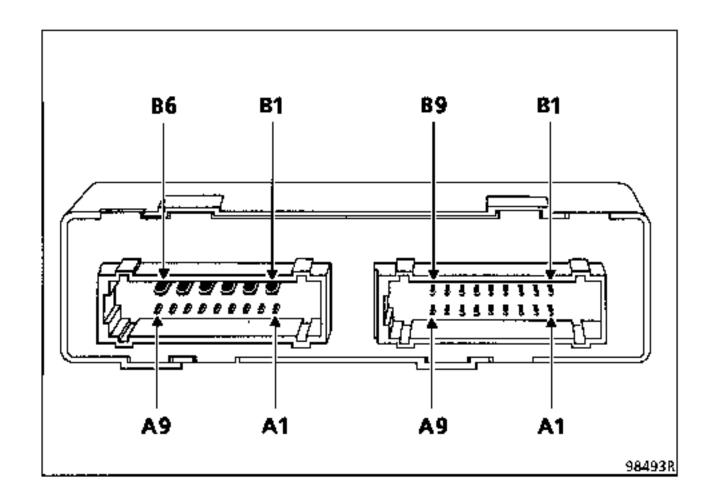
A l'issue de l'introduction du code, le témoin d'injection doit s'allumé fixe puis s'éteindre. S'il clignote, le code est erroné. Couper le contact, puis renouveler la procédure d'introduction du code.

**ATTENTION**: Vous avez droit à 3 essais pour introduire le code. Si au bout du 3<sup>ème</sup> essai le code est invalide, il faudra attendre environ 5 minutes contact mis avant de renouveler un essai ou débrancher la batterie.

Lorsque la mémoire du calculateur d'injection est vidée, le code peut à nouveau être réintroduit manuellement.

Une fois le code validé, le véhicule n'est plus protégé par la fonction antidémarrage, il s'utilise comme un véhicule classique.

# **BRANCHEMENT DU BOITIER DECODEUR**



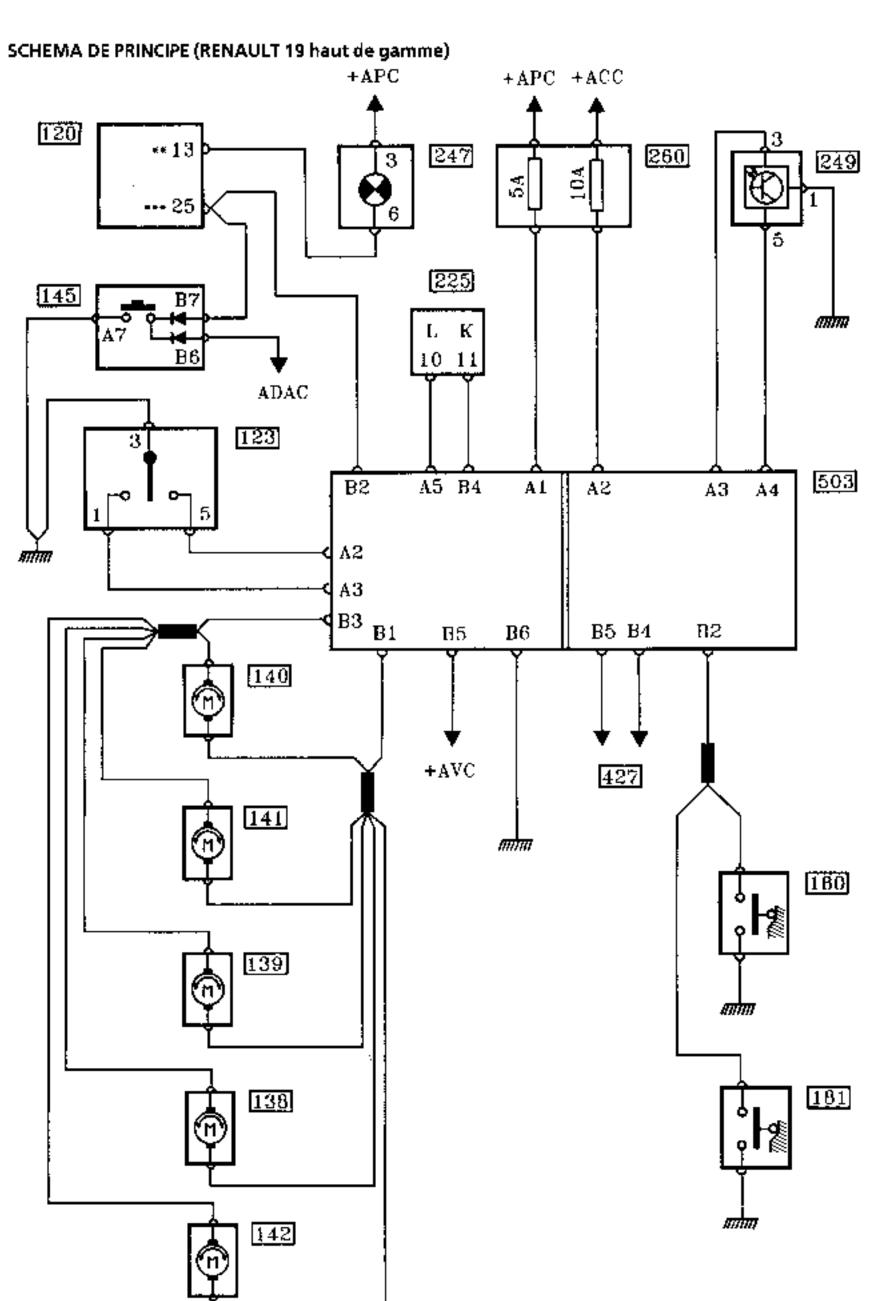
# Connecteur 15 voies

Voie	Désignation
<b>A</b> 1	+ APC
ΑZ	Information ouverture porte
A3	Information fermeture porte
<b>A</b> 4	Non utilisée
A5	Information prise diagnostic (ligne L)
A6	Non utilisée
A7	Non utilisée
A8	Non utilisée
A9	Non utilisée
B1	Fermeture portes
B2	Information codée vers calculateur
	d'injection
B3	Ouverture portes
В4	Information prise diagnostic (ligne K)
B5	+ AVC
B6	Masse
	1

# Connecteur 18 voies

Voie	Désignation
A1	Non utilisée
A2	→ accessoires
A3	Entrée infrarouge
A4	Alimentation récepteur infrarouge
A5	Non utilisée
A6	Non utilisée
A7	Non utilisée
A8	Non utilisée
A9	Non utiliséé
B1	Non utilisée
B2	Contacteur de feuillure avant gauche
B3	Contacteur de feuillure avant droit
B4	Non utilisée
B5	Non utilisée
В6	Non utilisée
B7	Temporisation/plafonnier*
B8	Non utilisée
B9	Non utilisée

# \* Selon équipement



#### NOMENCLATURE

- 120 Calculateur d'injection
- 123 Bouton de condamnation des portes
- 138 Moteur de condamnation de la porte arrière droite
- 139 Moteur de condamnation de la porte arrière gauche
- 140 Moteur de condamnation de la porte conducteur
- 141 Moteur de condamnation de la porte passager
- 142 Moteur de condamnation du hayon
- 145 Manette d'essuie-vitre
- 180 Contacteur de feuillure conducteur
- 181 Contacteur de feuillure passager
- 225 Prise diagnostic
- 247 Témoin injection au tableau de bord
- 249 Transmetteur infrarouge
- 260 Boîtier fusibles
- 427 Boîtier alarme
- 503 Boîtier décodeur

**	6 sur moteur	F3P 708, F3P 760	
	10 sur moteur	E7J 745 (2ème version)	
	4.3	C71700 C71743 E3D 7	

F7P 704.

\*\*\* 23 sur moteur E7J 706

25 sur moteur F3P 708, F3P 760, F3P 682,

F3P 765, F7P 704

29 sur moteur E7J 700, E7J 745, E7J 742,

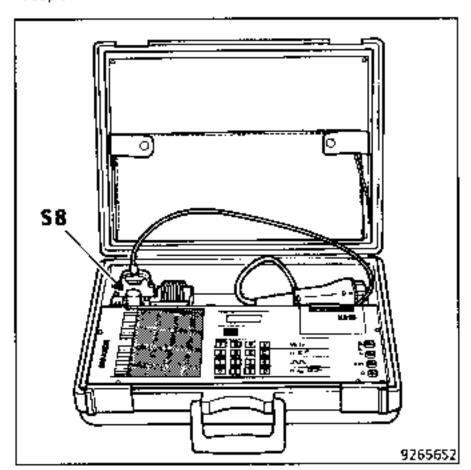
F3P 704, F3P 706

#### DIAGNOSTIC

En cas de défaillance de ce système antidémarrage, il est possible de faire un diagnostic à l'aide de la valise XR25.

#### BRANCHEMENT

Utiliser la cassette N° 14 et la fiche diagnostic correspondante N° 39.



Brancher la valise sur la prise diagnostic.

Positionner le sélecteur ISO sur S8.

Mettre le contact.

Entrer le code spécifique au système antidémarrage avec TIR D39.

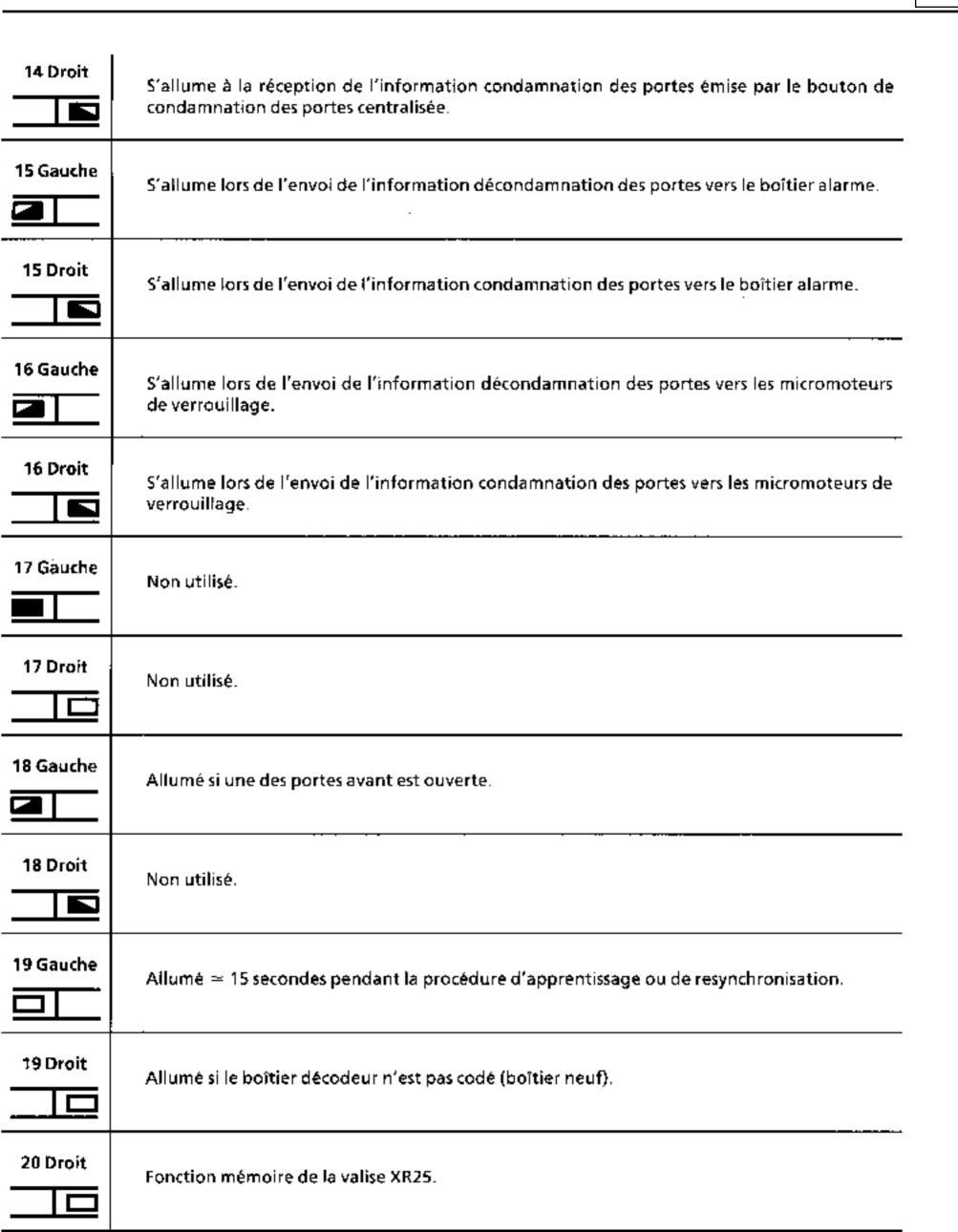
### DIAGNOSTIC

	N°39 ; ∴ S8 code:	D 3 9 Hre: 1. Elr
1		CODE PRESENT
2		SURATION ANTIDEMARRAGE 2
3		AGE FIXE) ELECTROVANNE (EV) DIESEL CODEE
4	FONCTIONALITE VOYANT (LED) ANTI-DEMARRAGE 1 SEULEMENT	·
5	+ APC PRESENT	+ ACCESSOIRES PRESENT
6	ACQUITEMENT NEW TOP	LIGNE CODEE
7	CONTACTOLE	
8	SI CONTACTEUR PRESENCE	CLE INSEREE
9	SI CONTROLER SI PAS DE CONTROLE	PELECTURE ACQUITTEMENT EV DIESEL
10	ANTIDEMARRAGE ACTIF	DEFAUT RELECTURE LIGNE CODEE
	ANTI DEMARRAGE	01 Centrola Macanique de EV dissel.
	(TIR) Effacement mémoire : G 0 ★★ Fin de diagnostic : G 1 3 ★	uniquement el ligne 3 diche Mil. el ligne 6 droile/gapone —  Teal: Couper le contact, saper (501 è Remetire le contact, la vacció
11	Effacement mémoire : G 0 🌟 🛊	uniquement el ligne 3 diche Mil. el ligne 6 drolle/geoche ⊟  Teal Couper le contact, upper Sitt e
11 12	Effacement mémoire : G 0 ★★ Fin de diagnostic : G 1 3 ★  AGIR SUR TIR (OUVERTURE)	uniquement el figne 3 diche sis. el figne 6 drolle/gapone —  Teal Couper le contact, uper (501 à Remeture le contact, la vacere s ouvre el se ferme pendant 10 sec (controle avediar)
11 12 13	Effacement mémoire : G 0 ** Fin de diagnostic : G 1 3 *  AGIR SUR TIR (OUVERTURE) SIGNAL RECU SIGNAL BON .  PRESENCE DE COUPURE ECLAIRAGE INTERIEUR	uniquement el ligne 3 diche illa el ligne 5 droitaga pone  Tess Couper le contact, saper (301 è Remetire le contact. la vacers s'ouvre el se ferme pendent 10 esc (controle suddiff)  03 Commende platennier 66 Mouvement d'ouventure
	Fin de diagnoetic : G 0 ** Fin de diagnoetic : G 1 3 *  AGIR SUR TIR (OUVERTURE)  SIGNAL RECU SIGNAL BON .  PRESENCE DE COUPURE ECLAIRAGE INTERIEUR- APRES TIR (Optionnel suivant équipement)  Si contrôler ETAT VOYANT SI CONTRÔLE ANTIDEMARRAGE  AGIR SUR LA CDE : CPE DECONDAMNATION CONDAMNATION.	Uniquement el figne 3 diche Mil.  el figne 6 drolle/gapiche   Test: Couper le contact, saper (501 è Remeture le contact, la vacere s'ouvrir el se fairne pendent.  30 sec (controle auxilité)  05 Commende platonnier  66 Mouvement d'ouverture  15 Relovage : lève-vitre-électrique
13	Fin de diagnoetic : G 0 **  Fin de diagnoetic : G 1 3 *  AGIR SUR TIR (OUVERTURE)  SIGNAL RECU SIGNAL BON .  PRESENCE DE COUPURE ECLAIRAGE INTERIEUR- APRES TIR (Optionnel suivant équipement)  Si contrôler ETAT VOYANT  SI DECONDAMNATION CONDAMNATION.  AGIR SUR LA CDE : CPE DECONDAMNATION CONDAMNATION.  AGIR SUR LE TIR (3 sec)  OUVERTURE (Signal) FERMETURE	Uniquement el figne 3 diche Mil.  el figne 6 drolle/gapiche   Test: Couper le contact, saper (501 è Remeture le contact, la vacere s'ouvrir el se fairne pendent.  30 sec (controle auxilité)  05 Commende platonnier  66 Mouvement d'ouverture  15 Relovage : lève-vitre-électrique
13 14	Fin de diagnoetic : G 0 ** Fin de diagnoetic : G 1 3 *  AGIR SUR TIR (OUVERTURE) SIGNAL RECU SIGNAL BON PRESENCE DE COUPURE ECLAIRAGE INTERIEUR- APRES TIR (Optionnel suivant équipement)  SI contrôler ETAT VOYANT SICO pas de contrôle ANTIDEMARRAGE AGIR SUR LA CDE : CPE DECONDAMNATION CONDAMNATION.  AGIR SUR LE TIR (3 sec)	Uniquement et ligne 3 diche sit et ligne 6 droite/gapone —  Test Couper le contact, saper (501 è Remetire le contact. la vacine s'ouvre et se ferme perdent 30 sec (controle sediali)  OS Continende partennier  OS Mouvement d'ouvertiure  OS Mouvement d'ouvertiure  15 Refougles : leve vitre électrique  Cout 1600 : 620 .620 .6
13 14 15	Fin de diagnoetic : G 0 ** Fin de diagnoetic : G 1 3 *  AGIR SUR TIR (OUVERTURE) SIGNAL RECU SIGNAL BON .  PRESENCE DE COUPURE ECLAIRAGE INTERIEUR- APRES TIR (Optionnel suivant équipement)  Si contrôler ETAT VOYANT SI DECONDAMNATION CONDAMNATION.  AGIR SUR LA CDE : CPE DECONDAMNATION CONDAMNATION.  AGIR SUR LE TIR (3 sec) OUVERTURE (Signal) FERMETURE .  OUVERTURE (Mouvement) FERMETURE .	Uniquement et ligne 3 diche sit et ligne 6 droite/gapone —  Test Couper le contact, saper (501 è Remetire le contact. la vacine s'ouvre et se ferme perdent 30 sec (controle sediali)  OS Continende partennier  OS Mouvement d'ouvertiure  OS Mouvement d'ouvertiure  15 Refougles : leve vitre électrique  Cout 1600 : 620 .620 .6
13 14 15 16	Fin de diagnoetic : G 0 ** Fin de diagnoetic : G 1 3 *  AGIR SUR TIR (OUVERTURE) SIGNAL RECU SIGNAL BON .  PRESENCE DE COUPURE ECLAIRAGE INTERIEUR- APRES TIR (Optionnel suivant équipement)  Si contrôler ETAT VOYANT SICO pas de contrôle ANTIDEMARRAGE AGIR SUR LA CDE : CPE DECONDAMNATION CONDAMNATION.  AGIR SUR LE TIR (3 sec) OUVERTURE (Signal) FERMETURE OUVERTURE (Mouvement) FERMETURE AUTORISATION LEVE-VITRE E (AVEC ANTI-	Selected of the selection of the selecti
13 14 15 16 17	Fin de diagnostic : G 0 ** Fin de diagnostic : G 1 3 *  AGIR SUR TIR (OUVERTURE) SIGNAL RECU SIGNAL BON PRESENCE DE COUPURE ECLAIRAGE INTERIEUR- APRES TIR (Optionnel suivant équipement)  Si contrôler ETAT VOYANT SICO pas de contrôle ANTIDEMARRAGE AGIR SUR LA CDE : CPE DECONDAMNATION CONDAMNATION.  AGIR SUR LE TIR (3 sec) OUVERTURE (Signal) FERMETURE OUVERTURE (Mouvement) FERMETURE AUTORISATION LEVE-VITRE E (AVEC ANTI- AVANT (ALLUME SI PO	Single Side Side Side Side Side Side Side Sid
13 14 15 16 17 18	Fin de diagnostic : G 0 ** Fin de diagnostic : G 1 3 *  AGIR SUR TIR (OUVERTURE) SIGNAL RECU SIGNAL BON PRESENCE DE COUPURE ECLAIRAGE INTERIEUR- APRES TIR (Optionnel suivant équipement)  Si contrôler ETAT VOYANT Si COntrôler ANTIDEMARRAGE AGIR SUR LA CDE : CPE DECONDAMNATION CONDAMNATION.  AGIR SUR LE TIR (3 sec) OUVERTURE (Signal) FERMETURE  ACTION DES MOTEURS OUVERTURE (Mouvement) FERMETURE  AUTORISATION LEVE-VITRE E (AVEC ANTI- AVANT (ALLUME SI PO	SHISTORIES OF THE STORE SHIP SHIP SHIP SHIP SHIP SHIP SHIP SHIP

# Interprétation des barregraphes

Code présent. Doit s'allumer après l'introduction du code D39 (rotateur ISO sur S8). Indique que la liaison est établie entre la valise XR25 et le boîtier décodeur.	
Allumé s'il s'agit d'un système antidémarrage 1ère génération (avec TIR à code in évolutif seulement).	nfrarouge
Allumé s'il s'agit d'un système antidémarrage 2ème génération (non utilisé actueller	ment).
3 Gauche Non utilisé.	
Allumé s'il s'agit d'un système antidémarrage diesel Zème génération avec électron dée (non utilisé actuellement).	vanne co-
4 Gauche Allumési la fonction voyant antidémarrage est configurée (G38*) (non utilisé actue	ellement).
Allumé si le + après contact est présent sur le boîtier décodeur.	
Allumé si le + accessoires est présent sur le boîtier décodeur.	
6 Gauche Non utilisé.	
6 Droit Non utilisé.	
7 Gauche Non utilisé.	

8 Gauche	Non utilisé.
8 Droit	Non utilisé.
9 Gauche	Non utilisé.
9 Droit	Non utilisé.
10 Gauche	Allumé si le système antidémarrage est actif.
10 Droit	Non utilisė.
11 Gauche	S'allume lors d'une impulsion sur le TIR. Il indique que l'émetteur fonctionne.
11 Droit	S'allume lors d'une impulsion sur le TIR si le code infrarouge est correct.
12 Droit	Non utilisé.
13 Gauche	Allumé si la fonction voyant antidémarrage est configurée (G38*) (non utilisé actuellement).
13 Droit	Allumé si le voyant antidémarrage est allumé (reflète l'état du voyant) (non utilisé actuelle- ment).
14 Gauche	S'allume à la réception de l'information décondamnation des portes émise par le bouton de condamnation des portes centralisée.



### LISTE DES DIFFERENTS #

#01 Lecture de la dernière commande des ouvrants.

1 — décondamnation

2 -- condamnation

#02 Source de la dernière commande des ouvrants

1 → TIR

2 bouton de condamnation des portes centralisée.

#### MODES COMMANDES G--\*

Pour utiliser cette fonction, tager G sur le clavier de la valise XR25 puis le numéro de la commande choisi suivid'une étoile.

- 05 Commande voyant antidémarrage (allume 3 fois le voyant antidémarrage rouge si équipé).
- 06 Activation de l'information "décondamnation portes" vers le boîtier alarme.
- 07 Activation de l'information "condamnation portes" vers le boîtier alarme.
- 08 Commande de décondamnation des portes (actionne 3 fois les micromoteurs côté décondamnation).
- 09 Commande de condamnation des portes (actionne 3 fois les micromoteurs côté condamnation).
- 38 Configuration voyant antidémarrage visualisée par le barregraphe 4 gauche (non utilisé actuellement).
  - 0 → non configuré | valider par \* (l'activation se fera après l'utilisation du TIR).
     1 → configuré
- 40 Introduction du code de dépannage (le barregraphe 10 gauche doit être allumé et le contact mis).
  Ce mode commande est utilisé pour la procédure de resynchronisation (voir page 3). Il ne permet pas de décodage du boîtier d'injection.

Taper le numéro de code de dépannage du véhicule sur la valise et valider par la touche \* (couper et remettre le contact pour démarrer le véhicule).

Si le numéro de code est correct, "bon" s'affiche sur la valise et le barregraphe 10 gauche s'éteint.

Si le numéro de code est incorrect, "def" s'affiche sur la valise et le barregraphe 10 gauche reste allumé.

**ATTENTION**: Vous avez droit à 3 essais pour introduire le code. Si au bout du 3ème essai le code est invalide, il faudra attendre environ 5 minutes contact mis, avant de renouveler un essai.

70 Lecture du numéro MPR (référence du boîtier décodeur).

## DIAGNOSTIC - EFFETS CLIENT

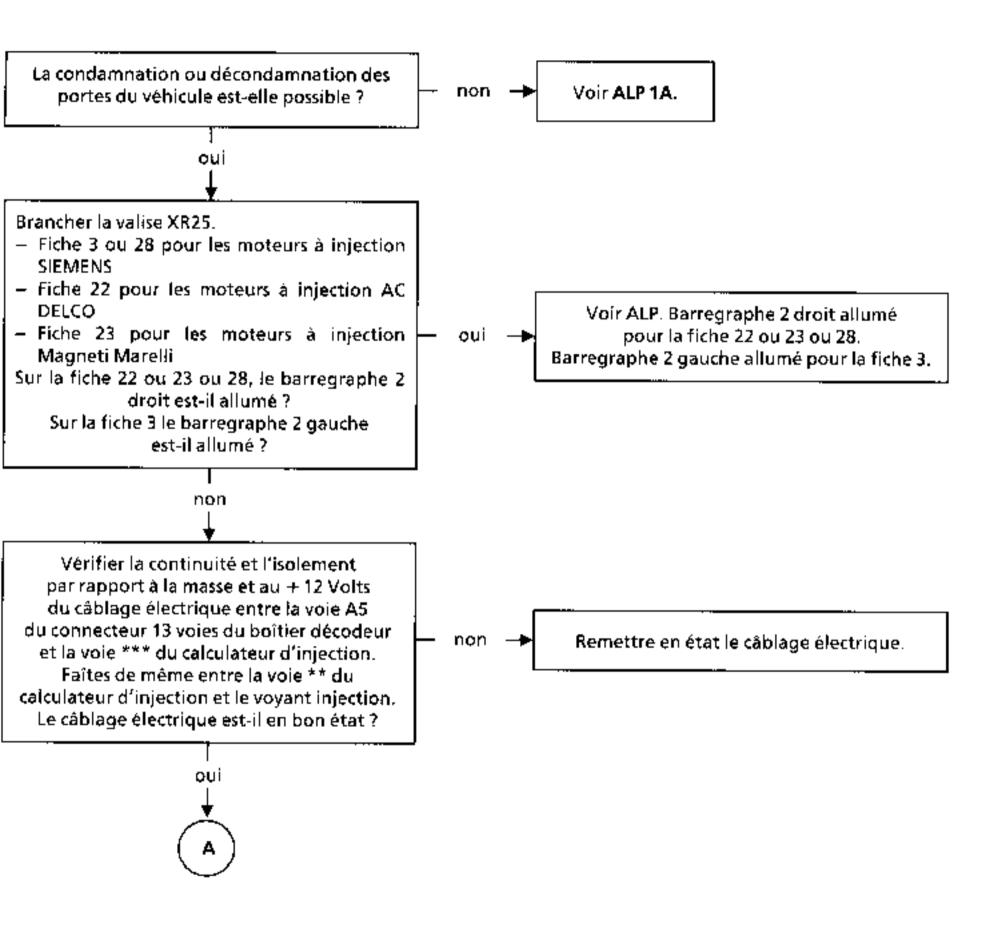
A la mise du contact le voyant injection clignote en permanence, reste allumé	
fixe ou ne s'allume jamais.	l

ALP 1

En roulage (décélération) et ralenti, le voyant injection clignote en permanence

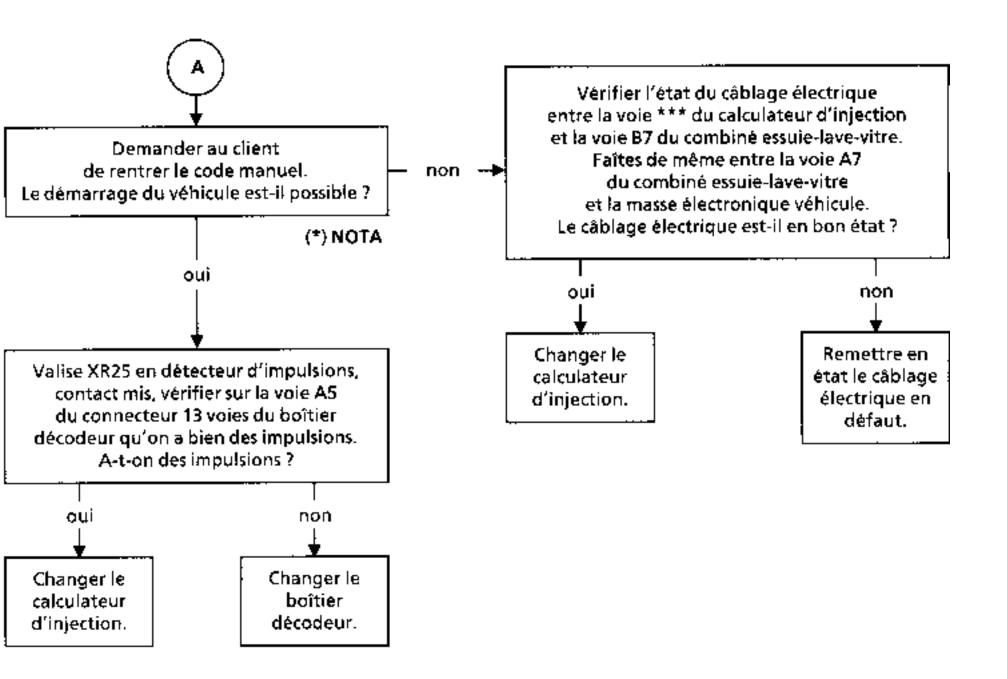
ALP 2

### ALP 1 - A LA MISE DU CONTACT LE VOYANT INJECTION CLIGNOTE EN PERMANENCE, RESTE ALLUME FIXE OU NE S'ALLUME JAMAIS



<sup>:</sup> voir en annexes les voies correspondant au calculateur d'injection.

### ALP 1 - A LA MISE DU CONTACT LE VOYANT INJECTION CLIGNOTE EN PERMANENCE, RESTE ALLUME FIXE OU NE S'ALLUME JAMAIS (suite)



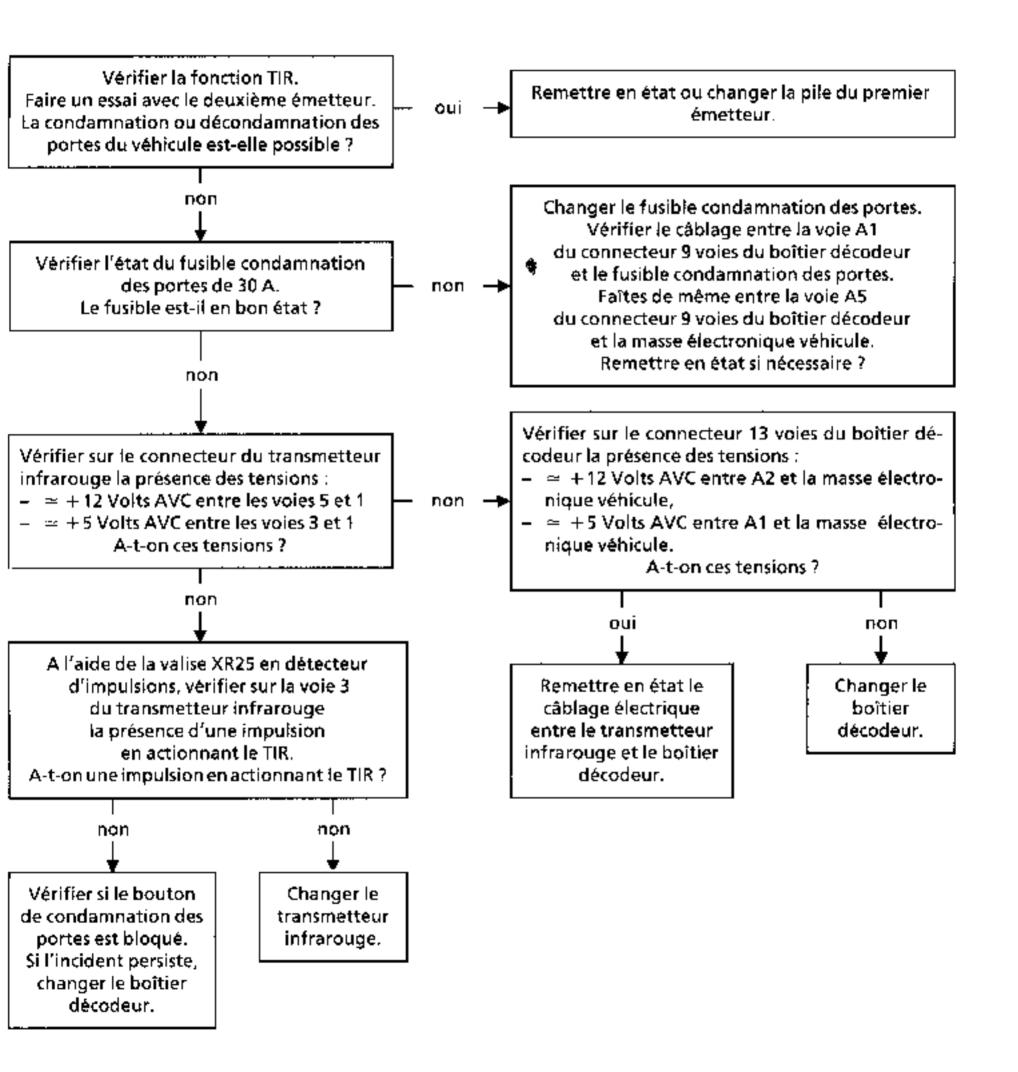
(\*) NOTA : Le code est inscrit sur une carte remise au client lors de la livraison de son véhicule.

ATTENTION : Pour une interventon sur le système à l'atelier, le client introduira lui-même son

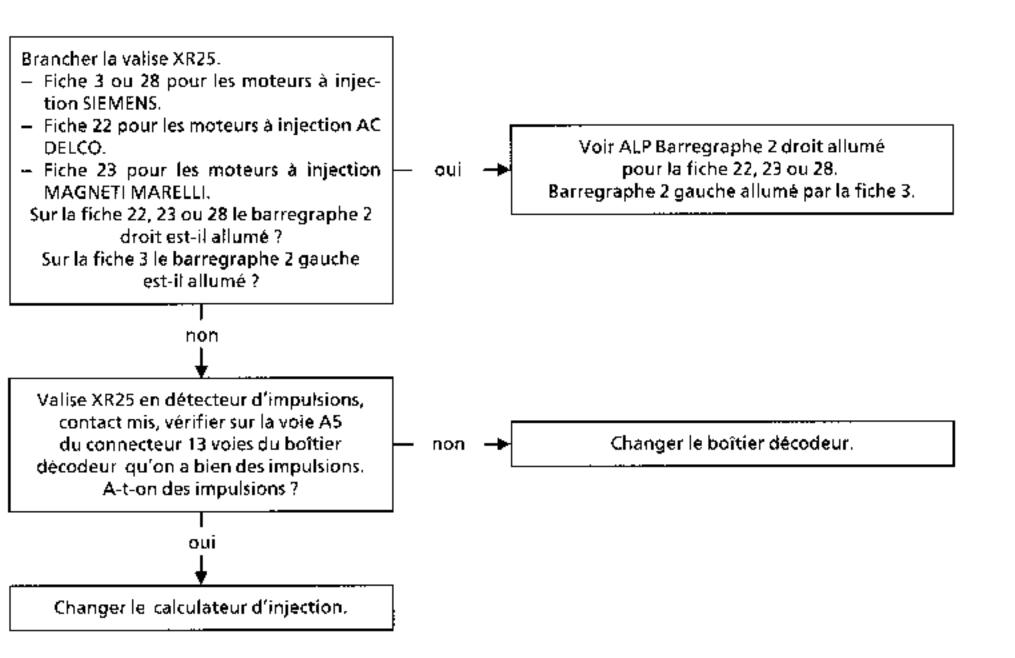
code (confidentialité).

\*\*\* : Voir en annexes les voies correspondant au calculateur d'injection.

### ALP 1A - A LA MISE DU CONTACT LE VOYANT INJECTION CLIGNOTE EN PERMANENCE, RESTE ALLUME FIXE OU NE S'ALLUME JAMAIS



## ALP 2 - EN ROULAGE (DECELERATION) ET RALENTI, LE VOYANT INJECTION CLIGNOTE EN PERMANENCE



BARREGRAPHE 2 DROIT ALLUME SUR FICHE 22, 23 OU 28 : défaut antidémarrage

BARREGRAPHE 2 GAUCHE ALLUME SUR FICHE 3 : défaut antidémarrage

23 pour moteur E7J AC DELCO
29 pour moteur E7J Fenix 3B
25 pour moteurs F3P Fenix 3B et F7P Circuit ouvert du calculateur d'injection } de la ligne ≺ Court-circuit à la masse vers la voie B2 du boîtier Court-circuit au + 12 Volts décodeur connecteur 15 voies. de la ligne 23 pour moteur E7J AC DELCO
29 pour moteur E7J Fenix 3B
25 pour moteurs F3P Fenix 3B et F7P du calculateur d'injection vers la voie B7 du combi-Court-circuit au +12 Volts né essuie-lave-vitre. Vérifier la continuité et l'isolement par rapport à la masse et au +12 Volts Remettre en état le câblage électrique du câblage électrique entre la voie A5 du entre le boîtier décodeur. connecteur 13 voies du boîtier décodeur et le calculateur d'injection et la voie \*\*\* du calculateur d'injection. non ou entre le combiné essuie-lave-vitre Faîtes de même entre la voie 87 et le calculateur d'injection. du combiné essuie-lave-vitre et la voie \*\*\* Vérifier si le bouton ADAC est bloqué. du calculateur d'injection. Les câblages électriques sont-ils en bon état? oui Valise XR25 en détecteur d'impulsions, contact mis, vérifier sur la voie A5 du connecteur 13 voies du boîtier. décodeur qu'on a bien des impulsions. A-t-on des impulsions? oui non Changer le Changer le

- NOTA: Après réparation du système antidémarrage, sur la valise XR25 attendre le clignotement du barregraphe 2 droit sur fiche 22, 28 ou barregraphe 2 gauche sur fiche 3 puis faire GO \*\* pour effacer la mémoire défaut ou débrancher la batterie pendant  $\approx$  30 secondes.
  - Après réparation, vérifier la fonctionnalité du système antidémarrage.
- \*\*\* Voir en annexes les voies correspondant au calculateur d'injection.

boîtier décodeur.

calculateur

d'injection.

## DIAGNOSTIC - ANNEXE

# ANNEXE: VOIES DU CALCULATEUR D'INJECTION

•	6 sur moteurs 10 sur moteur 13 sur moteurs 18 sur moteur	F3P 708, F3P 760 E7J 745 E7J 700, E7J 742, F3P 704, F3P 706, F3P 682, F3P 765, F7P 704 E7J 706
+ ±	23 sur moteur 25 sur moteurs 29 sur moteurs	E7J 706 F3P 708, F3P 760, F3P 682, F3P 765, F7P 704 E7J 700, E7J 745, E7J 742, F3P 704, F3P 706

### **DIAGNOSTIC - EFFETS CLIENT**

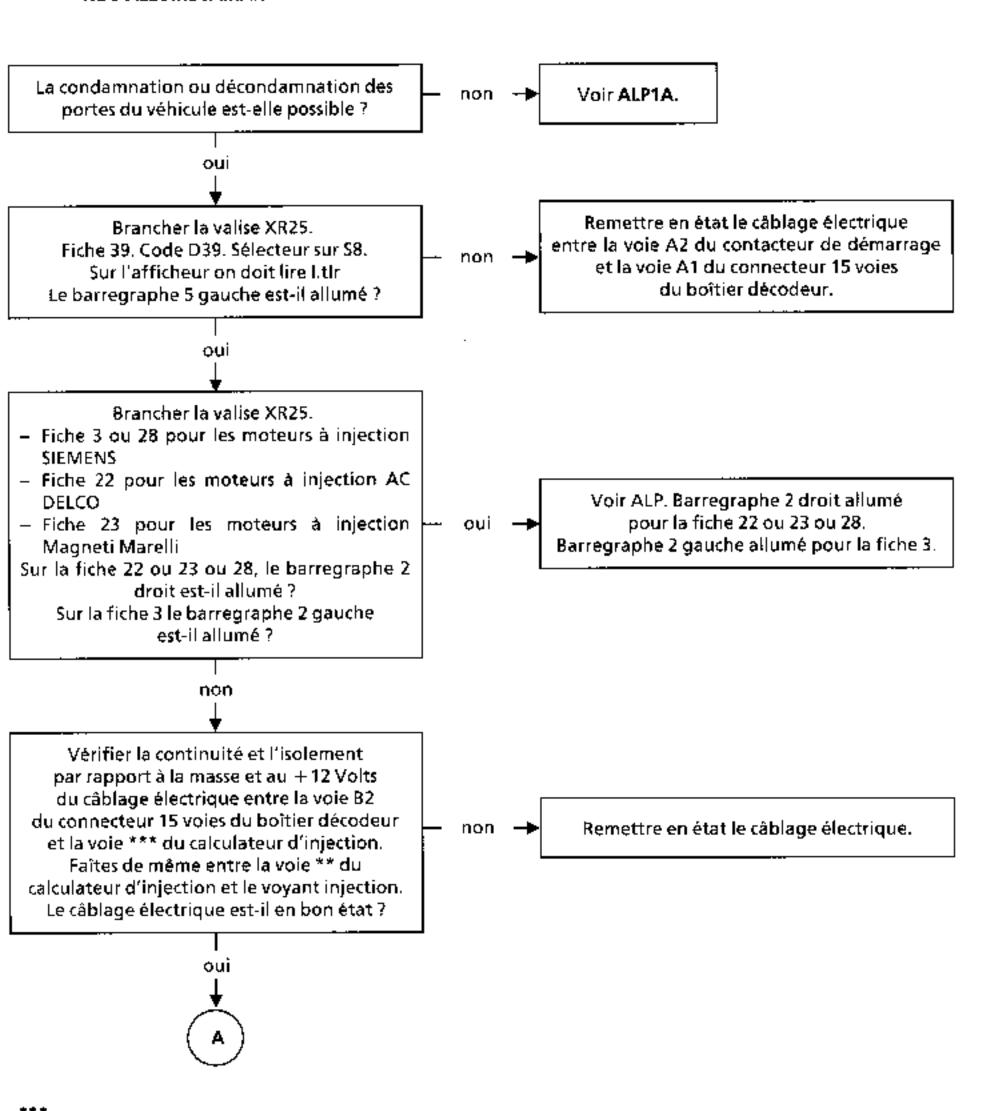
A la mise du contact le voyant injection clignote en permanence, reste allumé fixe ou ne s'allume jamais.

ALP 1

En roulage (décélération) et ralenti, le voyant injection clignote en permanence

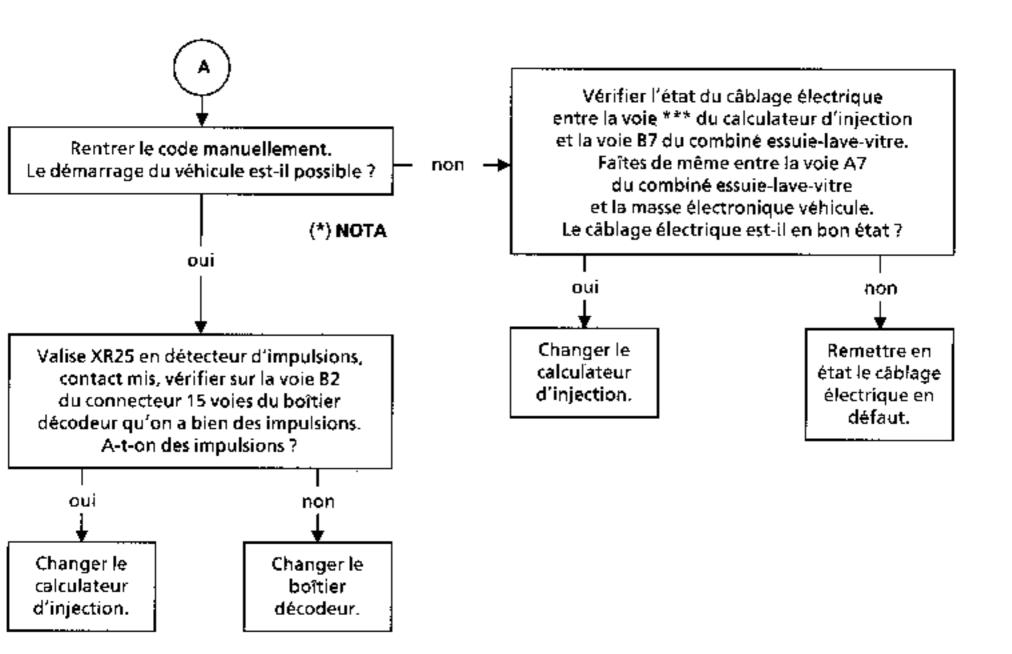
ALP 2

# ALP 1 - A LA MISE DU CONTACT LE VOYANT INJECTION CLIGNOTE EN PERMANENCE, RESTE ALLUME FIXE OU NE S'ALLUME JAMAIS



: voir en annexes les voies correspondant au calculateur d'injection.

# ALP 1 - A LA MISE DU CONTACT LE VOYANT INJECTION CLIGNOTE EN PÉRMANENCE, RESTE ALLUME FIXE OU NE S'ALLUME JAMAIS (suite)

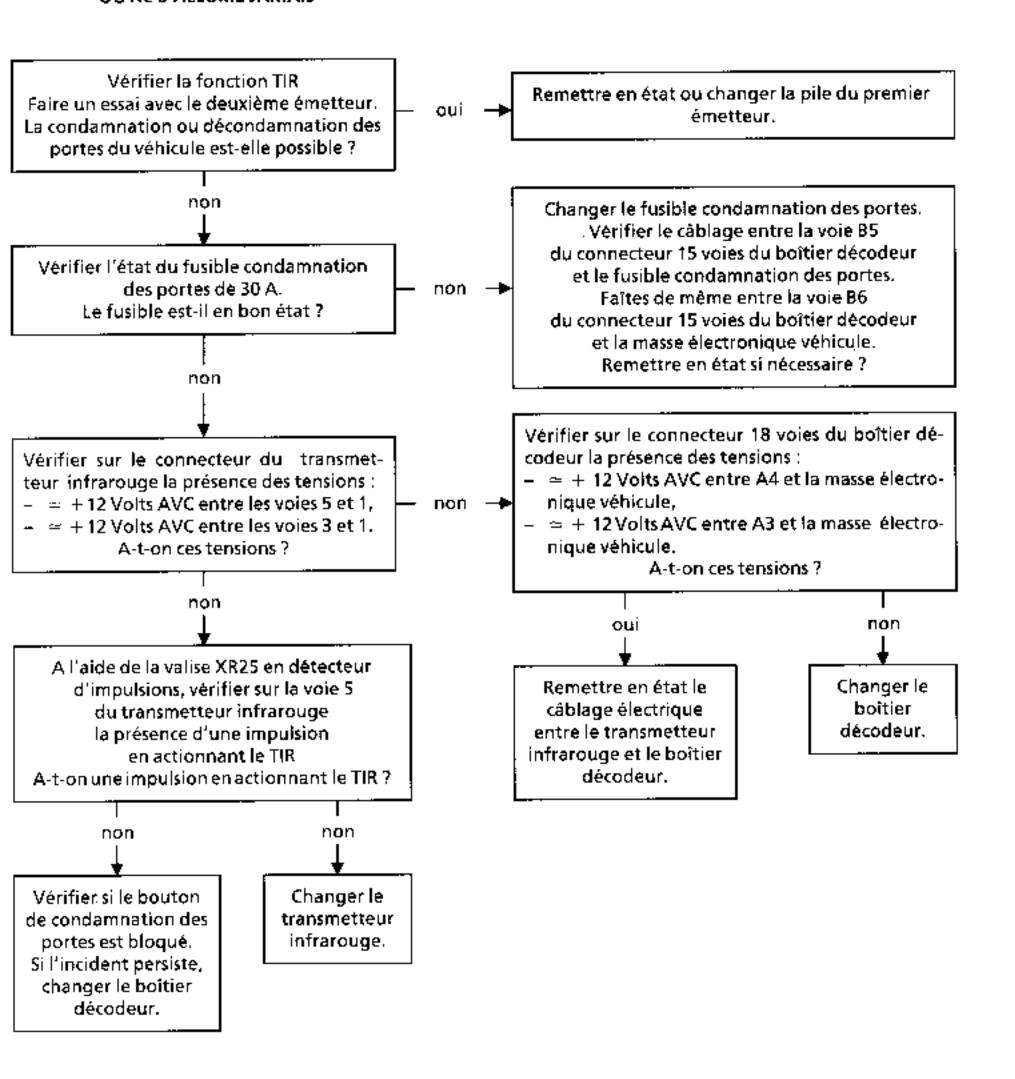


(\*) NOTA : Si vous ne pouvez pas obtenir le code manuel par Delta Assistance (téléphone : 05.05.15.15 pour

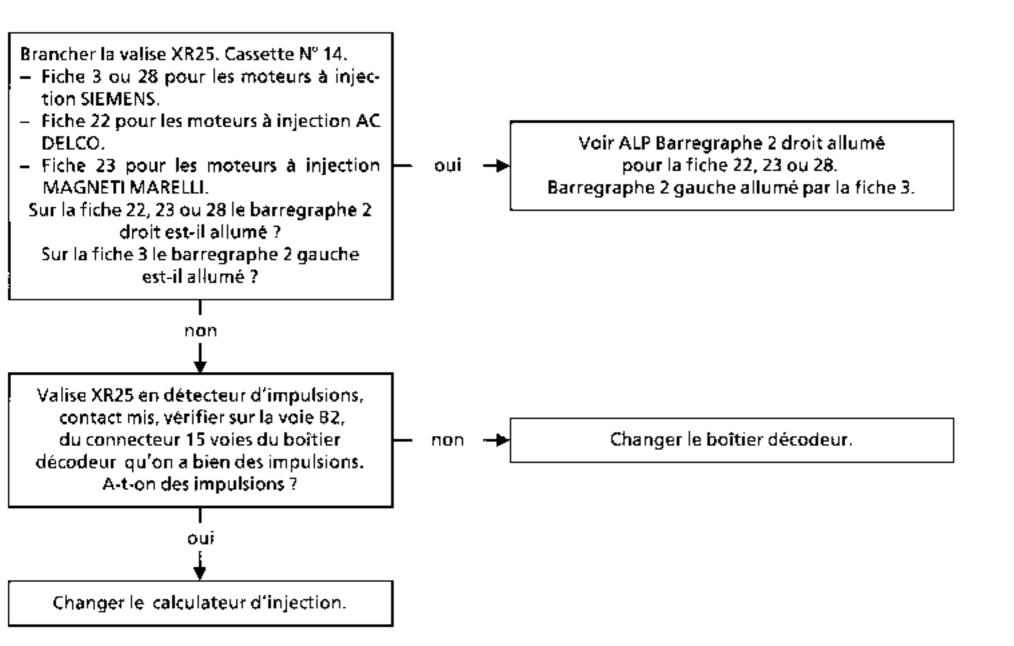
la France), passer à l'étape suivante.

\*\*\* : Voir en annexes les voies correspondant au calculateur d'injection.

### ALP 1A - A LA MISE DU CONTACT LE VOYANT INJECTION CLIGNOTE EN PERMANENCE, RESTE ALLUME FIXE Où NE S'ALLUME JAMAIS

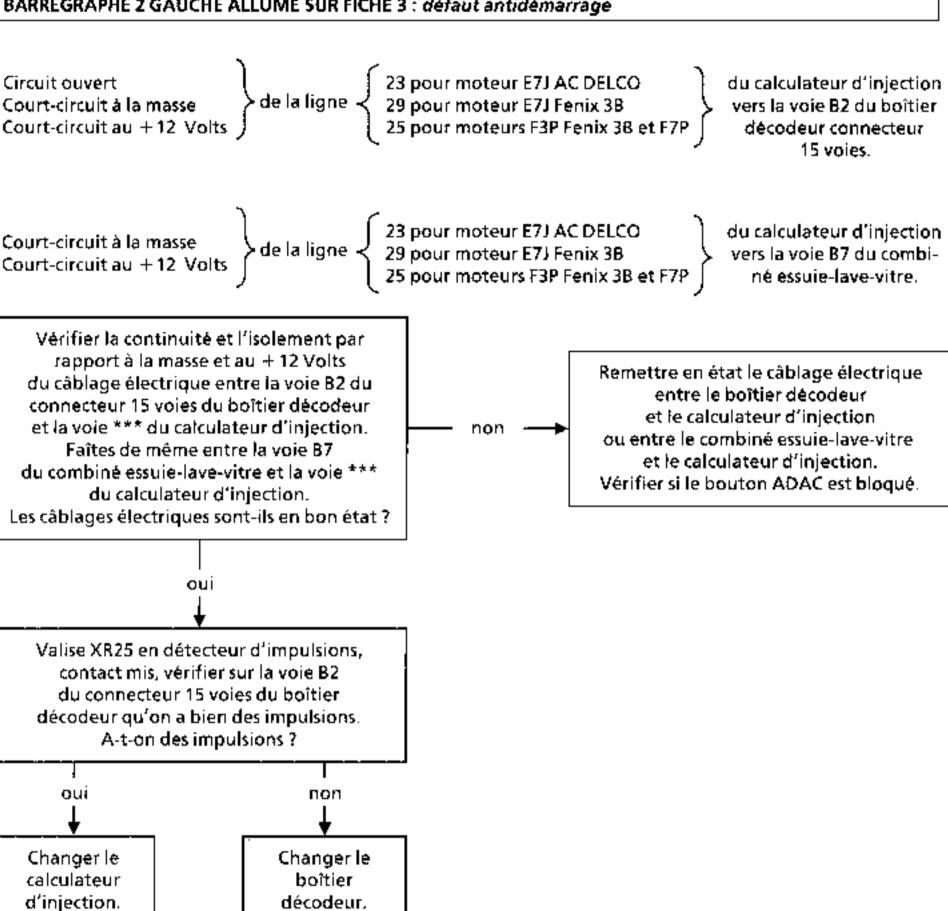


### ALP 2 - EN ROULAGE (DECELERATION) ET RALENTI, LE VOYANT INJECTION CLIGNOTE EN PERMANENCE



BARREGRAPHE 2 DROIT ALLUME SUR FICHE 22, 23 OU 28 : défaut antidémarrage

BARREGRAPHE 2 GAUCHE ALLUME SUR FICHE 3 : défaut antidémarrage



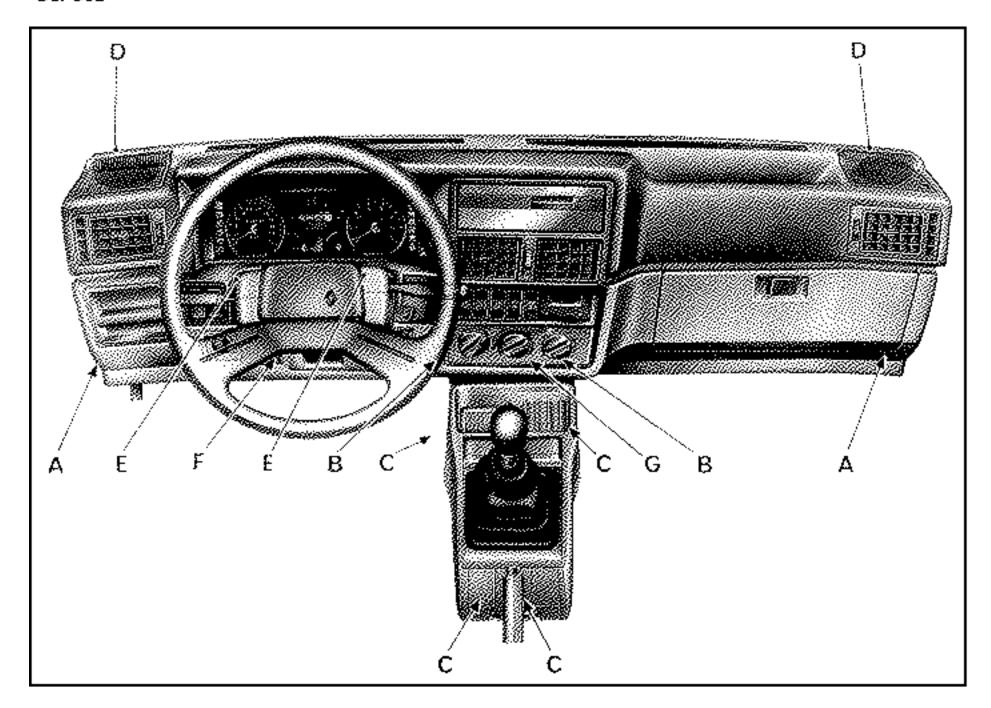
- NOTA: Après réparation du système antidémarrage, sur la valise XR25 attendre le clignotement du barregraphe 2 droit sur fiche 22, 28 ou barregraphe 2 gauche sur fiche 3 puis faire GO \*\* pour effacer la mémoire défaut ou débrancher la batterie pendant  $\approx$  30 secondes.
  - Après réparation, vérifier la fonctionnalité du système antidémarrage.
- Voir en annexes les voies correspondant au calculateur d'injection.

### DIAGNOSTIC

# ANNEXE: VOIES DU CALCULATEUR D'INJECTION

* *	6 sur moteurs	F3P 708, F3P 760
	10 sur moteur	E7J 745
	13 sur moteurs	E7J 700, E7J 742, F3P 704, F3P 706, F3P 682, F3P 765, F7P 704
	18 sur moteur	E7J 706
***	23 sur moteur	E7J 706
	25 sur moteurs	F3P 708, F3P 760, F3P 682, F3P 765, F7P 704
	29 sur moteurs	E7J 700, E7J 745, E7J 742, F3P 704, F3P 706

#### DEPOSE



#### Débrancher :

- la batterie,
- les connecteurs de l'essuie-vitre et du chauffage.

### Déposer :

- le volant,
- les demi-coquilles,
- le cache (F),
- le support des commandes de feux,
- les deux vis (E),
- la commande de volet de départ,
- la console 4 vis (C),
- le cache (G) (2 vis),
- les 4 vis en (B),
- les deux garnitures latérales inférieures.

Débrancher les connecteurs et les fils de masse.

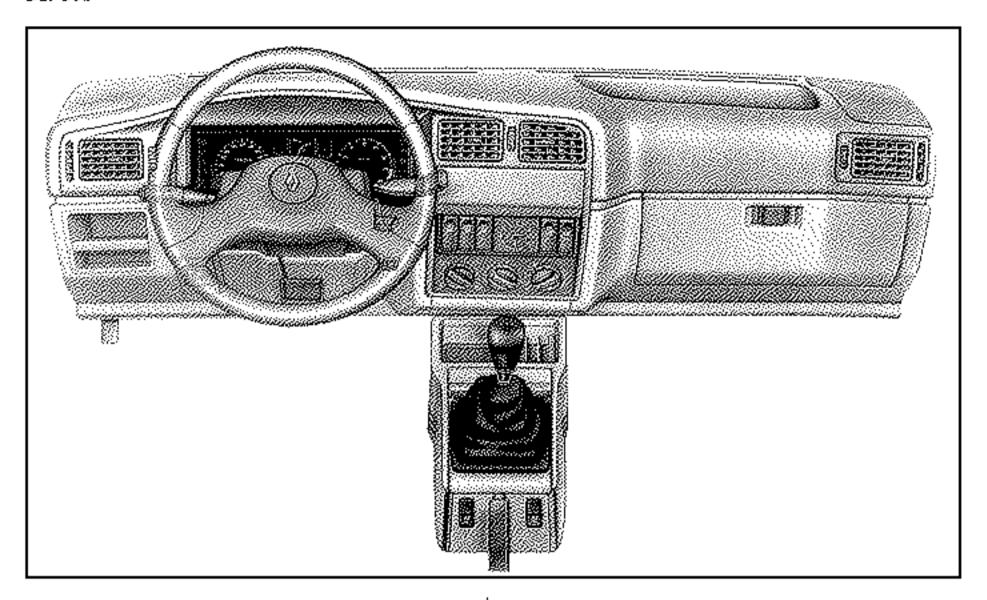
**NOTA**: Le câblage planche de bord se dirige jusqu'à l'avant gauche (raccordement avec le câblage moteur) en passant sous l'aile et également jusque dans la boîte à eau.

#### Déposer :

- les grilles de haut-parleur et dévisser les deux écrous (D),
- les caches (A) et dévisser les deux écrous,
- la planche de bord.

Pour plus de précisions, se reporter au M.R. carrosserie.

#### DEPOSE

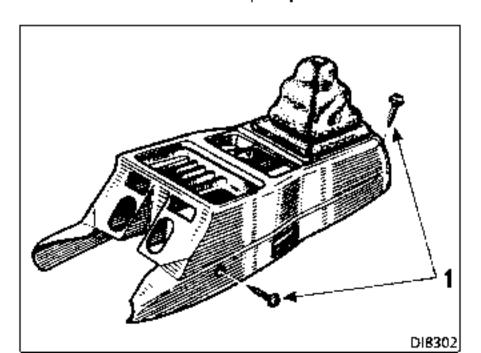


#### DEPOSE

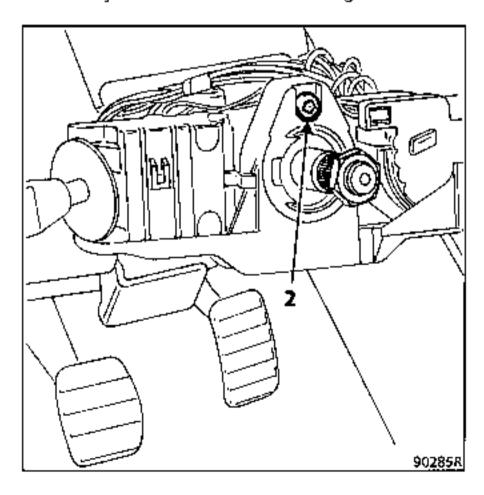
Débrancher la batterie.

#### Déposer :

- la console centrale fixée par les quatre vis (1) après avoir dégagé le soufflet du levier de vitesses en débranchant les différents connecteurs du câblage,
- les garnitures de pieds avant gauche et droit, supérieur et inférieur,
- le volant après avoir repéré sa position,
- les demi-coquilles inférieure et supérieure de volant fixées entre elles par quatre vis.

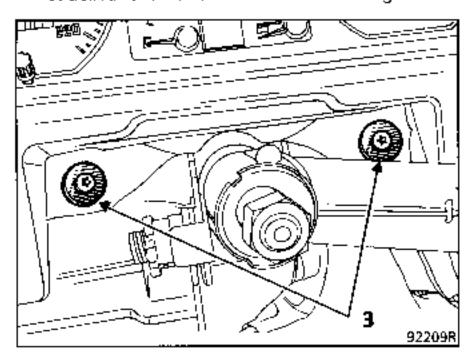


Desserrer la vis (2) sans la déposer, puis la repousser de façon à libérer le cône de serrage.



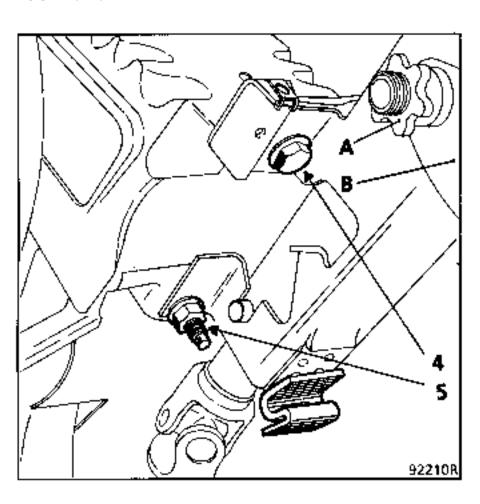
#### Déposer :

- l'ensemble de commandes après les avoir débranchées,
- les deux vis de fixation (3) de la planche de bord sur la colonne,
- l'enjoliveur de colonne de direction sous volant et débrancher le contacteur de démarrage.



Véhicules non équipés d'un volant réglable en hauteur :

Déposer les deux vis (4) ainsi que les deux écrous (5) de fixation de la colonne de direction.



Véhicules équipés d'un volant réglable en hauteur :

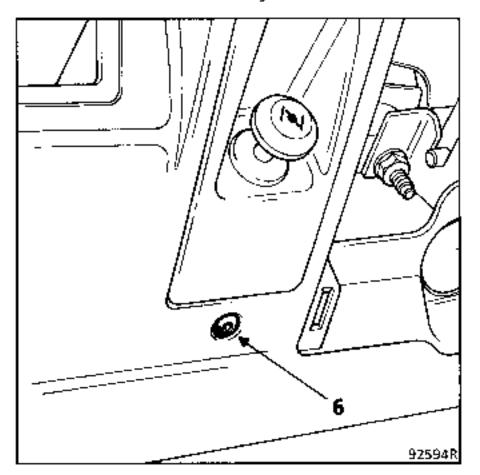
Régler le volant en position basse.

Déposer la molette (A) et le levier de commande (B).

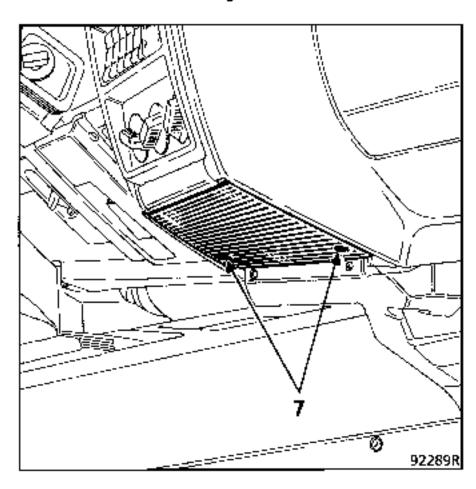
Il n'est pas nécessaire de déposer les fixations de la colonne de direction.

Déposer la vis (6) de fixation de la commande de starter, puis débrancher le connecteur de témoin et repousser la commande à l'intérieur de la planche.

Débrancher le câble de tachymètre.

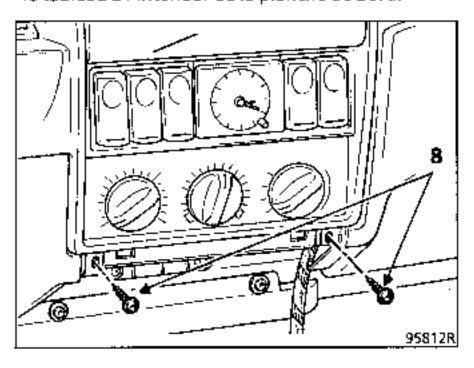


Déposer les deux vis (7) de l'enjoliveur sous commandes de chauffage.



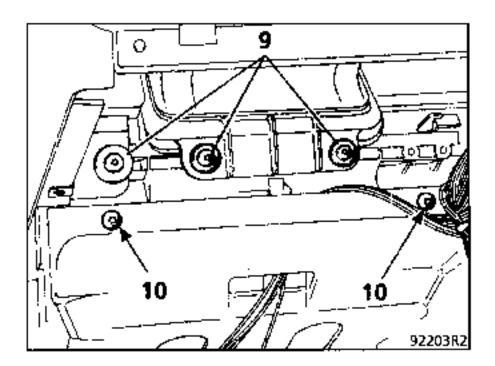
Déposer les deux vis (8) de fixation du tableau de commandes.

Débrancher le connecteur du tableau et repousser le tableau à l'intérieur de la planche de bord.



#### Déposer :

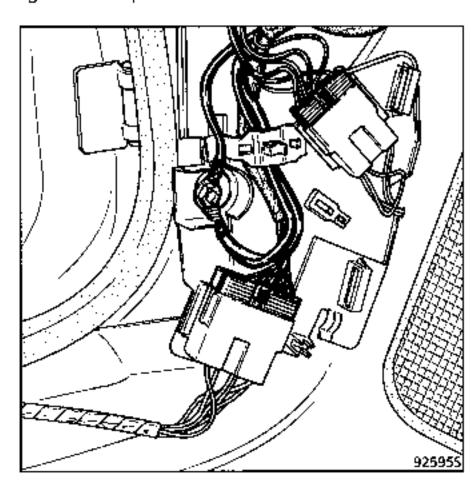
- les trois vis (9) de fixation du bloc de chauffage sur la planche de bord,
- les deux vis (10) de fixation de l'enjoliveur du bloc de chauffage de façon à libérer le câblage de la console centrale.



Débrancher les connecteurs du câblage de planche de bord sur pieds avant gauche et droit.

Déposer les vis de fixation des fils de masse.

Débrancher les contacteurs de feuillures de portes et les connecteurs de câblages de portes avant, logés dans les pieds avant.

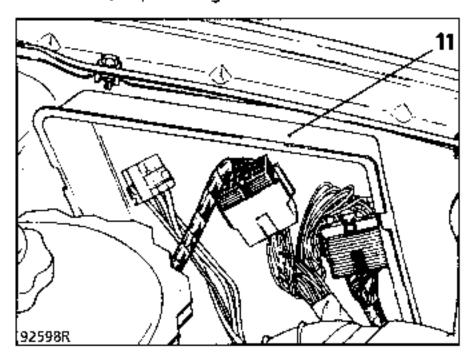


Dans le compartiment moteur, côté gauche ; déposer le couvercle du carter (11) et débrancher le câblage moteur.

Déposer le garde-boue de passage de roue gauche et déclipser les colliers de fixation du câblage moteur situés dans le passage de roue.

Faire passer le câblage à l'intérieur du véhicule.

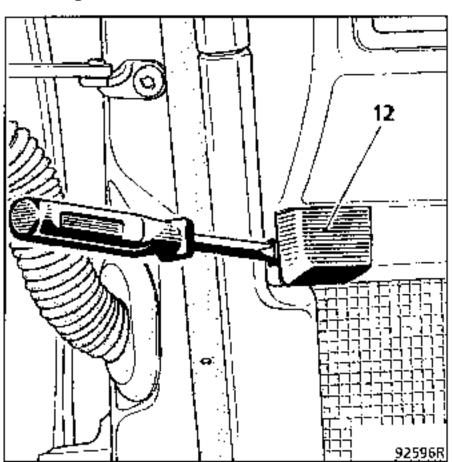
Côté droit, déposer la grille d'auvent.



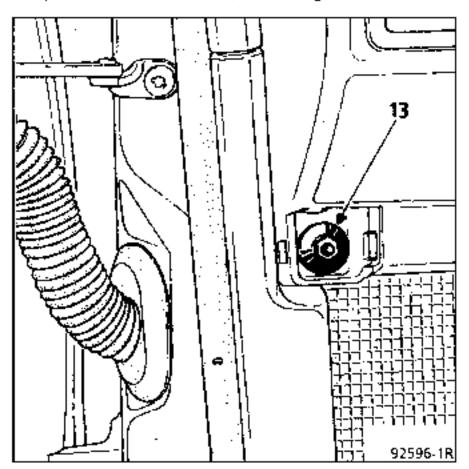
Débrancher le câblage droit au niveau :

- de l'essuie-vitre,
- du "+" batterie,
- du moteur d'aérotherme.

Déposer les caches (12) de fixations inférieures latérales gauche et droit.

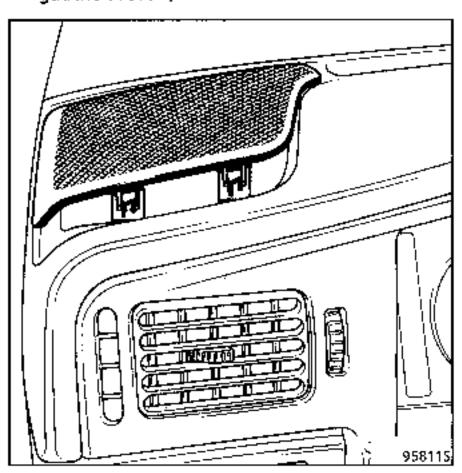


Déposer les deux écrous (13) côtés gauche et droit.

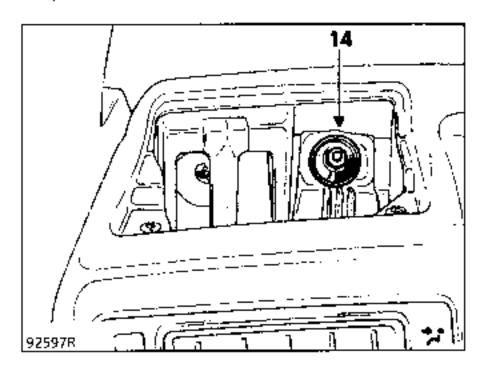


#### Déposer :

 les deux caches supérieurs de haut-parleurs gauche et droit,

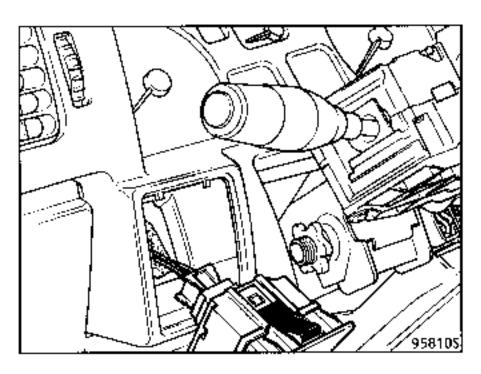


 les deux écrous (14) de fixations supérieurs de planche de bord.



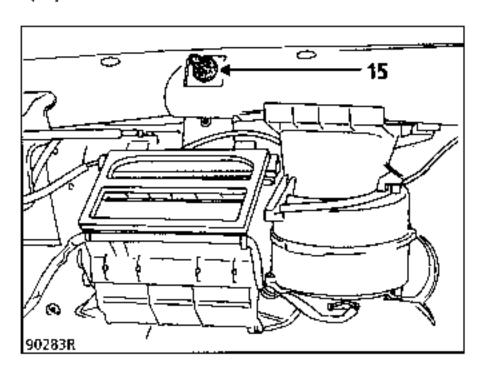
Déposer et déconnecter le réglage en site des phares (suivant options) :

 la planche de bord en faisant passer le cáblage droit à travers le tablier.



#### REPOSE

Contrôler la présence du centreur en plastique (15).



Présenter la planche de bord en faisant passer le câblage droit à travers le tablier.

Poser la planche sur le centreur (15) et sur les quatre points de fixation (attention au passage des câblages, ainsi qu'au passage de la colonne de direction).

#### Rebrancher:

- tous les connecteurs des pieds avant droit et gauche,
- les fils de masse,
- les connecteurs :
  - de portes avant,
  - du câblage moteur côté gauche,
  - du câblage d'essuie-vitre,
  - de "+" batterie,
  - du moteur de ventilateur de chauffage.

Refixer la colonne de direction et brancher le contacteur de démarrage.

Reposer l'ensemble des commandes au volant et les reconnecter.

Reposer la console centrale et rebrancher son câblage.

Brancher la batterie, contact coupé, et contrôler toutes les fonctions avant de terminer la repose.

# INSTRUMENT TABLEAU DE BORD Tableau de bord

#### DEPOSE

Débrancher la batterie.

#### Déposer :

- le volant,
- les deux demi-coquilles,
- le cache inférieur.

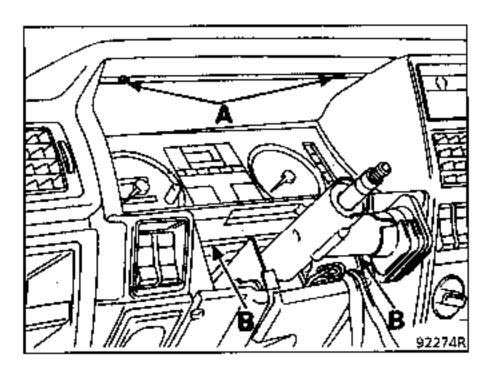
Dévisser les deux vis (A) du dessous de visière et le retirer.

Déposer l'ensemble des manettes.

Dévisser les deux vis inférieures (B) du tableau de bord.

Débrancher le câble de tachymètre.

Tirer le tableau et enlever les connecteurs (6 pour le haut de gamme).



#### REPOSE

A la repose encliqueter correctement les connecteurs et vérifier toutes les fonctions du tableau.

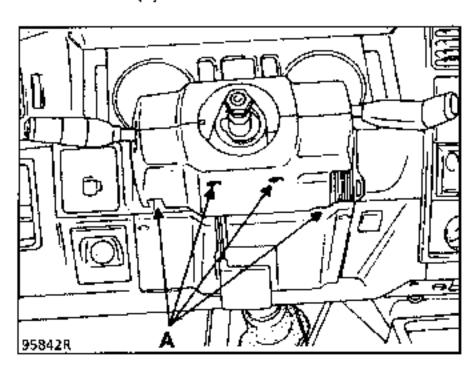
Centrer les manettes par rapport aux coquilles (après avoir posé le volant) avec un tournevis Torx par le trou situé dans le volant.

#### DEPOSE

Débrancher la batterie.

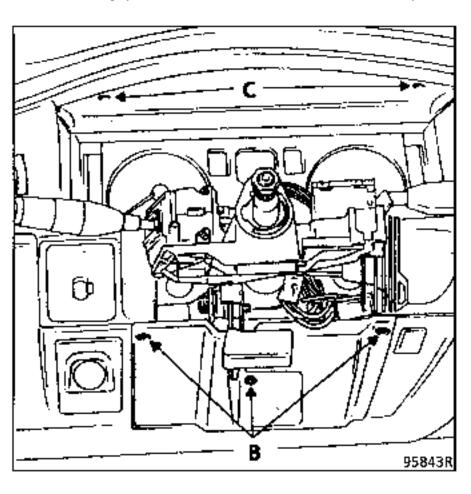
#### Déposer :

- le volant,
- les 2 demi-coquilles après avoir retiré les 4 vis (A) de la demi-coquille inférieure,
- le cache-colonne de direction après avoir dévissé les 3 vis (B).



#### Dévisser :

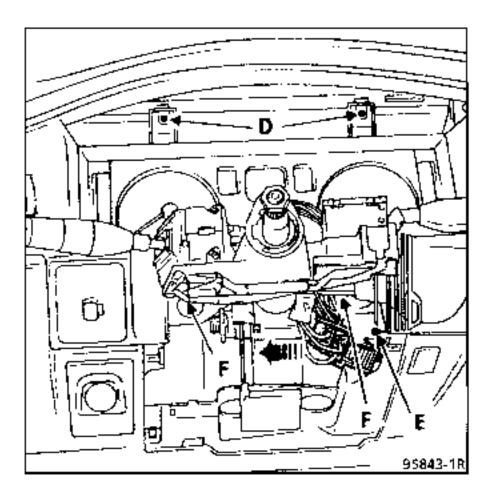
les 2 vis (C) du dessous de visière et le retirer,



 les 2 vis supérieures (D) de fixation du tableau de bord.

Pour accéder à la vis inférieure droite de fixation du tableau de bord, il est nécessaire de déposer le support des connecteurs du contacteur de démarrage.

Dégager le support en le tirant vers la colonne de direction avant de le faire coulisser sur la glissière (E).



Dévisser ensuite les 2 vis inférieures (F) de fixation du tableau de bord.

Débrancher le câble de tachymètre.

Basculer le tableau de bord avant de le faire pivoter pour débrancher les différents connecteurs.

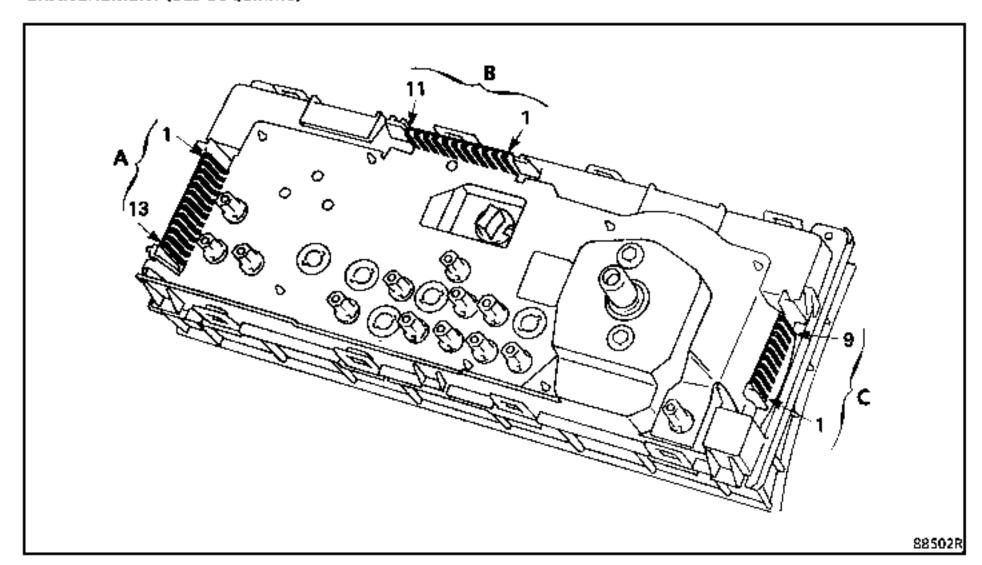
#### REPOSE

Pour la repose, procéder dans le sens inverse de la dépose.

Encliqueter correctement les connecteurs et le câble de tachymètre.

Vérifier toutes les fonctions du tableau de bord.

# BRANCHEMENT (bas de gamme)



# Connecteur (A)

Voie	Désignation		
1	Témoin de charge		
2	Témoin indicateur chute de pression		
	et frein à main		
3	Témoin de préchauffage		
4	Témoin signal de détresse		
5	Témoin feux de route		
6	Non utilisée		
7	Non utilisée		
8	Témoin niveau de carburant		
9	Non utilisée		
10	Témoin après contact		
17	Non utilisée		
12	Non utilisée		
13	Témoin feux de croisement		
	1		

# Connecteur (B)

Voie	Désignation
1 2	Non utilisée Indicateur niveau de carburant
3 4	Indicateur niveau de carburant Témoin de lunette dégivrante Non utilisée

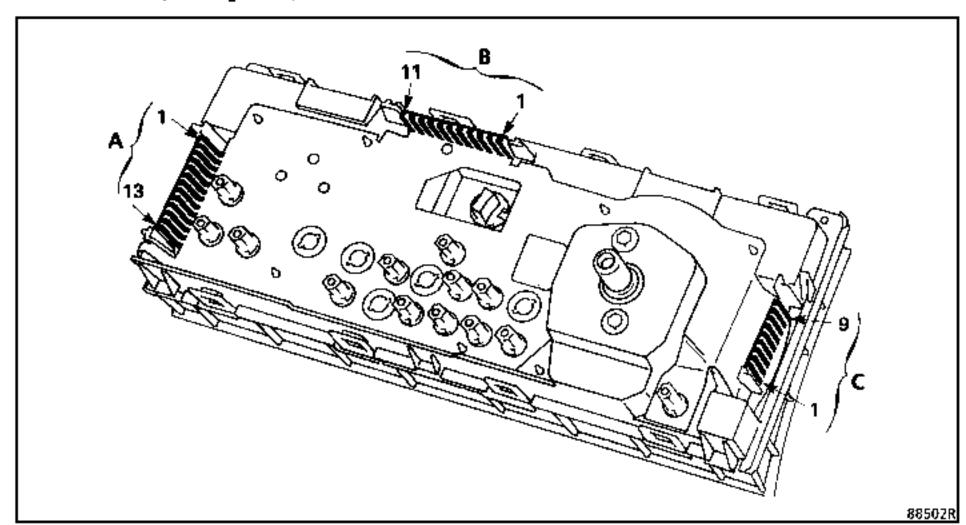
Voie	Désignation
5	Non utilisée
6	Non utilisée
7	Témoin de clignotants
8	Non utilisée
9	Non utilisée
10	Non utilisée
11	Non utilisée
Campastaw	· (C)

### Connecteur (C)

Voie	Désignation
1	Eclairage
2	Masse
3	Témoin feu de brouillard arrière
4	Témoin usure freins
5	Témoin enrichisseur de départ
6	Non utilisée
7	Non utilisée
8	Témoin de pression d'huile
9	Témoin température liquide de re-
	froidissement

En fonction des versions et des pays certains témoins ne sont pas alimentés.

# BRANCHEMENT (bas de gamme)



Connecteur (	141
Connecteur	(4)

Voie	Désignation
1	Témoin feux de détresse
2	Témoin usure plaquettes de freins
3	Non utilisée
4	Non utilisée
5	Témoin enrichisseur de départ
6	Témoin défaillance TA
7	Non utilisée
8	Non utilisée
9	Non utilisée
10	Non utilisée
11	Non utilisée
12	Non utilisée
13	Indicateur niveau carburant

# Connecteur (B)

	Voie	Désignation	
_	1	Témoin mini carburant Témoin de pression d'huile	
	2	Témoin de pression d'huite	
	3	+ Après contact	
	4	Témoin de préchauffage (suivant équipement)	
	5	Témoin clignotants gauche	

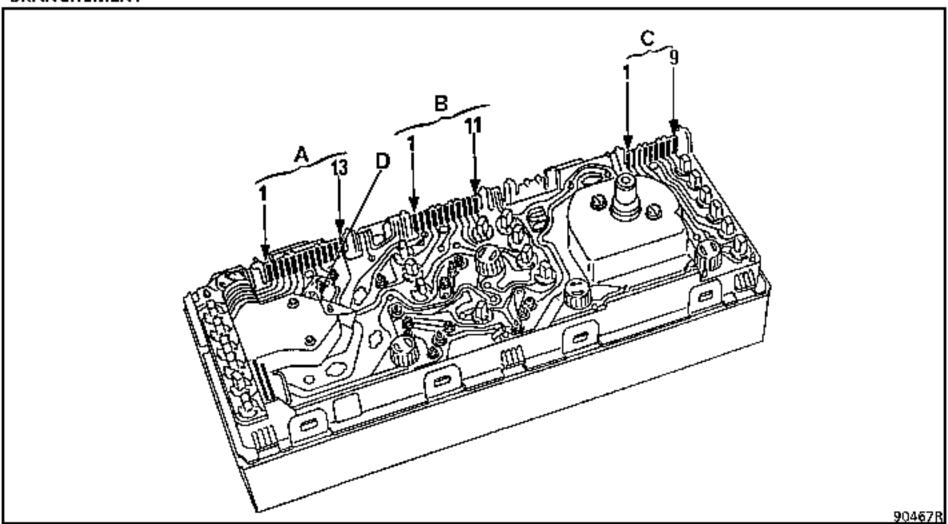
Voie	Désignation
6	Non utilisée
7	Témoin clignotants droit
8	Témoin clignotants droit Témoin température liquide de re- froidissement
9	Témoin chute de pression et frein à main
10	Non utilisée
11	Témoin de charge

# Connecteur (C)

Voie	Désignation
1	Indicateur température liquide de re- froidissement
2	Eclairage
3	Témoin feux de route
4	Témoin feux de croisement
5	Témoin feux de position
6	Non utilisée
7	Témoin feu de brouillard arrière
8	Témoin lunette arrière dégivrante
9	Masse

En fonction des versions et des pays, certains témoins ne sont pas alimentés.

### **BRANCHEMENT**



Connecteur (A)	Co	nnecte	:ur (A)	
----------------	----	--------	---------	--

Connecteur (A)		
Voie	Désignation	
1	Témoin signal de détresse	
2	Témoin usure de freins	
3	Non utilisée	
4	Non utilisée	
5	Témoin de volet de départ	
6	Témoin de transmission automatique	
	et d'injection (suivant équipement)	
7	Non utilisée	
8	Compte-tours (suivant équipement)	
9	Non utilisée	
10	Non utilisée	
<b>1</b> 1	Non utilisée	
12	Non utilisée	
13	Indicateur niveau de carburant	

# Connecteur (B)

Voie	Désignation	
1	Témoin niveau de carburant	
2	Témoin niveau de carburant Témoin de pression d'huile	
3	+ après contact	
4	Témoin de préchauffage (suivant équipement)	
5	Témoin clignotants gauche	
6	Non utilisée	
7	Témoin clignotants droit	

Voie	Désignation
8	Témoin température liquide de re- froidissement
9	Témoin indicateur chute de pression et frein à main Non utilisée
10	Non utilisée
11	Témoin de charge

# Connecteur (C)

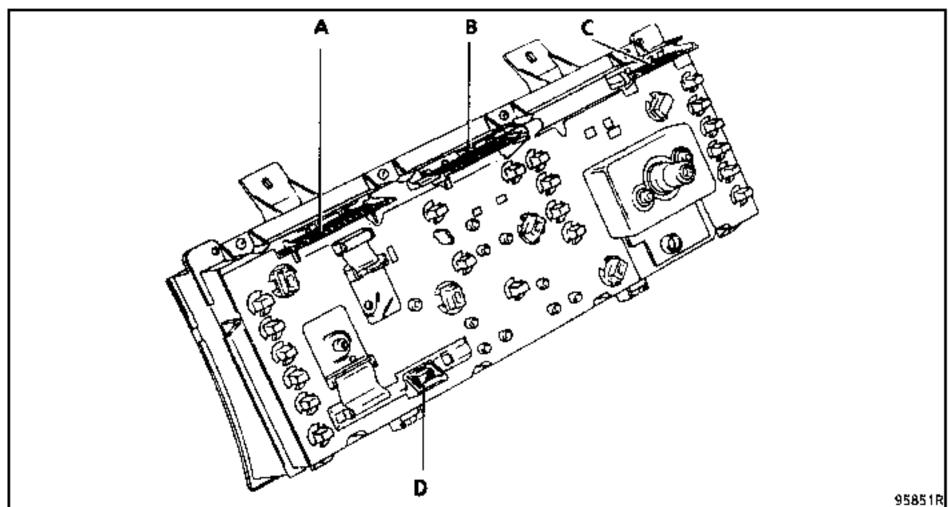
Voie	Désignation	
1	Indicateur température liquide de re-	
	froidissement	
2	Eclairage	
3	Témoin feux de route	
4	Témoin feux de croisement	
5	Témoin feux de position	
<u>,</u> 6	Témoin feux de brouillard avant	
7	Témoin feu de brouillard arrière	
8	Témoin de lunette dégivrante	
9	Masse	

# Connecteur (D)

Sonde de niveau d'huile.

En fonction des versions et des pays certains témoins ne sont pas alimentés.

#### BRANCHEMENT



# Connecteur (A)

Voie	Désignation
1	Témoin signal de détresse
2	Témoin usure plaquettes de freins
3	Non utilisée
4	Témoin ABS
5	Témoin enrichisseur de départ
6	Témoin de transmission automatique et d'injection (suivant équipement)
7	Non utilisée
8	Compte-tours (suivant équipement)
9	Indicateur pression d'huile
10	Non utilisée
11	Non utilisée
12	Non utilisée
13	Indicateur niveau carburant

# Connecteur (B)

Voie	Désignation	
1	Témoin mini carburant Témoin de pression d'huile	
2,	Témoin de pression d'huile	
3	+ Après contact	
4	Témoin préchauffage (suivant équi- pement)	
5	Témoin clignotants gauche	
6	Non utilisée	

Voie	Désignation
7	Témoin clignotants droit
8	Témoin clignotants droit Témoin température de liquide de re- froidissement
9	Témoin indicateur chute de pression et frein à main
10	Non utilisée
<b>1</b> 1	Témoin de charge

### Connecteur (C)

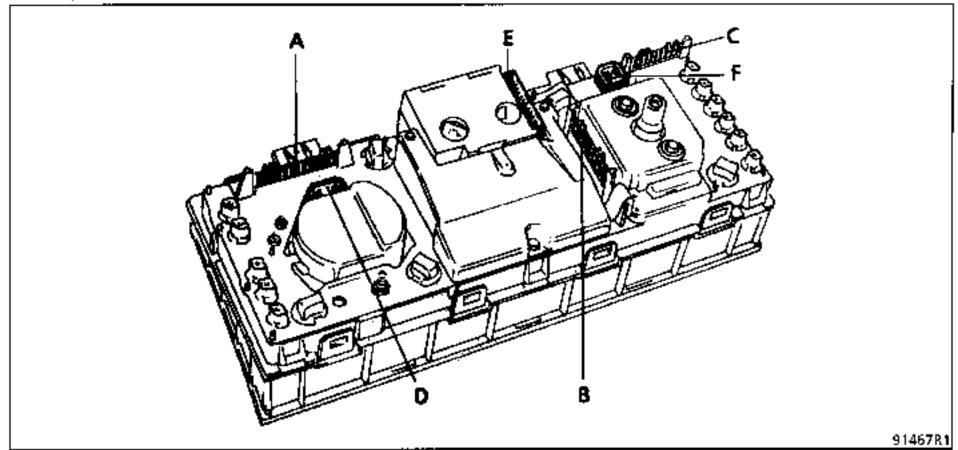
Voie	Désignation
1	Indicateur température liquide de re- froidissement
2	Eclairage
3	Témoin feux de route
4	Témoin feux de croisement
5	Témoin feux de position
6	Témoin feux de brouillard avant
7	Témoin feu de brouillard arrière
8	Témoin de lunette AR dégivrante
9	Masse

# Connecteur (D)

Sonde de niveau d'huile.

En fonction des versions et des pays, certains témoins ne sont pas alimentés.

## BRANCHEMENT



Connecteur (A)	
Voie	Désignation
1	Témoin feux de détresse
2	Témoin usure plaquettes de freins
3	Non utilisée
4	Témoin ABS
5	Témoin enrichisseur de départ / Témoin défaut pot catalytique
6	Témoin de transmission automatique et d'injection (suivant équipement)
7	Non utilisée
8	Compte-tours
9	Indicateur pression d'huile
10	Non utilisée
11	Sirène
12	Non utilisée
13	Non utilisée

# Connecteur (B)

Désignation
Témoin mini carburant
Témoin d'alerte pression d'huile
+ Après contact
Témoin défaut pot catalytique
Témoin défaut pot catalytique Témoin clignotants gauche

Voie	Désignation
6	Non utilisée
7	Témoin dignotants droit
8	Témoin température de liquide de re-
	froidissement
9	Témoin indicateur chute de pression
	et frein à main
10	Non utilisée
<b>1</b> 1	Témoin de charge
	1

# Connecteur (C)

Voie	Désignation
1	Indicateur température liquide de re-
	froidissement
2	Eclairage
3	Témoin feux de route
4	Témoin feux de croisement
5	Témoin feux de position
6	Témoin feux de brouillard avant
7	Témoin feu de brouillard arrière
8	Témoin de lunette AR dégivrante
9	Masse
	I

En fonction des versions et des pays, certains témoins ne sont pas alimentés.

# Tableau de bord

#### BRANCHEMENT

### Connecteur (D)

Sonde de niveau d'huile.

### Connecteur (E)

Voie	Désignation
1	Masse ordinateur de bord
2	+ Avant contact
3	+ Après contact
4	Information vitesse ordinateur de bord
5	Information débitmètre
6	Information jauge carburant
7	Information température extérieure
8	Rhéostat
9	Eclairage de l'ordinateur de bord
10	Masse électronique température ex- térieure
11	Masse électronique jauge carburant
12	Témoin alerte mini carburant
13	Remise à zéro ordinateur de bord
14	Défilement ordinateur de bord
15	Non utilisée

### Connecteur (F)

Voie	Désignation
	Remise à zéro ordinateur de bord Masse

#### INFORMATION VITESSE

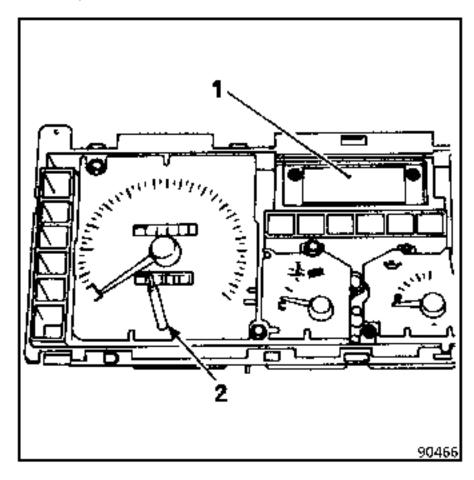
Le flexible compteur est équipé d'un capteur de vitesse. L'information vitesse véhicule est destinée à l'ordinateur de bord.

### Branchement par connecteur 3 voies noir

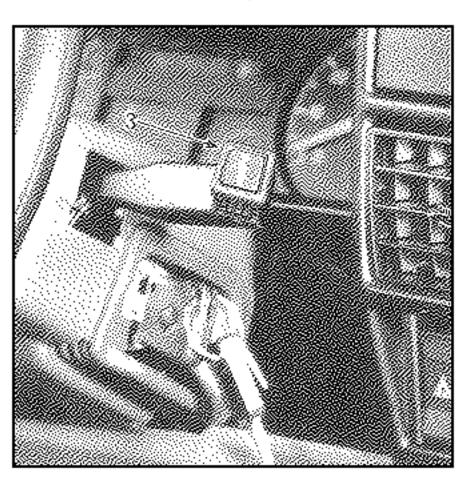
Voie	Désignation
1	→ 12 V après contact Information vitesse véhicule
2	Information vitesse véhicule
3	Masse

#### ORDINATEUR DE BORD

## Description



- 1 Afficheur
- 2 Touche top départ Remise à zéro des mémoires Remise à zéro du compteur journalier
- 3 Touche de sélection de l'affichage (en bout de commande d'essuie-vitre).



L'électronique de ce tableau de bord est centralisée sur un circuit comprenant un microprocesseur qui pilote l'affichage par écran à cristaux liquides du totalisateur et des informations ordinateur de bord (cet écran sera appelé module d'affichage).

## Logique d'apparition des affichages

Le module d'affichage comprend une boucle constituée de 7 types d'écrans.

On passe d'un type d'écran à un autre à l'aide du poussoir (3).

Lors de la mise du contact, on affiche la quantité de carburant restant dans le réservoir.

#### Boucle ordinateur de bord

Sélectionner l'affichage de l'ordinateur de bord à l'aide de la touche (3).

Cette opération fait apparaître successivement 7 types d'affichages.

## Carburant restant dans le réservoir Pas de valeur affichée (en litres) en-dessous de 5 l.

## Autonomie (en km)

Obtenue en divisant la quantité de carburant restant par la consommation moyenne réalisée depuis le top départ.

## Température extérieure en degré Celsius Capacité - 30 à + 50.

## Consommation moyenne (en I/100 km)

Obtenue en divisant le carburant consommé par la distance parcourue depuis le dernier top départ.

Distance parcourue mini. nécessaire pour l'affichage : **400** m.

Capacité maxi. carburant consommé : 2 500 l.

#### Consommation instantanée (en l/100 km)

Distance parçourue mini. nécessaire pour l'affichage : 400 m.

Vitesse mini. nécessaire pour l'affichage 30 km/h.

La valeur affichée est limitée à trois fois la valleur de la consommation moyenne.

### Vitesse moyenne (en km/h)

Obtenue en divisant la distance parcourue par le temps écoulé depuis le dernier top départ.

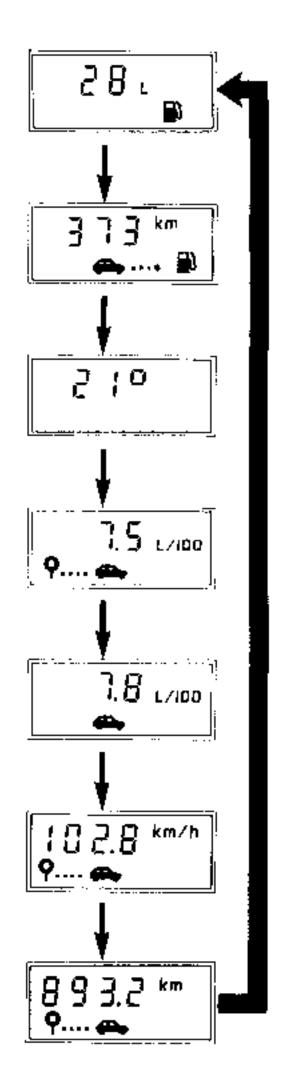
Distance parcourue mini. nécessaire pour l'affichage : **400** m.

Capacité : **250 h** comptées lorsque le contact moteur est mis (décompte des arrêts).

## Distance parcourue (en km)

Depuis le dernier top départ. Affichage des centaines de mètres en-dessous de 1 000 km.

Capacité maxi : 9 999 km.



## INSTRUMENT TABLEAU DE BORD Tableau de bord

## ORDINATEUR DE BORD (suite)

**NOTA**: Tout dépassement des capacités maxi, des compteurs équivaut à une remise à zéro des compteurs (top départ).

Après une coupure de courant (batterie débranchée), tourner le bouton 2 pour arrêter le clignotement et remettre en marche les fonctions.

**ATTENTION**: En cas de clignotement de l'un des afficheurs sans coupure de courant, voir diagnostic page suivante.

Ces indications sont calculées à partir des informations suivantes :

- le calculateur d'injection délivrant une impulsion tous les 160 mm³ de carburant consommé ou un débitmètre délivrant une impulsion tous les 80 mm³.
- une thermistance située dans le rétroviseur extérieur,
- une jauge à carburant donnant l'information au module de consommation (5  $\Omega$  par litre),
- une information vitesse est donnée par le capteur de vitesse (5 impulsions par mètre).

#### Remise à zéro

La remise à zéro de l'ordinateur de bord s'effectue en tournant le bouton 2 dans le sens des aiguilles d'une montre.

## **DETECTION DE PANNES**

L'ordinateur de bord a été étudié pour détecter et indiquer au client les anomalies pouvant affecter l'affichage du carburant restant.

clignotent, cela indique un défaut d'information débit pendant plus de 10 km.

clignotent, cela indique un défaut d'information jauge pendant plus de 2 minutes.

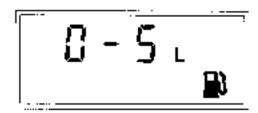
**NOTA**: Lors de la coupure du contact puis à sa remise, l'affichage indique **99** l avec clignotement.

Si seule la température extérieure clignote, cela indique un défaut d'information température pendant plus de 2 minutes.

**NOTA** : Après débranchement de la batterie, le module d'affichage indique **50** °C avec clignotement.

Autre cas (sans clignotement)

Le module d'affichage indique une quantité de carburant restant inférieur à 5 litres.



Mais le réservoir n'est pas vide cela indique un court-circuit de la jauge ou de son câblage.

Le module d'affichage indique une température de 50 °C.



Mais la température extérieure n'est pas de 50 °C. Cela indique que la thermistance ou son câblage sont en court-circuit.

Avant toute intervention, mettre l'ordinateur de bord en séquence "diagnostic".

## ORDINATEUR DE BORD (suite)

## SEQUENCE DIAGNOSTIC

Le microprocesseur de ce tableau de bord comporte un programme de test :

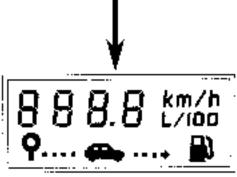
- du récepteur (module d'affichage),
- des capteurs qui lui sont nécessaires (jauge à carburant, information débit, information vitesse, information température).

## Accès à la séquence diagnostic

- Moteur arrêté.
- Mettre le contact.
- Débrancher puis rebrancher la borne (-) de la batterie.

## Contrôle de l'afficheur

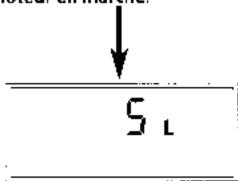
Tous les segments du module sont affichés et clignotent.



Vérifier qu'il ne manque aucun segment.

#### Contrôle du débitmètre

Appuyer sur la touche 3 (touche défilement) et mettre le moteur en marche.



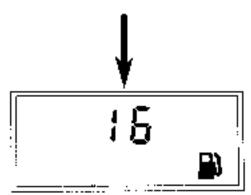
Le module d'affichage indique la fréquence des impulsions en Hertz.

La valeur affichée doit être différente de zéro (moteur tournant).

Exemple : 5 Hz.

## Contrôle de la jauge à carburant

Appuyer sur la touche 3 (touche défilement).



Le module d'affichage indique la quantité de carburant restant dans le réservoir.

Exemple: 16 litres.

NOTA: Dans les conditions de diagnostic, le module d'affichage indique des valeurs même si le carburant restant dans le réservoir est inférieur à 5 litres.

Autre diagnostic suivant l'affichage en séquence diagnostic (contrôle jauge à carburant)

Le module d'affichage indique 70.



Cela indique que la jauge à carburant ou son câblage est en court-circuit.

Le module d'affichage indique des zéros.



Cela indique que la jauge ou son câblage est coupé ou débranché.

### FIN DE CONTROLE DE LA SEQUENCE DIAGNOSTIC

Pour sortir de la séquence diagnostic, il suffit d'appuyer sur la touche 2 (top départ) dans le sens des aiguilles d'une montre.

Avant toute dépose du détecteur de niveau de carburant, prendre les précautions ci-après :

Ne pas fumer.

Ne pas approcher de flamme ou de pièces incandescentes auprès de l'aire de travail (soudure, etc...).

Après vidange de carburant bien refermer le récipient.

Débrancher la batterie.

Dégager le tapis de coffre.

Déposer le cache de la jauge à carburant.

#### Débrancher :

- le connecteur électrique,
- les tuyaux.

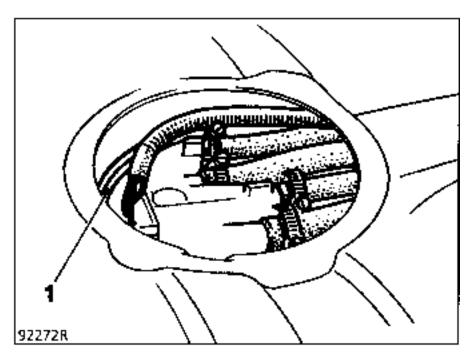
Attacher les tuyaux et le connecteur, et les dégager sur le côté.

Faire tourner la collerette (1).

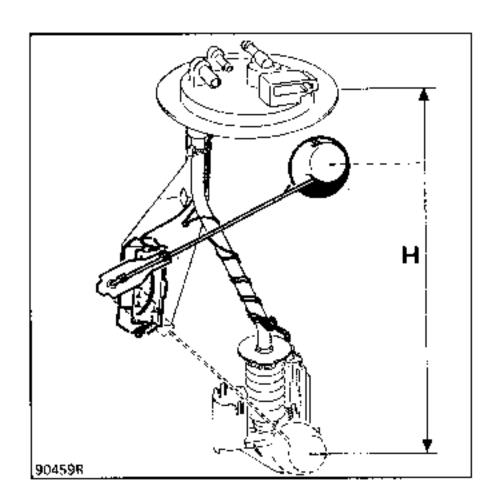
Déposer la jauge.

#### REPOSE

A la repose, s'assurer du bon positionnement du joint et que les colliers ne dépassent pas trop vers le haut.

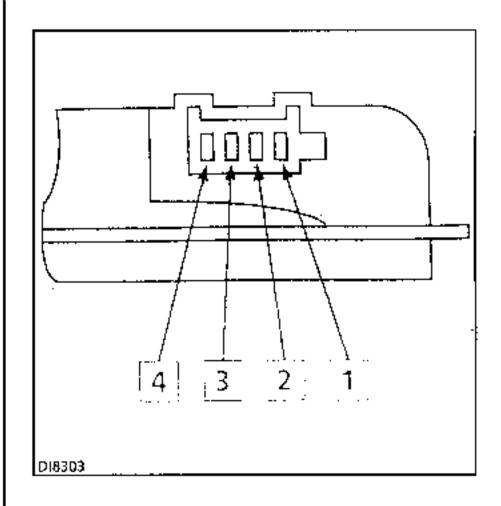


## CONTROLE



## a) Jauge avec module de consommation

Hauteur (H) (mm)	Résistance aux bornes 2 et 4 (Ohms)	Indication tableau
20,3 ± 1	79 ± 5	53 L
63,3 ± 1	147 ± 5	42 L
90,9 ± 1	183 ± 10	34 L
150,1 ± 1	260 ± 16	19 L
218,3 ± 1	334 ± 20	5 L



## b) Jauge avec tableau de bord classique

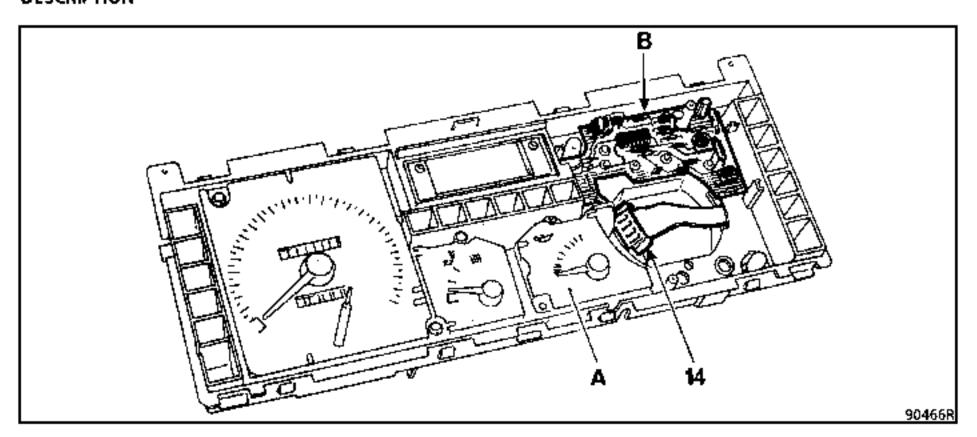
Hauteur (H) (mm)	Résistance aux bornes 2 et 4 (Ohms)	Indication tableau
20,3 ± 1	7 Maxi	4/4
63,3 ± 1	51 ± 5	3/4
108,3 ± 1	100 ± 10	1/2
156 ± 1	159± 16	1/4
211,5 ± 1	300 ± 20	Réserve

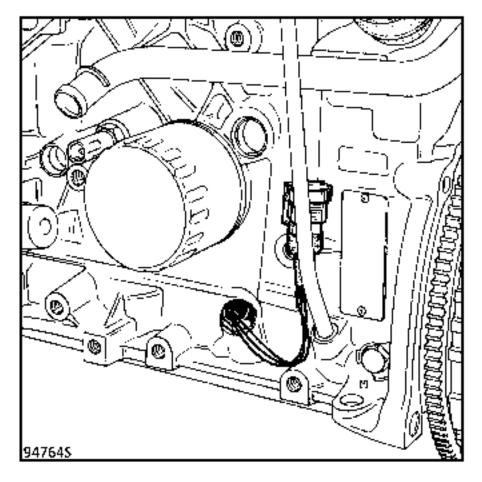
Contrôle du détecteur de niveau minimum de carburant (voies 1 et 3).

Jauge déposée en position verticale, l'ohmmètre doit indiquer : 0 à 3 Ohms.

Retourner la jauge, l'ohmmètre doit indiquer : Infini.

## DESCRIPTION





#### FONCTIONNEMENT

La sonde de niveau d'huile est composée d'un fil à haut coefficient de résistivité. Le fil traversé par un courant ne présente pas la même conductibilité thermique lorsqu'il est plongé dans un liquide ou qu'il est dans l'air.

Lorsqu'on met le contact, le témoin de pression d'huife s'allume ; un boîtier électronique (situé dans le tableau de bord) envoie un courant aux bornes de la sonde de niveau d'huile.

Après un temps fixe on obtient une différence de tension aux bornes de la sonde en fonction de l'immersion du fil. Cette différence de tension est enregistrée par le boîtier électronique qui lui, envoie cette information à l'indicateur de niveau.

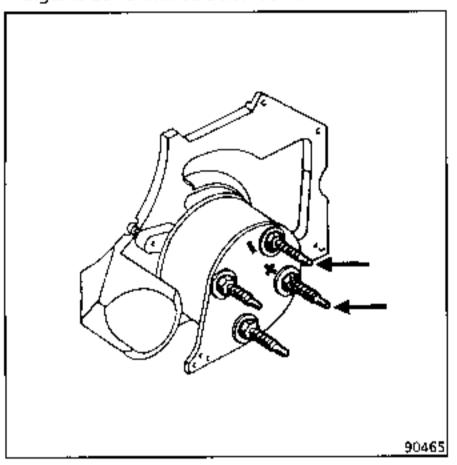
Lorsque le moteur tourne, et que la pression d'huile est suffisante, le manocontact coupe le circuit de la lampe témoin. Ceci a également pour effet de bloquer le boîtier électronique et ainsi il n'y a plus d'indication de niveau d'huile.

## CONTROLE

#### RECEPTEUR DE NIVEAU D'HUILE

Déposer le récepteur avant de faire le contrôle.

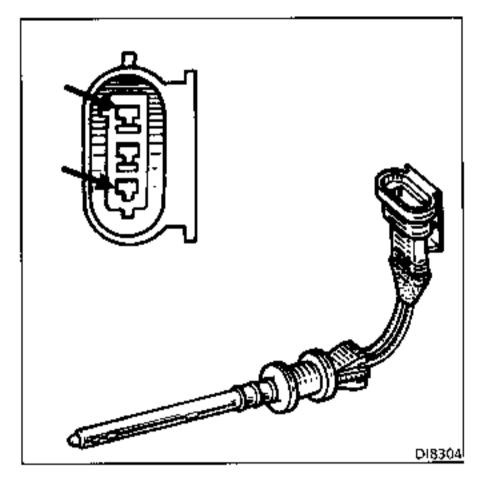
Brancher un ohmmètre aux deux bornes ; l'aiguille de l'ohmmètre doit dévier.



#### SONDE DE NIVEAU D'HUILE

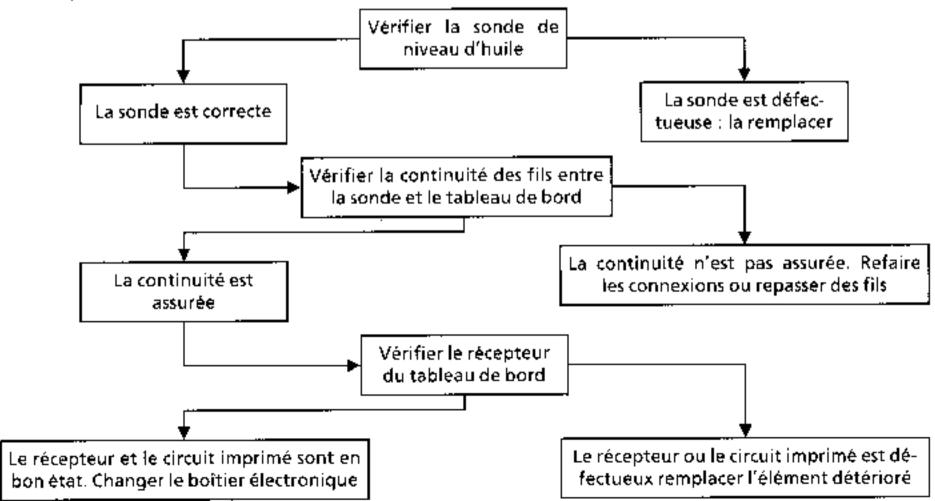
Brancher un ohmmètre aux deux bornes de la sonde de niveau d'huile.

Valeur correcte : 5 à 30  $\Omega$ .



## Diagnostic

La sonde de niveau d'huile ne fonctionne pas lorsqu'on met le contact (la lampe de pression d'huile s'allume).



#### SUPPRESSION DU BOITIER AUTO-ECOLE

Pour assurer le fonctionnement de la commande de clignotants et de la commande des projecteurs au volant, lors de la suppression du boîtier auto-école (revente du véhicule), procéder aux opérations suivantes :

- débrancher la batterie,
- déposer l'ensemble de la commande moniteur,
- débrancher le connecteur noir (2 fois 7 voies).

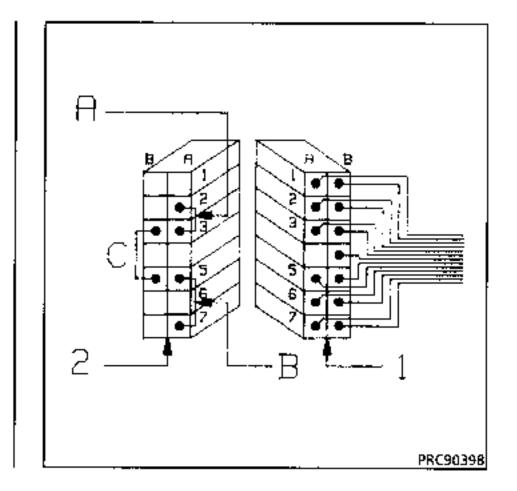
#### Relier les bornes :

A: 2A et 3A pour l'alimentation commutateur.

B: 5A et 7A pour les feux de position.C: 3B et 5B pour la centrale clignotante.

1 : Câblage avant moteur

2 : Bloc raccord à ajouter aves shunts A - B - C,



Après avoir retiré le boîtier de commande auto-école, placer le cache portant la référence : 77 01 405 919.

NOTA : Si le véhicule est équipé du système des feux de croisement liés à la grande vitesse essuie-vitre, il faudra en plus des consignes ci-dessus, supprimer le relais feux de position (563) situé sur la platine relais.

Le relais grande vitesse essuie-vitre et celui de commande des codes par la grande vitesse essuie-vitre se situe dans le boîtier plastique à gauche dans le compartiment moteur.

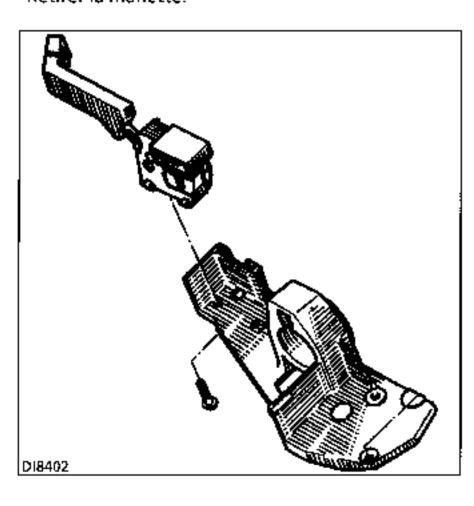
Débrancher la batterie.

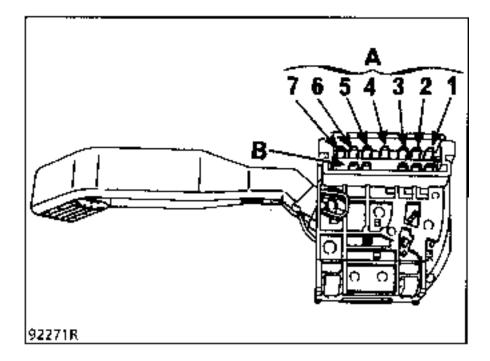
## Déposer :

- le volant,
- les deux demi-coquilles,
- les deux vis.

Débrancher le connecteur.

Retirer la manette.





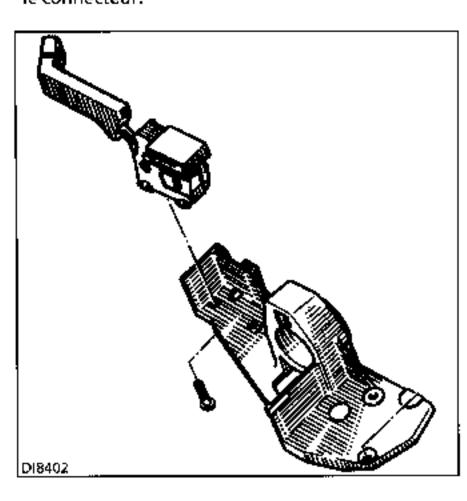
Voie	Désignation
<b>A</b> 1	+ après contact
A2	Grande vitesse avant
A3	Petite vitesse avant
<b>A</b> 5	Arrêt fixe avant
A6	Petite vitesse cadencée
B1	+ essuie-vitre arrière
B2	Masse
В3	+ après contact
В4	+ pompe lave-vitre avant
B5	+ pompe lave-vitre arrière
B6	Masse
В7	Défilement ordinateur de bord

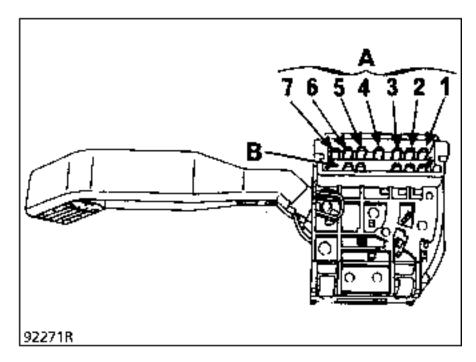
Débrancher la batterie.

Déposer les 2 demi-coquilles après avoir retiré les 4 vis de la demi-coquille inférieure.

Dévisser les 2 vis de fixation de la manette sur le support.

Dégager la manette d'essuie-vitre et débrancher le connecteur.





Voie	Désignation
A1	+ Après contact
A2	Grande vitesse essuie-vitre
A3	Petite vitesse essuie-vitre
A5	Petite vitesse cadencée
A6	Cadenceur avant
Α7	Masse électronique
B1	Essuie-lunette arrière
B2	Arrêt fixe arrière
В3	Après contact essuie-vitre ar- rière
B4	Pompe lave-vitre avant
B5	Pompe lave-vitre arrière
B6	Défilement ordinateur de bord
B7	Voyant injection (verrou logiciel)

Débrancher la batterie.

## 1er montage

### Déposer :

- le volant,
- les deux demi-coquilles,
- les deux vis.

Débrancher le connecteur.

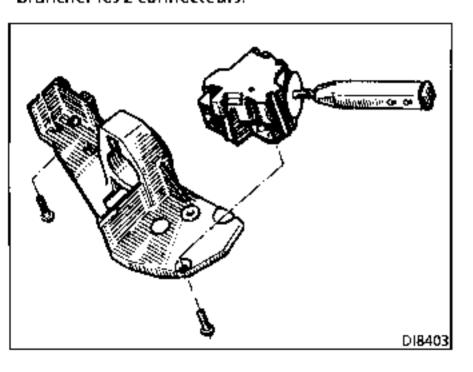
Retirer la manette.

## 2ème montage

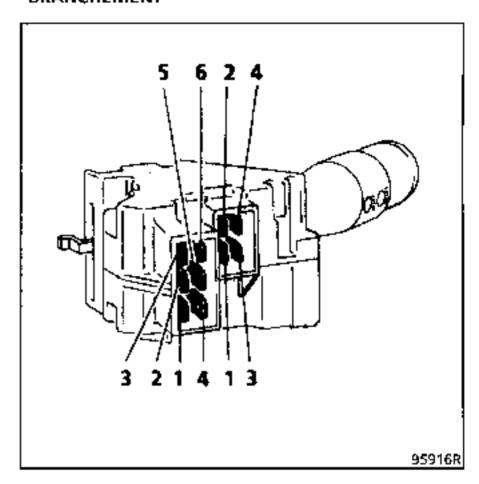
Déposer les 2 demi-coquilles après avoir retiré les 4 vis de la demi-coquille inférieure.

Dévisser les 2 vis de fixation de la manette sur le support.

Dégager la manette de commande des feux et débrancher les 2 connecteurs.



#### **BRANCHEMENT**



## Connecteur éclairage

Voie	Désignation
1 2	Feux de route Feux de croisement
<b>3</b> 4	+ Avant contact Feux de position

## Connecteur clignotants avertisseur

Voie	Désignation
1	Avertisseur sonore
2	Feu de brouillard arrière
3	+ Avant contact
4	Clignotants droit
5	Centrale clignotante
6	Clignotants gauche

Débrancher la batterie.

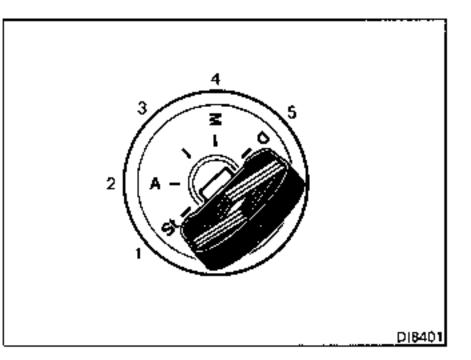
## Déposer :

- les demi-coquilles,
- le cache du contacteur.

Débrancher les 2 connecteurs noir et gris.

Déposer la vis de fixation du contacteur **avec un** tournevis coudé.

Mettre la clé sur la position garage (3).

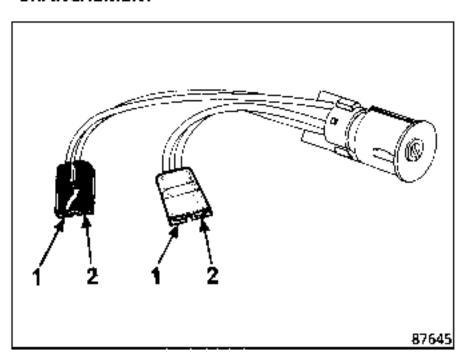


Appuyer sur les crans de maintien et sortir le contacteur.

## REPOSE (particularité)

Respecter le passage câblage.

#### BRANCHEMENT



#### Connecteur noir

Voie	Désignation
1 2	+ avant contact Démarreur

## Connecteur gris

Voie	Désignation
1	Accessoires
2	+ après contact

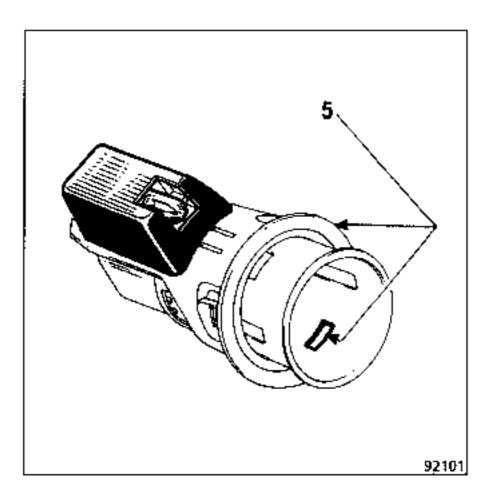
Débrancher la batterie.

Déposer le cendrier.

Retirer l'allume-cigares.

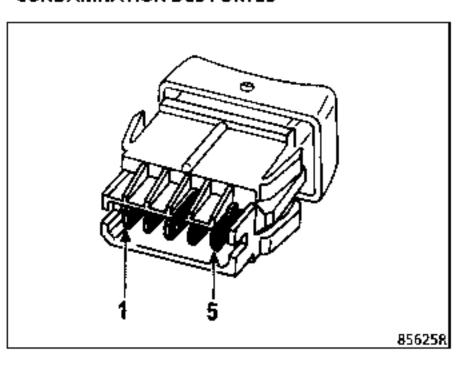
Pour enlever la partie fixe de l'allume-cigares (partie métallique), pousser au derrière du corps tout en déclipsant les deux ergots (5).

Retirer le connecteur.



Sortir la partie plastique en poussant au dos.

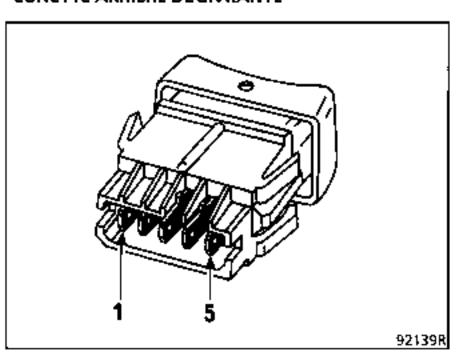
## **CONDAMNATION DES PORTES**



## **BRANCHEMENT**

Voie	Désignation
1 2 3 4	Fermeture portes + Eclairage + Avant contact Masse
5	Ouverture portes

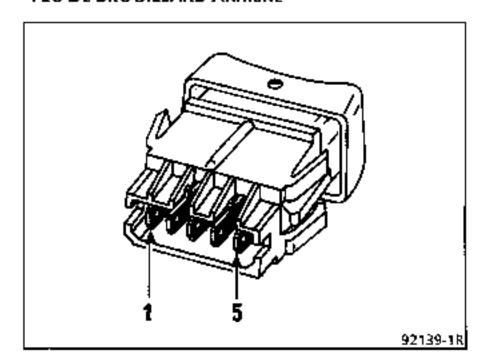
## **LUNETTE ARRIERE DEGIVRANTE**



## **BRANCHEMENT**

Désignation
Témoin
+ Relais lunette arrière dégivrante
+ Après contact
Masse
+ Eclairage

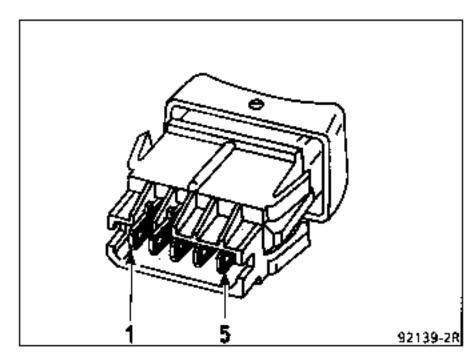
## FEU DE BROUILLARD ARRIERE



## **BRANCHEMENT**

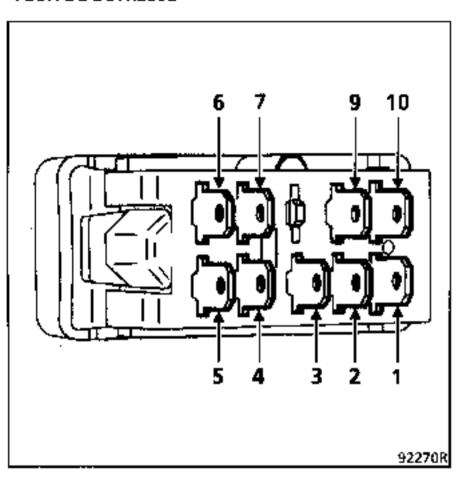
Voie	Désignation
1	Témoin
2	+ Feu de brouillard arrière
3	+ Feu de brouillard arrière
4	+ Eclairage
5	Masse

## FEUX DE BROUILLARD AVANT



Voie	Désignation
1	Non utilisée
2	+ Relais feux de brouillard avant
3	+ Eclairage
4	+ Eclairage + Eclairage
5	Masse

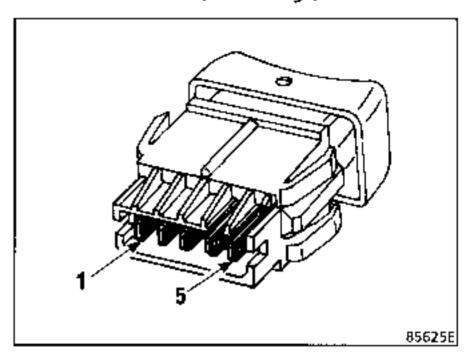
## **FEUX DE DETRESSE**



## **BRANCHEMENT**

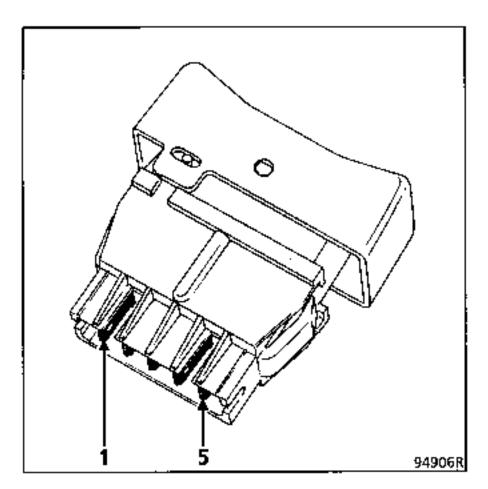
Voie	Désignation
1	+ éclairage
2	+ après contact
3	→ avant contact
4	Centrale clignotante
5	Clignotants gauche
6	Clignotants droit
7	Témoin de détresse
9	+ fusible dignotant
10	Masse
	ŀ

## LEVE-VITRES AVANT (1er montage)



Voie	Désignation
1	Moteur
2	Masse
3	+ après contact
4	+ éclairage
5	+ après contact + éclairage Moteur

## CONTACTEUR INTERDICTION LEVE-VITRES AR-RIERE



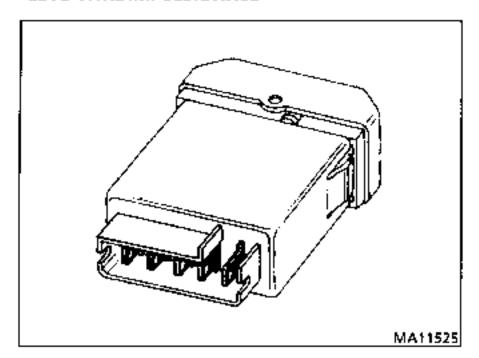
## **BRANCHEMENT**

Voie	Désignation
1	Non utilisée
2	Vers contacteur lève-vitre arrière, in- terdiction (masse)
3	Masse
4	Masse éclairage
5	Masse Masse éclairage + Eclairage

## CONTACTEUR DE COMMANDE SIMULTANEE DES LEVE-VITRES

Voie	Désignation
1	Non utilisée
2	Commande descente simultanée
3	Masse
4	+ Eclairage
5	Commande montée simultanée

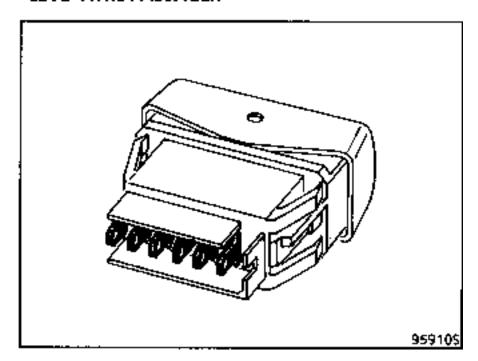
## LEVE-VITRE IMPULSIONNEL



## **BRANCHEMENT**

Voie	Désignation
1	Moteur
2	Masse
3	+ Après contact
4	+ Eclairage
5	Moteur

## LEVE-VITRE PASSAGER



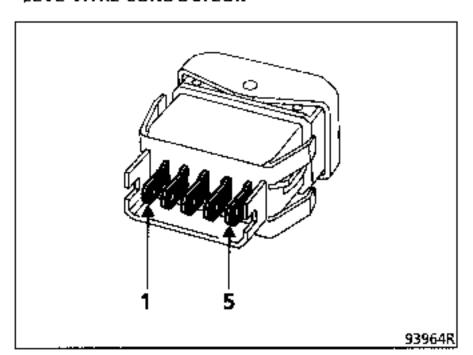
## **BRANCHEMENT COTÉ PASSAGER**

Voie	Désignation
1	+ Eclairage
2	+ Eclairage Moteur
3	Navette (côté conducteur)
4	Masse
5	Navette (côté conducteur)
6	Moteur
	j

## **BRANCHEMENT COTE CONDUCTEUR**

Voie	Désignation
1	+Eclairage
2	Navette (côté passager)
3	+ Après contact
4	Masse
5	+ Après contact
6	Navette (côté passager)

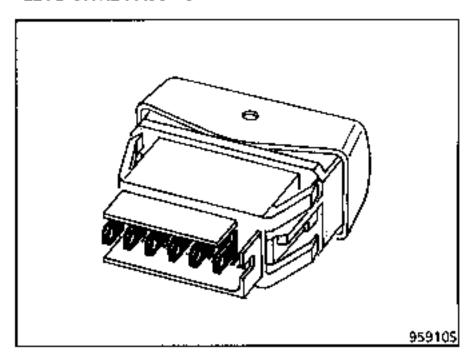
## LEVE-VITRÉ CONDUCTEUR



## BRANCHEMENT

Désignation
Moteur
Moteur + Eclairage + Après contact
+ Après contact
Masse
Moteur

## LEVE-VITRE PASSAGER



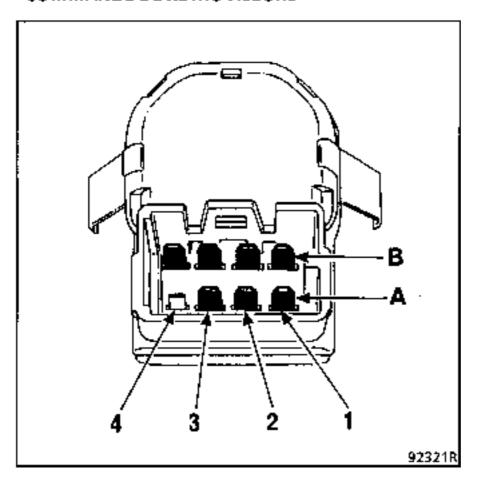
## BRANCHEMENT COTE PASSAGER

Voie	Désignation
1	+ Eclairage
2	Moteur
3	Non connectée
4	Masse
5	Non connectée
6	Moteur

## **BRANCHEMENT COTE CONDUCTEUR**

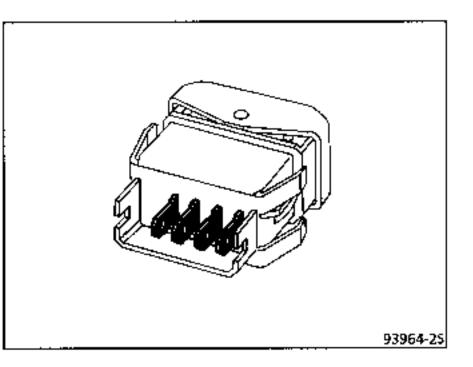
Voie	Désignation
1 2 3 4 5	+ Eclairage Moteur Non connectée Masse Non connectée Moteur

## **COMMANDE DE RETROVISEURS**



Voie	Désignation
A1	Orientation droite/gauche rétrovi- seur conducteur
A2	Masse
A3	Orientation haut/bas rétroviseur conducteur
B1	Orientation droite/gauche rétroviseur passager
B2	Orientation haut/bas rétroviseur pas- sager
В3	+ Batterie
84	Commun moteurs rétroviseurs

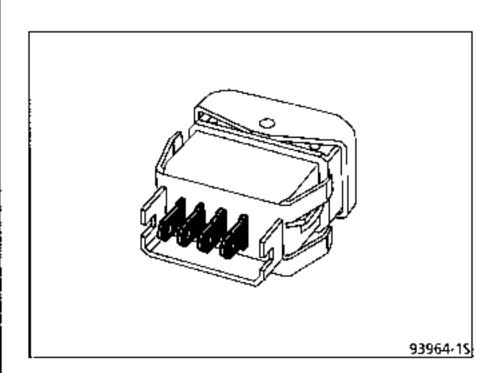
# CONTACTEUR SIEGE CHAUFFANT CONDUCTEUR (sauf sur versions TA)



## **BRANCHEMENT**

Voie	Désignation
1	Non utilisée
2	Masse
3	+ Après contact
4	+ Après contact + Eclairage
5	Siège chauffant conducteur

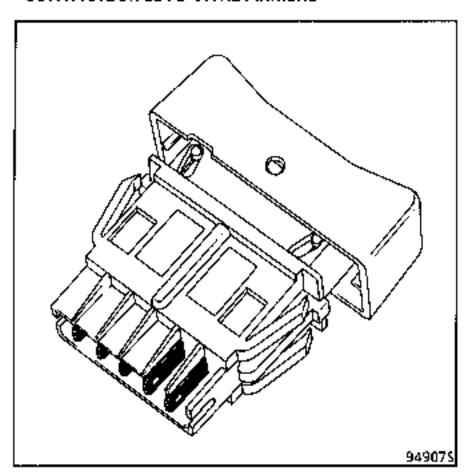
## CONTACTEUR SIEGE CHAUFFANT PASSAGER



	Voie	Désignation
_	1	Siège chauffant passager*
	2	+ Eclairage + Après contact
	3	+ Après contact
	4	Masse
	5	Non utilisée
		I .

<sup>\*</sup> Sur les versions équipées de TA, sièges chauffants passager et conducteur.

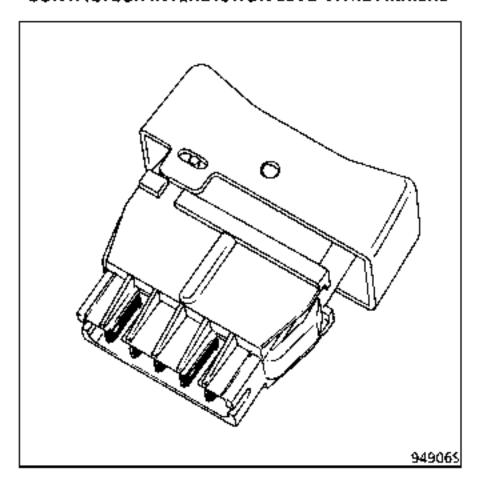
## CONTACTEUR LEVE-VITRE ARRIERE



## BRANCHEMENT

Désignation
Moteur
Masse par contacteur interdiction
+ Après contact + Eclairage Moteur
+ Eclairage
Moteur

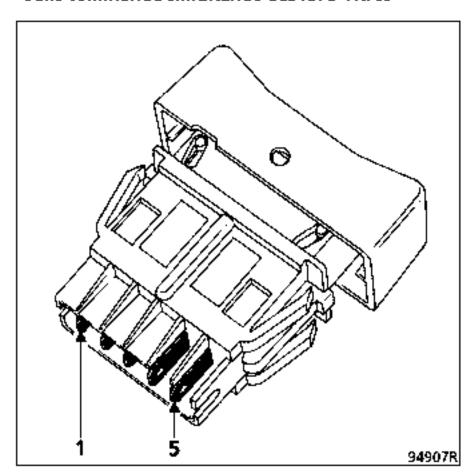
## CONTACTEUR INTERDICTION LEVE-VITRE ARRIERE



Voie	Désignation
1	Non utilisée
2	Vers contacteur lève-vitre arrière, in- terdiction (masse)
3	Masse
4	Masse éclairage + Eclairage
5	+ Eclairage

## CONTACTEURS LEVE-VITRES ARRIERE

## Sans commande simultanée des lève-vitres



## BRANCHEMENT

Voie	Désignation
1 2 3 4 5	Moteur Masse par contacteur interdiction + Après contact + Eclairage Moteur

## Avec commande simultanée des lève-vitres

Voie	Désignation
1 2	+ Eclairage Commande descente Commande descente simultanée
3	Commande descente simultanée
4	Masse par contacteur interdiction Commande montée simultanée
5	Commande montée simultanée  Commande montée
0	Commande montee

S'assurer que le moteur est à l'arrêt fixe.

Débrancher la batterie.

Relever la position repos des porte-raclettes.

Déposer les porte-raclettes en utilisant l'outil spécialisé Elé. 1294-01.

Retirer les caches plastique de boîte à eau (ceux-cisont collés côté pare-brise).

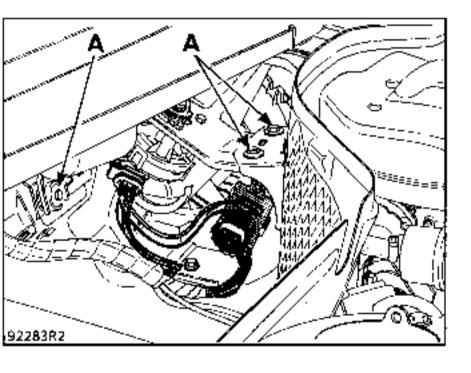
Déposer la batterie.

#### Dévisser :

- les écrous de maintien des axes,
- les vis (A).

Débrancher le connecteur.

Sortir le moteur.



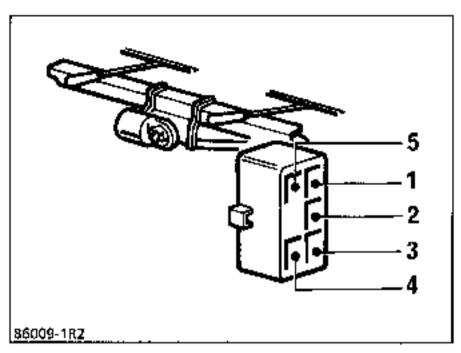
#### REPOSE

Après repose du moteur, vérifier que celui-ci est bien en position arrêt fixe avant de reposer les porte-raclettes.

Nettoyer les cannelures sur les axes des porteraclettes à l'aide d'une brosse métallique.

Reposer les porte-raclettes dans la position repérée à la dépose.

Remettre des écrous neufs et les serrer au couple de 1,7 daN.m ( $\pm$  15 %) à l'aide d'une clé dynamométrique.



Voie	Désignation
A1	Petite vitesse
A2	Arrêt fixe
B1	Grande vitesse
C1	+ arrêt fixe
C2	Masse

Débrancher la batterie.

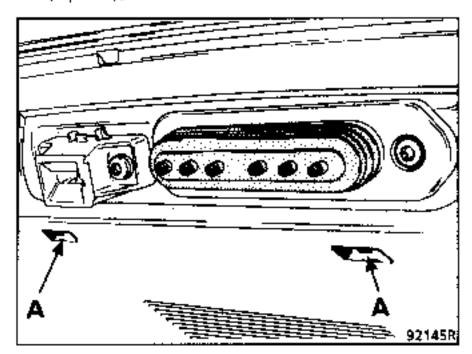
Relever la position repos du porte-raclette.

### Déposer :

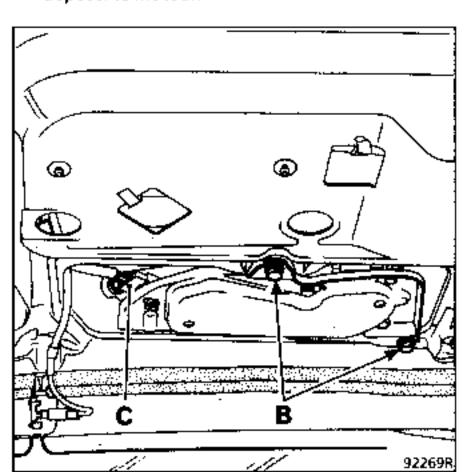
- le porte-raciette en utilisant l'outil spécialisé Elé. 1294-01,
- l'écrou de maintien de l'axe.

### A l'intérieur :

- dévisser les deux vis,
- dégager les deux languettes (A) et tirer le cache (5 pions),



- retirer les deux vis (B),
- débrancher le connecteur (verrouillage languette (C)),
- déposer le moteur.



### REPOSE

A la repose s'assurer que le moteur est bien en arrêt fixe avant de reposer le porte-raclette.

Nettoyer les cannelures sur l'axe du porte-raclette à l'aide d'une brosse métallique.

Serrer l'écrou neuf au couple de 1,8 daN.m (± 10 %).

NOTA: Le moteur ne marche que hayon fermé.

Voie	Désignation
1	+ essuie vitre + arrêt fixe
2	+ arrêt fixe
3	Masse

Débrancher la batterie.

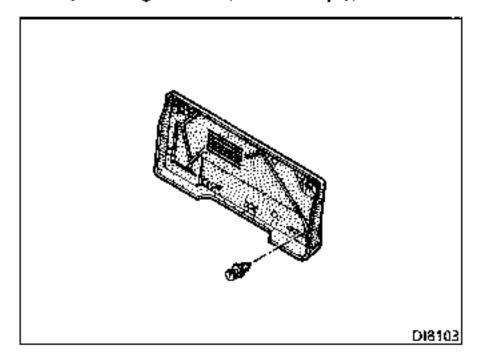
Relever la position repos du porte-raclette.

### Déposer :

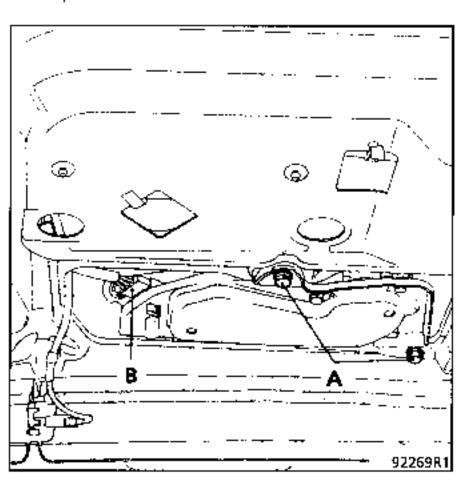
- le porte-raclette en utilisant l'outil spécialisé Elé. 1294-01,
- l'écrou de maintien de l'axe.

### A l'intérieur :

déposer la garniture (4 vis et 5 clips),



- retirer les deux vis (A),
- débrancher le connecteur (B) (verrouillage languette),
- déposer le moteur.



### REPOSE

A la repose s'assurer que le moteur est bien en arrêt fixe avant de reposer le porte-raclette.

Nettoyer les cannelures sur l'axe du porte-raclette à l'aide d'une brosse métallique.

Serrer l'écrou neuf au couple de 1,8 daN.m.  $(\pm 10 \%)$ .

Voie	Désignation
1 2	+ essuie vitre Masse
3	+ arrêt fixe

#### **GENERALITE\$**

Courant millésime 1990, la chamade pouvait être équipée en option d'un essuie lave vitre arrière.

Dans le cas de l'option, le véhicule est équipé d'une vitre arrière spécifique munie d'un perçage pour permettre le montage.

#### Les éléments comme :

- manette de commande,
- bocal lave-vitre muni de deux pompes,
   sont repris du montage de la Renault 19 bicorps.

**NOTA** : Le gicleur de lave-glace est monté directement sur le moteur.

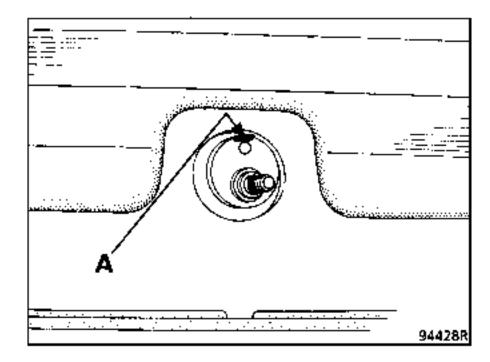
#### DEPOSE

#### A l'extérieur :

- débrancher la batterie,
- déposer le porte-raclette en utilisant l'outil spécialisé Elé. 1294-01,
- déposer le cache écrou et dévisser l'écrou de l'axe.
- enlever la rondelle plastique et la coupelle métallique,
- décolier la rondelle caoutchouc de la vitre arrière, en faisant attention de ne pas détériorer la vitre.
- déposer le gicleur en tirant doucement.

#### A l'intérieur :

- déposer le cache plastique (deux vis) ,
- débrancher le connecteur,
- déposer les deux vis latérales de fixation du support moteur (attention de ne pas détériorer les pistes de la lunette dégivrante avec l'outil),
- en soulevant légèrement le moteur avec son support, dégager en premier lieu le côté gauche du support en le faisant passer par dessus le faisceau, en prenant garde de ne pas casser l'ergot de positionnement (A) du gicleur avec la vitre arrière.



 dégager du trou de la vitre arrière l'axe du moteur en pivotant l'ensemble support-moteur et en le déplaçant légèrement sur la droite.

Sortir l'ensemble doucement car le tuyau de laveglace est relié sur l'entretoise du moteur.

#### REPOSE

Veillez à ce que le faisceau électrique ou le tuyau lave-glace ne soient pas coincès par le support.

Reposer le moteur en approchant sans les bloquer les deux vis du support, puis remonter à l'extérieur après avoir nettoyé la portée sur la vitre, les éléments dans l'ordre :

- une rondelle caoutchouc (neuve),
- le gicleur lave-vitre (bille vers le haut),
- la coupelle métallique,
- la rondelle plastique et serrer l'écrou de l'axe moteur.

A l'intérieur, bloquer les deux vis du support en prenant les mêmes précautions qu'à la dépose.

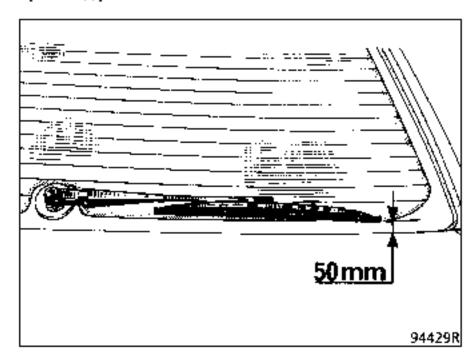
**NOTA**: L'axe du moteur ne se trouve pas dans le milieu du trou de la vitre arrière.

Reposer le cache-écrou.

Avant de reposer le bras d'essuie-vitre, s'assurer que le moteur est bien en arrêt-fixe, nettoyer les cannelures sur l'axe du porte-raclette à l'aide d'une brosse métallique.

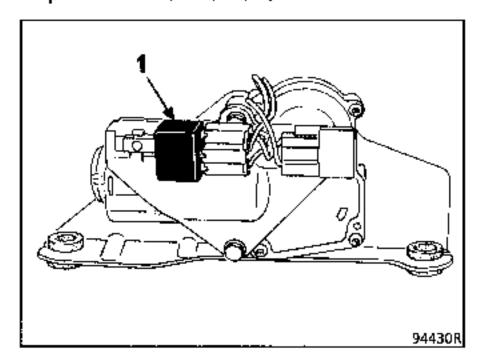
Positionner l'extrémité du balai à 50 mm du bord du joint de la vitre arrière.

Serrer l'écrou neuf au couple de 1,8 daN.m  $(\pm 10 \%)$ .



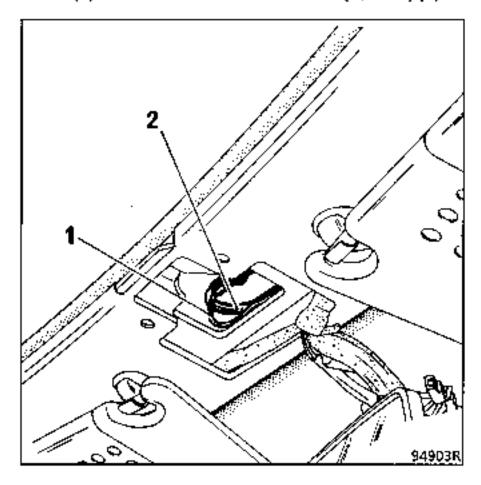
Régler le jet de lave-glace si nécessaire.

**IMPORTANT**: Le relais (1) placé sur le moteur sert à supprimer le fonctionnement du moteur lorsque la porte de coffre est ouverte.

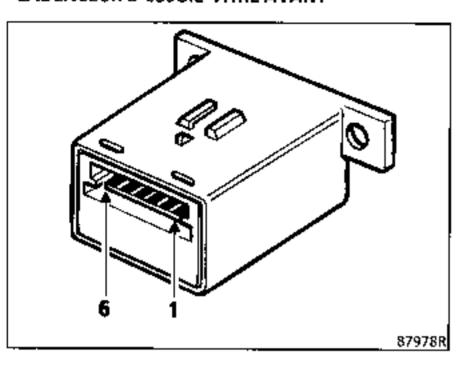


L'antenne équipant ce véhicule possède deux particularités :

- un brin de réception souple, de faible longueur possèdant un diamètre de vissage réduit,
- un ampli incorporé alimenté en + servitudes (1er cran du contacteur démarrage) par un fil (1) livré avec le câble d'antenne (coaxial) (2).



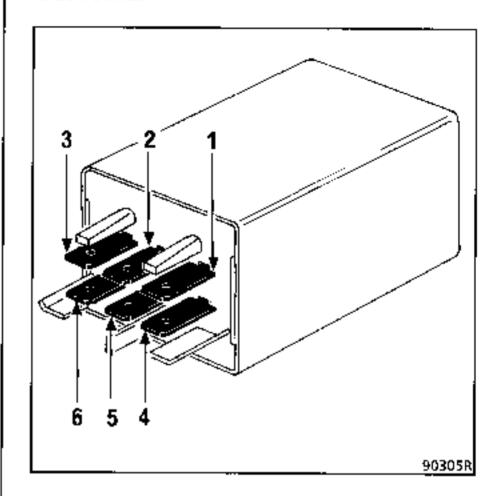
## CADENCEUR D'ESSUIE-VITRE AVANT



## BRANCHEMENT

Voie	Désignation
1	Masse
2	+ pompe lave-vitre
3	Commande cadenceur
4	Arrêt fixe essuie-vitre
5	+ après-contact
6	Sortie cadencée vers moteur

# RELAIS TEMPORISATEUR DE CONDAMNATION DES PORTES



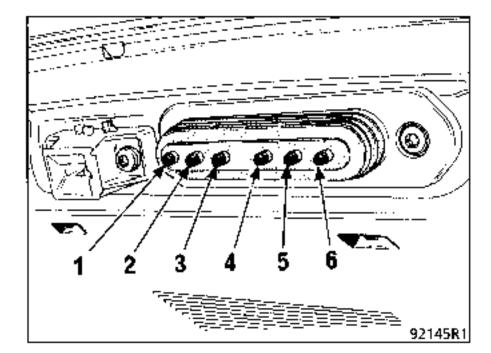
Durée de la temporisation : 3 secondes  $\pm 1$ 

### **BRANCHEMENT**

Voie	Désignation
1	Commande fermeture
2	Masse temporisateur
3	Commande ouverture
4	Alimentation fermeture moteurs CPE*
5	+ avant contact
6	Alimentation ouverture moteurs CPE*

\* CPE : condamnation des portes électriques.

## APPAREILLAGE D'ASSISTANCE ELECTRIQUE Contacteur de hayon

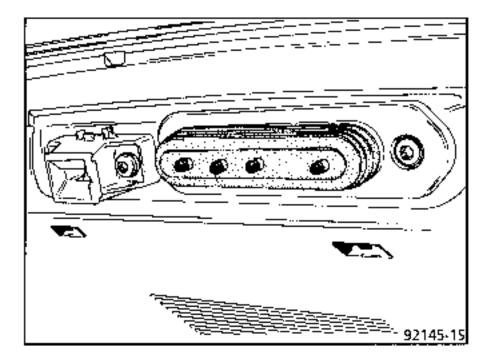


## **BRANCHEMENT**

Voie	Désignation
1	+ essuie-vitre
2	+ arrêt fixe ou éclaireur de coffre
3	Masse
4	+ lunette
5	Fermeture condamnation
6	Ouverture condamnation

Certains contacteurs sont couverts de produit conducteur pour éviter l'échauffement de ceux-ci.

## APPAREILLAGE D'ASSISTANCE ELECTRIQUE Supports contacts de coffre



## **BRANCHEMENT**

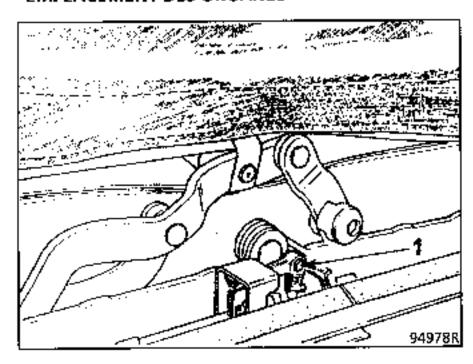
Voie	Désignation
1	Fermeture (condamnation électrique des portes)
2	des portes) Non utilisée électriquement, mais plot d'appui du contacteur de coffre
3	Masse
4	+ Feu de brouillard arrière

**NOTA**: Par mesure de sécurité, il n'est pas possible de déverrouiller le coffre par la télécommande infrarouge ou par l'interrupteur de condamnation des portes; le faire manuellement avec la clé.

### DESCRIPTION

Ce véhicule est équipé d'un bruiteur de capote situé sur la platine relais afin de signaler assez tôt le non respect de l'ordre des opérations d'ouverture de la capote, qui pourrait entraîner la détérioration de la carrosserie.

## **EMPLACEMENT DES ORGANES**



#### FONCTIONNEMENT

Le bruiteur de capote est alimenté en +AVC (avant contact) en voie 3 et en masse en voie 1. Il est bloqué électroniquement par la présence d'une masse sur au moins une de ces deux voies 2 et 5.

Si on respecte l'ordre des opérations d'ouverture de la capote, en ouvrant le cache capote, on envoie une masse par l'intermédiaire du contacteur (2) à la voie 5 du bruiteur de capote.

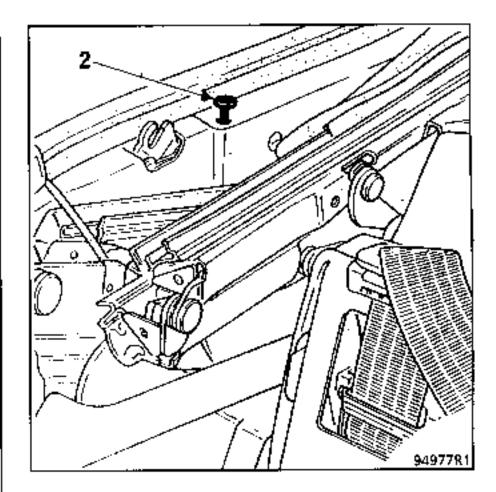
En soulevant ensuite l'avant de la capote pour la replier, le contacteur de capote (1) supprime la masse en voie 2. Etant d'abord en présence d'une masse en voie 5, le bruiteur de capote ne réagit pas.

Si on ne respecte pas l'ordre des opérations d'ouverture de la capote, en soulevant l'avant de la capote pour la replier sans avoir au préalable ouvert le cache capote, on supprime la masse en voie 2 du bruiteur de capote par l'intermédiaire du contacteur de capote (1). Etant sans présence de masse en voie 5, et n'ayant plus de masse en voie 2, le bruiteur de capote émet un signal sonore.

## REMPLACEMENT DU CONTACTEUR DE CAPOTE (1)

Débrancher la batterie.

Mettre la capote en position neutre (voir chapitre 5 page 52-6).



## Déposer :

- le joint caoutchouc supérieur de glace ARD sur la capote en le faisant glisser,
- la glissière du joint par ses 5 vis.

Couper le câblage du contacteur à environ 50 cm du contacteur (point de coupe se situant approximativement au milieu d'un des bras d'articulation de la capote).

Ecarter les pattes métalliques de maintien du câblage.

Sortir le câblage des trous de passage dans les bras.

Déposer le contacteur de capote après avoir enlevé les 2 rivets de fixation.

Effectuer la repose dans le sens inverse de la dépose.

Raccorder les 2 fils du contacteur au reste du câblage à l'aide de 2 manchons thermo-rétractables à âme métallique (voir PR 830 et NT 8039).

**NOTA**: Branchement indifférement pour les 2 fils.

## **EVOLUTION DU FONCTIONNEMENT**

Afin d'éviter le déréglage des vitres, lors des manipulations de la capote (risquant d'occasionner des entrées d'eau), sur certaines versions de véhicules celles-ci descendent automatiquement d'environ 5 cm dès l'ouverture du couvre capote. De plus, les quatre vitres peuvent être commandées simultanément par un seul interrupteur.

#### DESCRIPTION

Le système se compose :

- d'interrupteurs de lève-vitres classiques,
- d'un interrupteur à commande simultanée des quatre vitres (854).
- de quatre moteurs de lève-vitres,
- de deux relais par moteur de lève-vitres,
- d'un relais d'alimentation APC/AVC (ce relais est spécifique) (853),
- d'un temporisateur (852),
- d'un boîtier diodes (687),
- d'un contacteur d'information d'ouverture du couvre capote (707).

## **FONCTIONNEMENT**

#### A l'ouverture du couvre capote

Le contacteur (707) envoie une masse en voie 2 et 3 du temporisateur (852). Celui-ci étant alimenté en + AVC (voies 1 et 4) va envoyer une masse temporisée en voie 2 du relais d'alimentation (853) qui va alimenter en + AVC les relais servant à la descente des lève-vitres (trois relais connecteur gris et un bleu). Ces derniers recevant la masse de la voie 1 du relais d'alimentation au travers de la diode.

**NOTA**: La temporisation correspond à une descente d'environ 5 cm des quatre vitres. Elle se renouvelle à chaque relâchement du contacteur (707).

## Par l'interrupteur à commande simultanée (contact mis uniquement)

#### Montée simultanée

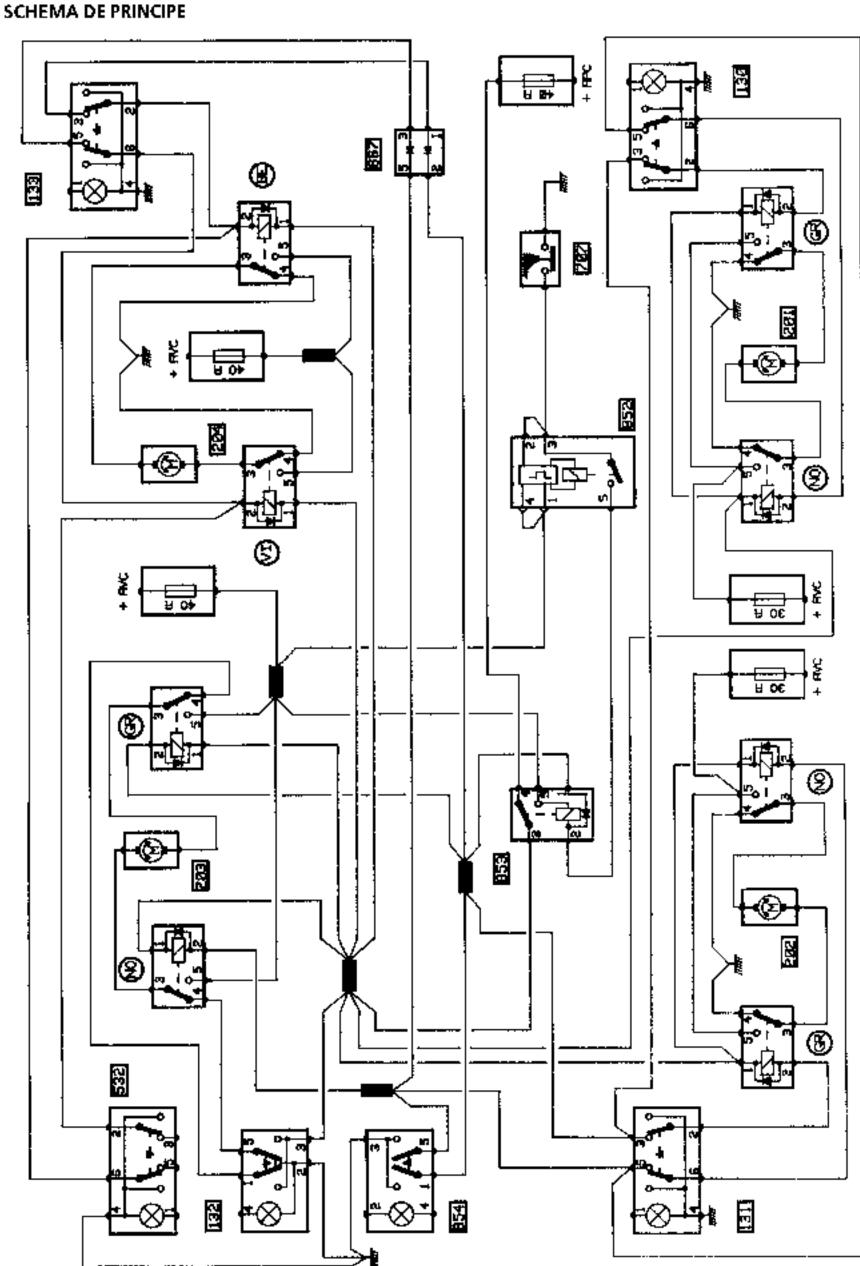
L'interrupteur (854) envoie une masse par sa voie 5 à la voie 2 de chaque relais servant à la montée des vitres (trois relais connecteur noir et un violet). Ces derniers recevant un +APC par le relais d'alimentation (853) (au repos).

#### Descente simultanée

L'interrupteur (854) envoie une masse par sa voie 1 à la voie 2 de chaque relais servant à la descente des vitres (trois relais connecteur gris et un bleu). Ces derniers recevant un + APC par le relais d'alimentation (853) (au repos).

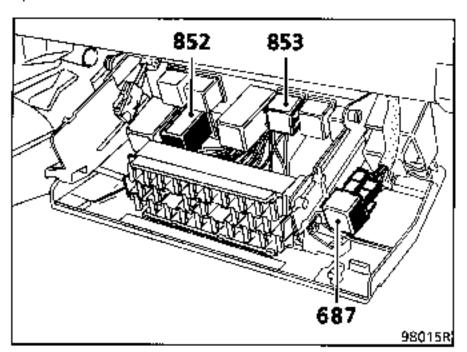
#### NOTA:

- La diode du relais d'alimentation (853) évite de réalimenter le bobinage de ce dernier lors de l'information descente simultanée par l'interrupteur (854) (par la voie 1).
- 2. Le boîtier diodes (687) monté en série sur le circuit de commande simultanée du lève-vitre passager évite de réalimenter les autres lèvevitres lors d'un appui sur l'interrupteur de lève-vitre droit situé sur la porte conducteur.



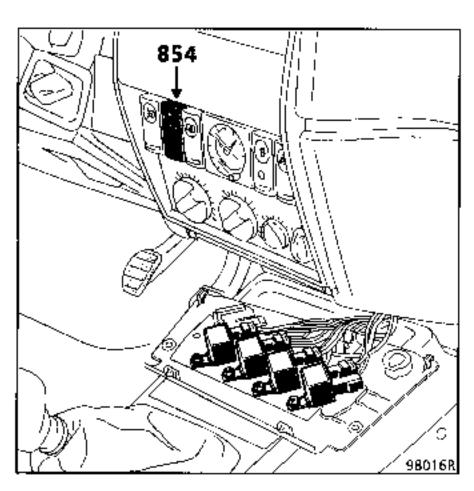
### IMPLANTATION DES ELEMENTS

Le relais d'alimentation (853), le temporisateur (852) et le boîtier diodes (687) sont situés sur la platine relais.

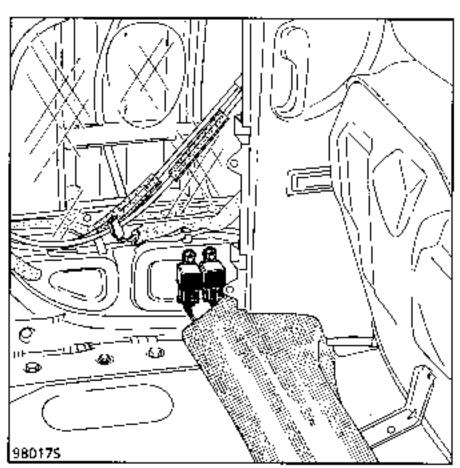


L'interrupteur à commande simultanée (854) se situe au-dessus des commandes de chauffage.

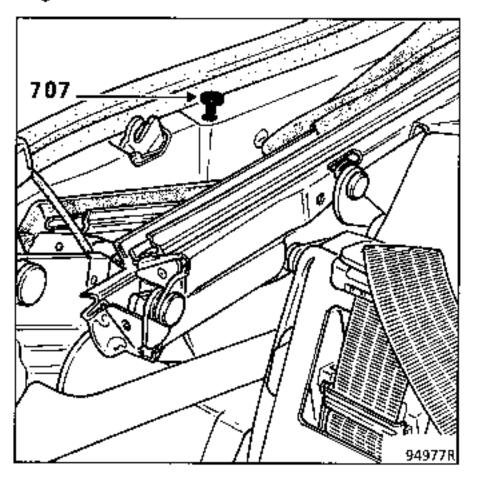
Les relais des lève-vitres avant sont situés sous les commandes de chauffage.



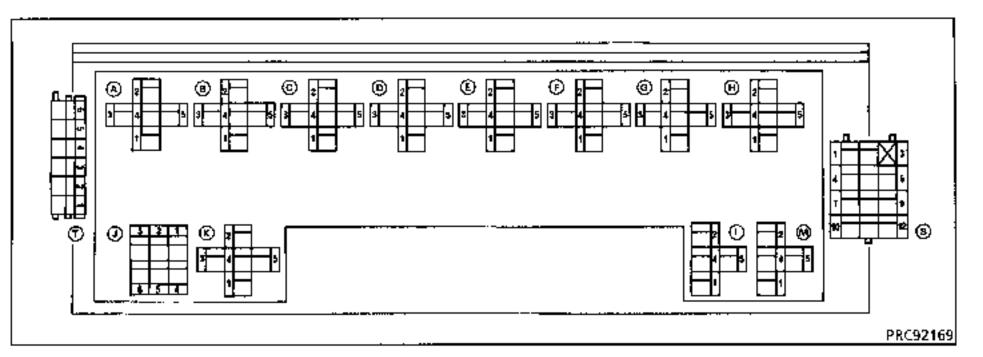
Les relais des lève-vitres arrière sont situés de chaque côté sous les garnitures latérales des places arrière.



Le contacteur d'information d'ouverture du couvre capote (707) se situe à droite près du verrouillage.



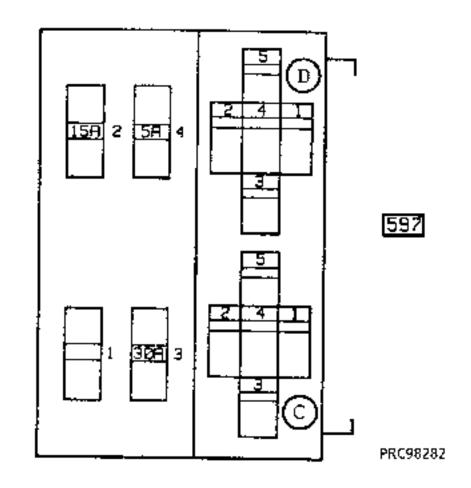
## **COTE HABITACLE**



Repère	Désignation
Α	Shunt feux de brouiliard avant
B	Relais ou shunt* feu de brouillard arrière
C	Relais feux de brouillard avant
D	Relais feux de marche arrière (TA)
Ē	Bruiteur de capote (D 53) / Relais feux de croisement (B/C/L)*
F	Relais rhéostat éclairage / Relais + APC / + AVC (D53 avec commande simultanée LVE)
G	Relais feux de route
Н	Relais lunette arrière dégivrante / Relais soufflante lunette arrière (D 53)
J	Temporisateur condamnation électrique des portes (sauf système antidémarrage)
K	Non utilisė
L	Centrale clignotante
M	Bruiteur oubli d'éclairage
5	Prise diagnostic
Т	Temporisateur essuie-vitre avant

<sup>\*</sup> Suivant équipement

# **COTE MOTEUR**



Repère	Désignation
C	Relais pompe à carburant
D	Relais de verrouillage

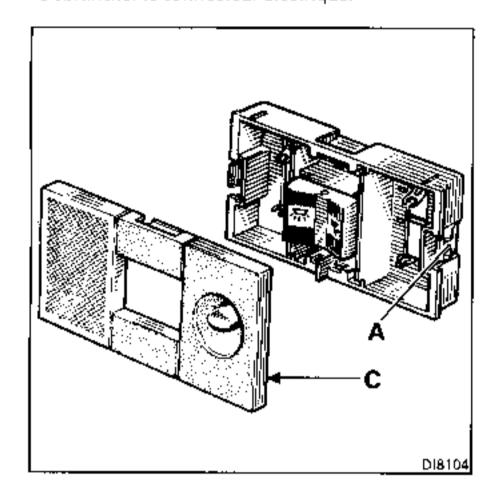
## CABLAGE Télécommande infrarouge

## **DEPOSE**

Retirer la plaque (C) clipsée.

Dégager les crans (A) pour déposer le boîtier support de lampes.

Débrancher le connecteur électrique.

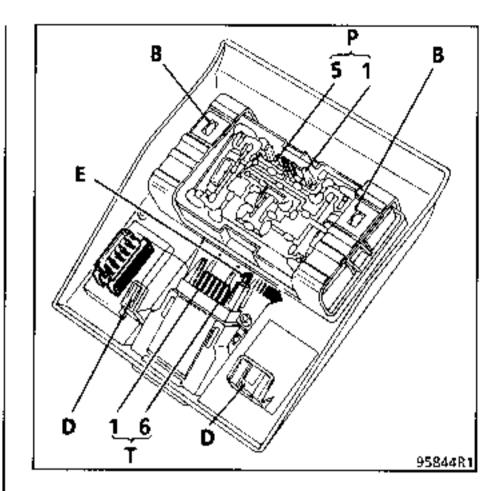


Pour accéder aux différents connecteurs de la console plafonnier :

- déposer les 2 vis (B),
- tirer l'ensemble vers l'arrière afin de dégager les 2 ergots (D).

Débrancher les connecteurs électriques.

**NOTA** : Pour déposer le connecteur du récepteur infrarouge, écarter le clips (E).



## **BRANCHEMENT**

## Connecteur télécommande infrarouge (T)

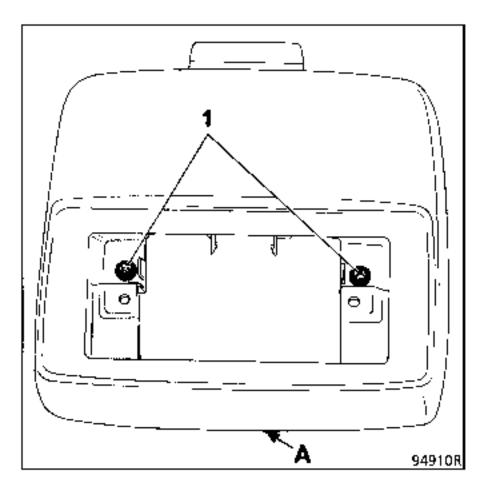
Voie	Désignation
1	Masse télécommande infrarouge
2	Commande ouverture CEP*
3	Information ouverture alarme
4	Commande fermeture CEP*
5	Information fermeture alarme
6	+ Avant contact télécommande in-
	frarouge

## DEPOSE DU RECEPTEUR.

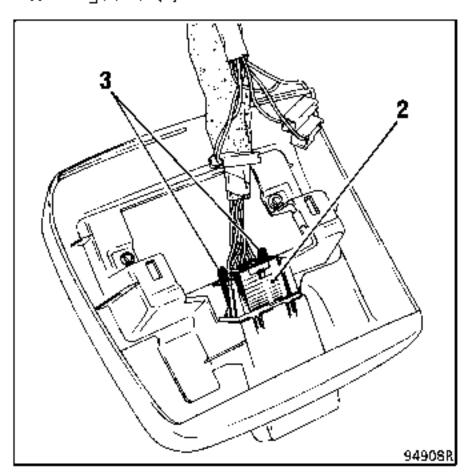
Déposer l'ensemble éclairage intérieur et spot de lecture (voir méthode page 81-10) après avoir débranché les 3 clips.

Déposer les 2 vis (1).

Déclipser le support en (A).



Déclipser le connecteur (2) du récepteur de télécommande infrarouge en écartant délicatement les 2 languettes (3).

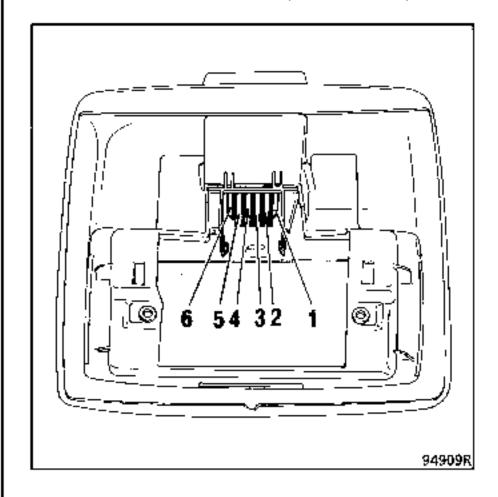


## BRANCHEMENT (sans boîtier décodeur)

Voie	Désignation
1	Masse TIR*
2	Commande ouverture CPE**
3	Information ouverture alarme
4	Commande fermeture CPE**
5	Information fermeture alarme
6	+ avant contact TIR*

\* TIR : Télécommande infrarouge

\*\* CPE : Condamnation des portes électriques



## BRANCHEMENT (avec boîtier décodeur)

Voie	Désignation
1	Masse TIR
3	Entrée infrarouge
5	Entrée infrarouge Alimentation infrarouge

**NOTA**: Pour la resynchronisation des TIR à code infrarouge évolutif, voir chapitre "Antidémarrage".

NOTA : Le contrôle des filaments de la lunette arrière ne peut se faire que hayon fermé.

Le réseau dégivrant constitué par une sérigraphie appliquée sur la face interne de la vitre, peut présenter une coupure accidentelle rendant inefficace la partie de circuit touchée.

On peut déterminer le lieu exact de la coupure à l'aide d'un voltmêtre.

La réparation de tels incidents est possible en utilisant le vernis de réparation de lunette dégivrante vendu sous la référence M.P.R. 77 01 421 135 (conditionnement 2 g).

# DETERMINATON DE L'ENDROIT EXACT DE LA COUPURE AVEC UN VOLTMETRE

Mettre le contact d'allumage.

Allumer l'alimentation de la lunette dégivrante.

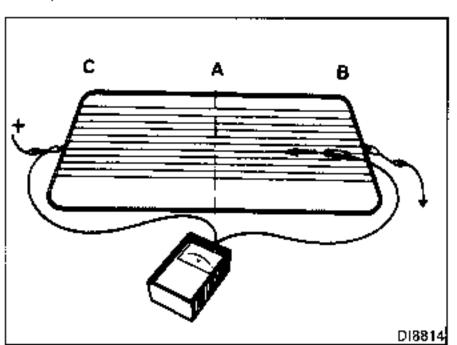
## **DETECTION ENTRE LES LIGNES B ET A**

Brancher le fil + du voltmètre sur la cosse d'alimentation + de la lunette.

Poser le fil – du voltmètre sur un filament côté cosse – de la lunette (ligne B), on doit obtenir sensiblement une tension égale à celle de la batterie.

Déplacer le fil – vers la ligne A (flèche) : la tension chute progressivement.

Si la tension chute brusquement le filament est coupé à cet endroit (faire cette opération pour chaque filament).



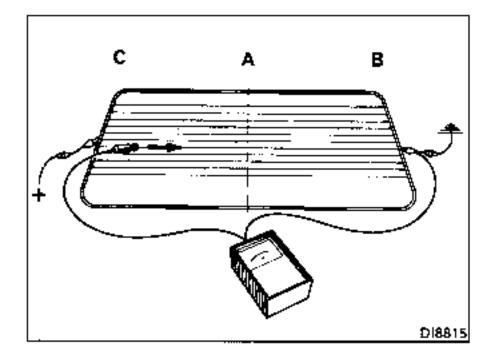
#### **DETECTION ENTRE LES LIGNES C ET A**

Brancher le fil – du voltmètre sur la cosse – de la lunette.

Poser le fil + du voltmètre sur un filament côté cosse + de la lunette (ligne C) ; on doit obtenir sensiblement une tension égale à celle de la batterie.

Déplacer le fil + vers la ligne A (flèche) ; la tension chute progressivement.

Si la tension chute brusquement, le filament est coupé à cet endroit (faire cette opération pour chaque filament).



#### REPARATION DU FILAMENT

Nettoyer localement la partie à traiter pour éliminer toute poussière ou graisse en employant de préférence de l'alcool ou un nettoyant à vitre, essuyer avec un chiffon propre et sec.

Pour obtenir une ligne régulière lors de la retouche, appliquer de part et d'autre de la partie à réparer un ruban adhésif genre scotch en laissant la ligne conductrice libre.

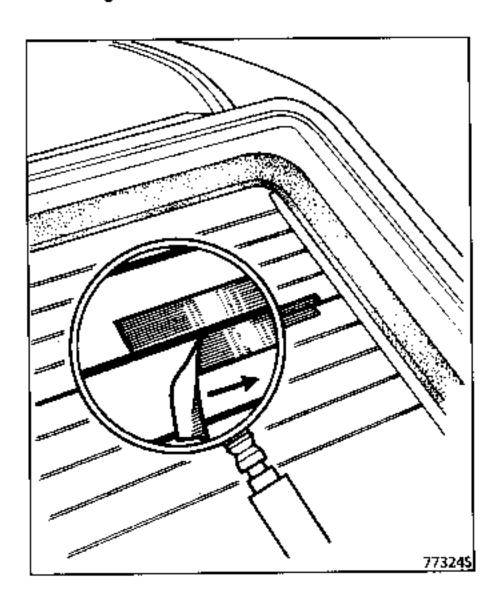
Avant l'emploi du vernis, agiter le flacon de façon à éviter tout dépôt de particules d'argent au fond de celui-ci.

## REPARATION

A l'aide d'un petit pinceau, procéder à la retouche, déposer une épaisseur suffisante. Dans le cas de couches successives, observer un temps de séchage entre chaque couche, ne pas renouveler l'opération plus de trois fois.

Si toutefois une bavure a été faite, il sera possible de l'éliminer à l'aide de la pointe d'un couteau ou d'une lame à rasoir, mais seulement après plusieurs heures, lorsque le produit est correctement durci.

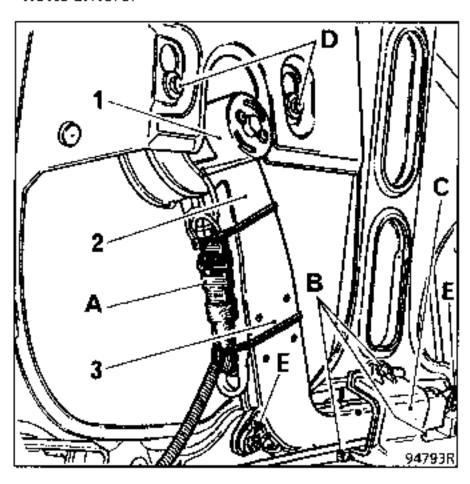
Le ruban adhésif ayant servi de guide ne devra être décollé qu'environ une heure après l'application. L'arrachement du ruban devra se faire perpendiculairement à la résistance dans le sens de la flèche. Le vernis employé à température ambiante de 20 °C est sec à coeur en trois heures, à température inférieure, le temps de séchage est légèrement augmenté.



## FONCTIONNEMENT

La turbine aspire l'air dans le compartiment où se loge la capote (en position repliée), et elle le souf-fle dans le conduit.

Dans ce dernier, l'air se réchauffe au travers d'une résistance, alimentée en même temps que la turbine, pour sortir par les ouïes situées sous la lunette arrière.



1 : Turbine 2 : Conduit

3 : Emplacement de la résistance à l'intérieur du conduit

## **DEPOSE**

Débrancher le connecteur (A).

## Déposer :

- les 3 écrous (B) du cache plastique (C),
- les 2 vis (D) et les 2 écrous (E).

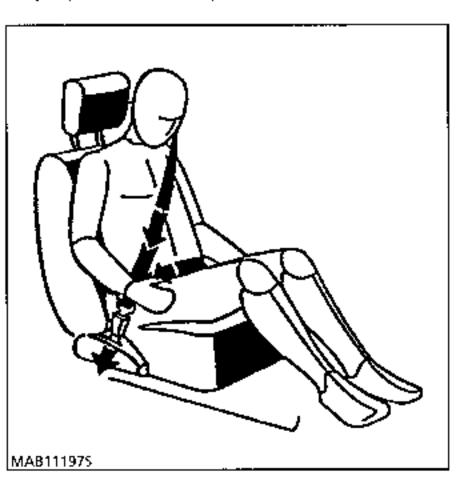
## GENERALITES

IMPORTANT: Toutes les interventions sur les systèmes Airbag et prétensionneurs doivent être effectués par du personnel qualifié ayant reçu une formation.

Ce sont deux systèmes de sécurité complémentaires à la ceinture de sécurité.

Lors d'un choc frontal d'un niveau suffisant, les boîtiers électroniques, gérant ces systèmes, déclenchent :

 Les prétensionneurs qui resserrent les ceintures de sécurité des places avant de façon à les plaquer contre le corps.



 Le coussin Airbag qui se gonfle à partir du centre du volant de façon à protéger la tête du conducteur.



# FONCTION ET COMPORTEMENT DE L'AIRBAG ET DES PRETENSIONNEURS

## 1) Fonction

L'Airbag empêche, en cas d'accident, le choc de la tête contre le volant de direction ou la planche de bord.

En outre, il réduit, par effet d'absorption, l'accélération maxi de la tête.

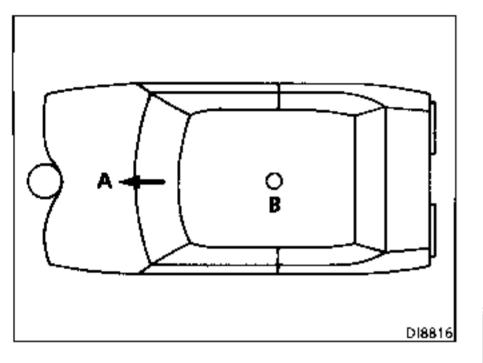
## 2) Seuil de déclenchement

Globalement, il faut différencier quatre situations fondamentales :

## 1) CHOC FRONTAL SUR UN OBSTACLE RIGIDE:

La vitesse de déclenchement dépend de la surface de l'obstacle, plus la surface est faible, plus la vitesse est élevée.

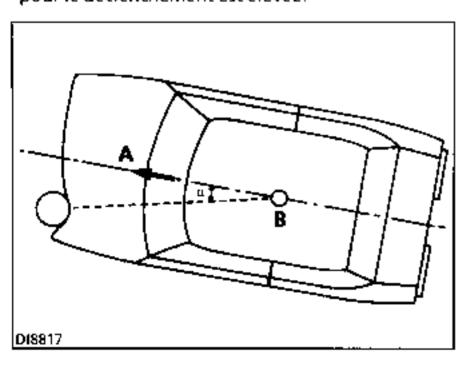
Les prétensionneurs se déclenchent généralement à une vitesse inférieure à celle de l'Airbag.



## 2) CHOC DECALE SUR UN OBSTACLE RIGIDE:

Dans ce cas, la vitesse de déclenchement de l'Airbag dépend de l'angle d'impact  $\alpha$ .

Plus l'angle est grand, plus la vitesse du véhicule pour le déclenchement est élevée.



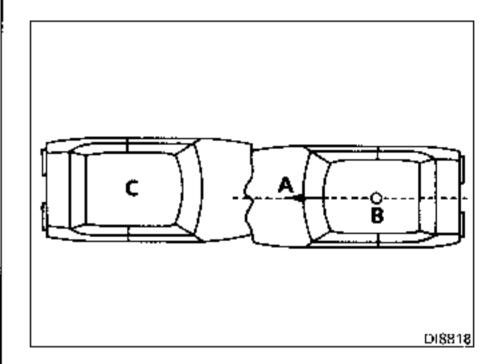
A Sens de la marche

# B Centre de gravité

## 3) CHOC FRONTAL SUR UN OBSTACLE FLEXIBLE :

La vitesse de déclenchement de l'Airbag dépend dans ce cas du degré de souplesse de la carrosserie du véhicule heurté.

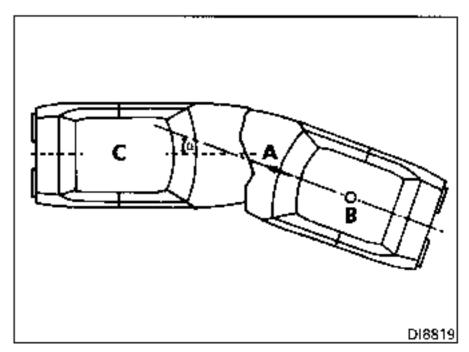
Plus l'autre véhicule est "souple", plus la vitesse de déclenchement est élevée (pour un véhicule de souplesse égale et un recouvrement à 100 %, la vitesse est supérieure à 40 km/h) (vitesse relative).



## 4) CHOC DECALE SUR UN OBSTACLE FLEXIBLE :

La vitesse de déclenchement de l'Airbag dépendici de l'angle d'impact  $\alpha$  et de la souplesse du véhicule heurté dans le sens de la marche.

La vitesse du véhicule pour le déclenchement de l'Airbag est d'autant plus élevée que l'angle n est grand et la souplesse du véhicule heurté élevée.



- A Sens de la marche
- B Centre de gravité
- C. Véhicule immobilisé

# CABLAGE Airbag et prétensionneurs de ceintures de sécurité (généralités)

## 5) RESUME ET CONCLUSION

- L'Airbag ne réagit qu'aux décélérations dans la direction de conduite. Un choc latéral ou un "tonneau" ne peuvent pas conduire au déclenchement de l'Airbag.
- L'énergie de projection du véhicule est transformée en énergie de déformation de la partie frontale du véhicule. La décélération est d'autant plus grande que la déformation du véhicule heurté est faible, c'est-à-dire que l'Airbag se déclenchera d'autant plus tôt.
- La vitesse mini à laquelle l'Airbag est déclenché est d'autant plus grande que l'angle d'impact α est grand (voir ci-dessus).
- Si en cas de choc frontal, il n'y a pas de déformations au droit des pieds AV, ou d'impact moteur boîte berceau, le non déclenchement de l'Airbag ne peut pas être considéré comme incident de fonctionnement, la vitesse de déclenchement n'ayant éventuellement pas été atteinte.
- Les prétensionneurs se déclenchent toujours à une vitesse plus faible que l'Airbag.
- L'expérience montre que les vitesses d'impact indiquées par les clients ne sont souvent pas correctes, leurs réactions étant généralement réduites par suite du choc subi : il y a presque toujours confusion entre vitesse de croisière avant l'impact et vitesse réelle d'impact heureusement bien plus faible dans le cas général.

## Différentes configurations véhicules sont possibles :

#### Véhicule équipé :

- uniquement des prétensionneurs,
- des prétensionneurs et du coussin Airbag conducteur.

## NOTA:

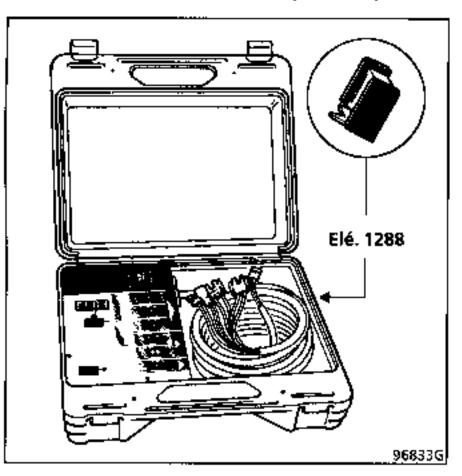
- Le montage d'un coussin Airbag conducteur est possible en Après-Vente (voir page 88-29).
- Un véhicule équipé d'un Airbag conducteur sera identifié par un autocollant placé dans l'angle inférieur du pare-brise, côté conducteur, et par l'inscription "Airbag" au centre du volant.

L'ensemble des étiquettes sont disponibles dans une collection sous la référence 77 01 204 907.

## **OUTILLAGE SPECIALISE**

#### PRESENTATION

## APPAREIL DE CONTROLE XRBAG (Élé. 1288)



Cet appareil est un outil spécifiquement réalisé pour le contrôle et le diagnostic des dispositifs Airbag et prétensionneurs de ceintures de sécurité.

ATTENTION : Il est interdit de prendre des mesures sur ces systèmes avec un ohmmètre ou autre appareil de mesure électrique : il y a risque de déclenchement dû au courant de fonctionnement de l'appareil (se reporter au chapitre "Diag-nostic").

#### ALLUMEUR INERTE D'AIRBAG

Un allumeur inerte d'Airbag intégré dans un petit boîtier rouge est livré dans la valise de l'appareil de contrôle XRBAG (voir loupe du dessin précédent).

Il présente les mêmes caractéristiques électriques qu'un allumeur réel et a pour rôle de remplacer le coussin Airbag lors de son diagnostic et d'éviter la décharge des piles lors de sa dépose sur véhicule avec Airbag "autonome" intégré au volant.

Il est disponible chez :

MEIGA

99-101 Route de Versailles

CHAMPLAN

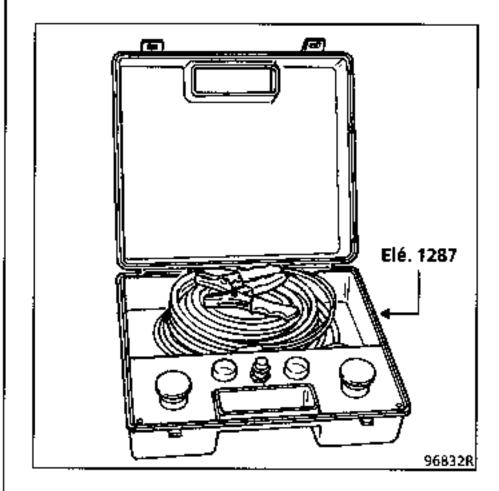
91165 LONGJUMEAU Cédex

Tél.: 01.69.10.21.70.

## APPAREIL DE DESTRUCTION

Afin d'éviter tout risque d'accident, les générateurs de gaz pyrotechniques de l'Airbag et des prétensionneurs de ceintures doivent être déclenchés avant la mise au rebut du véhicule ou de la pièce seule.

Utiliser IMPERATIVEMENT l'outil Elé. 1287 prévu à cet effet.

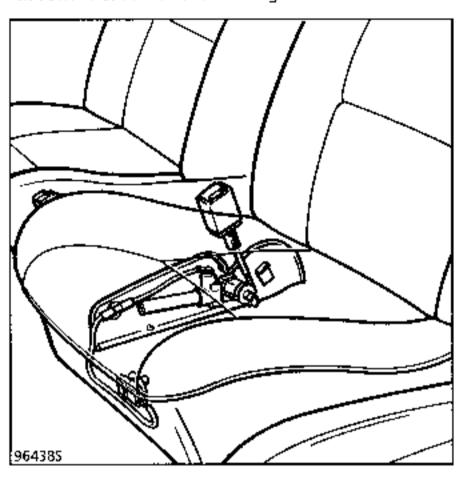


Se reporter au chapitre "Procédure de destruction".

#### DESCRIPTION

#### PRETENSIONNEURS DE CEINTURE

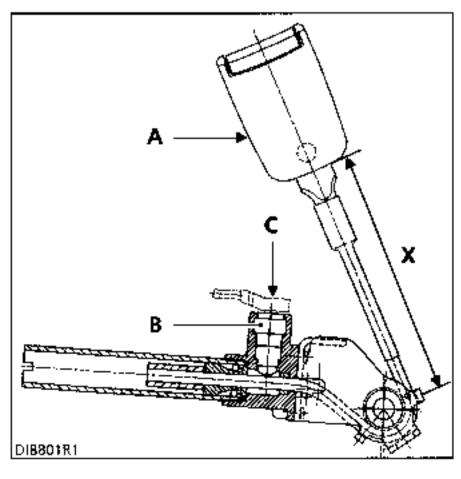
Ils sont fixés sur le côté des sièges avant.



Un prétensionneur comporte :

- une boucle de ceinture spécifique (A),
- un générateur de gaz pyrotechnique avec son allumeur (B).

## $X = 120 \, mm$

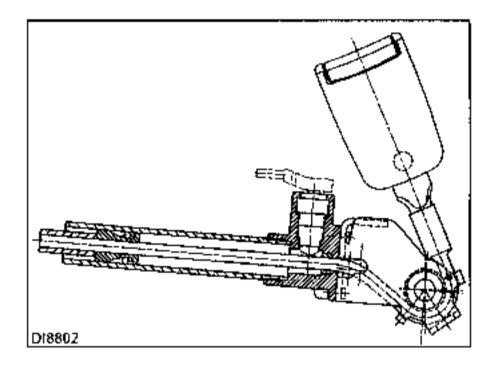


Prétensionneur non déclenché.

Lors de son déclenchement, le système peut rétracter la boucle jusqu'à 70 mm (maximum).

La course de retrait peut être différente d'un côté à l'autre. Ces différences sont dues à plusieurs critères :

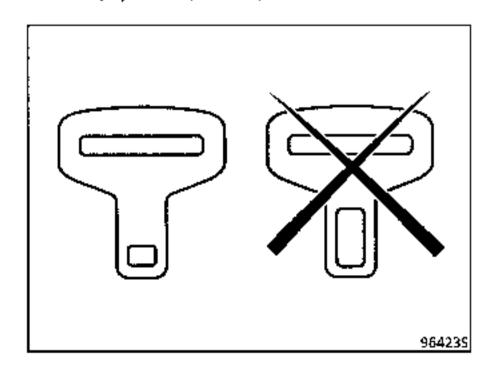
- Pas d'occupant sur le siège ou ceintures non attachées :
  - → le retrait de la boucle est maximal.
- Les occupants du véhicule ont les ceintures bien plaquées ou tendues sur le thorax :
  - → le retrait est faible.



Prétensionneur déclenché avec retrait maxi.

Les éléments d'un prétensionneur ne peuvent pas être dissociés.

**ATTENTION**: Les boucles des prétensionneurs doivent impérativement être utilisées avec des ceintures équipées de pênes à petites fenêtres.



#### DEPOSE

**ATTENTION**: Il est interdit de manipuler les systèmes pyrotechniques (prétensionneurs) près d'une source de chaleur ou d'une flamme ; il y a risque de déclenchement.

## Déposer :

- le connecteur du prétensionneur situé sous le siège avant,
- le siège (quatre vis de fixation sous caisse),
- l'ensemble prétensionneurs.

IMPORTANT: Avant la mise au rebut d'un prétensionneur de ceinture non déclenché, il est iMPERATIF de procéder à sa destruction en suivant la méthode (voir chapitre "Procédure de destruction").

#### REPOSE

Respecter le cheminement et les points de fixation du câblage sous siège :

une agrafe sur siège à commande manuelle.

## IMPORTANT:

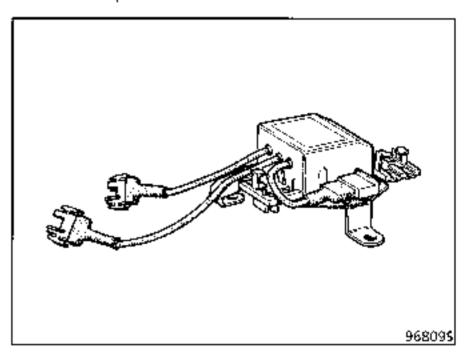
- Avant de reconnecter les prétensionneurs (connecteur sous le siège), contrôler l'état de l'installation à l'aide de l'appareil de contrôle XRBAG (Elé. 1288) sur les deux prétensionneurs (voir chapitre "Diagnostic").
- Côté prétensionneurs, bien enclipser à fond le connecteur (C) (enclipsage fort).

## **BOITIER ELECTRONIQUE**

Les deux prétensionneurs étant branchés en parallèle, leur déclenchement, commandé par un boîtier électronique, est simultané.

Le boîtier électronique des prétensionneurs comporte :

- un capteur électromécanique,
- un système de déclenchement d'allumage pour les deux prétensionneurs.



#### IMPORTANT

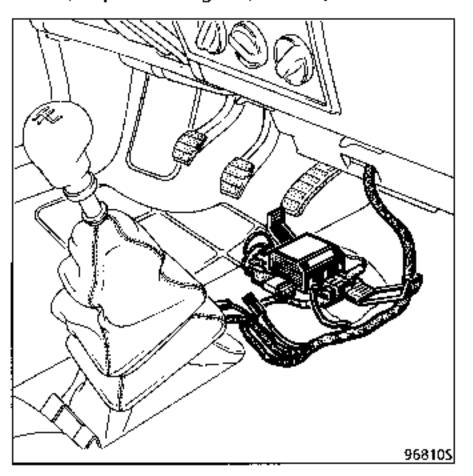
Avant la dépose du boîtier électronique :

- Couper le contact.
- Retirer le fusible (voir N.T. schémas électriques).
- Attendre 5 min. la décharge de la capacité de réserve (intégrée au boîtier électronique).
- Débrancher les connecteurs du boîtier, ceci afin d'éviter tout risque de déclenchement.
- S'assurer également qu'aucune personne ne soit présente dans l'habitacle lors de toute opération autour du boîtier électronique

## LOCALISATION DU BOITIER ELECTRONIQUE

Il est situé dans la console centrale.

Pour y accéder, déposer la console centrale après avoir débranché l'allume-cigares. Retirer ses fixations (couple de serrage : **0,4 daN.m**).



ATTENTION: Lors de la dépose de la console, veiller à bien respecter la longueur des vis de fixation de la console afin d'éviter tous risques d'agression des câblages.

ATTENTION: Il est interdit de contrôler la continuité des câblages du système avec un ohmmètre ou autre appareil de mesure électrique sans avoir isolé les prétensionneurs de ceintures; il y a risque de déclenchement dû au courant de fonctionnement de l'appareil.

Utiliser IMPERATIVEMENT l'appareil de contrôle XRBAG (Elé. 1288) (voir chapitre "Diagnostic").

**ATTENTION**: Les prétensionneurs peuvent aussi être déclenchés boîtier électronique non alimenté ( ) après contact coupé ou connecteur d'alimentation débranché depuis moins de 5 minutes).

## REPOSE (Particularités)

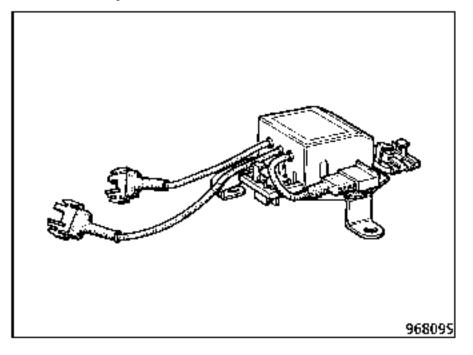
**ATTENTION**: Le boîtier électronique doit être obligatoirement remplacé après le déclenchement des prétensionneurs de ceintures. Certains composants perdent leurs caractéristiques nominales après le passage de l'énergie de mise à feu.

IMPORTANT: Lors de la repose du boîtier électronique, il est impératif de procéder à sa fixation sur le véhicule avant de rebrancher ses connecteurs. La flèche sur le boîtier doit être orientée vers l'avant.

## **BRANCHEMENT**

1 connecteur 3 voies (A)

Voie	Désignation
1	+ après contact
2	Non utilisée
3	Masse



 2 connecteurs 2 voies pour le déclenchement des prétensionneurs.

**NOTA** : Sur ces deux lignes de mise à feu, deux autres connecteurs intermédiaires existent sous les sièges avant.

**REMARQUE**: Les connecteurs des câblages de mise à feu des prétensionneurs ont la particularité de se mettre en court-circuit (côté portelanguettes) lorsqu'ils sont débranchés, ce qui permet d'éviter le déclenchement intempestif de ces systèmes (effet d'antenne par exemple).

#### NOTA:

- L'alimentation du boîtier électronique et de l'allumeur est normalement réalisée par la batterie du véhicule.
  - Néanmoins une capacité de réserve d'énergie est incluse au boîtier électronique en cas de débranchement de la batterie en début de choc.
- Les prétentionneurs ne possèdent pas de témoin de contrôle.

## ATTENTION:

- Lors d'une intervention sous le véhicule (échappement, carrosserie, etc.), ne pas utiliser de marteau ou transmettre de chocs au plancher sans avoir retiré le fusible prétensionneurs et attendre 5 minutes la décharge de la capacité de réserve (voir N.T. schémas électriques).
- Lors de l'installation d'un accessoire électrique en Après-Vente (haut-parleurs, boîtier alarme i ou tous autres appareils pouvant générer un champ magnétique), celui-ci ne devra pas être posé dans l'environnement proche du boîtier électronique prétensionneurs.

#### INTERVENTION SUR LES CABLAGES DE MISE A FEU

En cas d'anomalie constatée sur un de ces câblages, l'élément doit impérativement être remplacé et non réparé.

Ce dispositif de sécurité ne peut tolérer aucune intervention classique de réparation des câblages ou connecteurs.

Lors de la pose du câbiage neuf, s'assurer que celui-ci ne soit pas agressé et que son hygiène d'origine soit bien respectée.

NOTA: Les câblages de mise à feu sont vendus au MPR en une seule collection comprenant les lignes Airbags et prétensionneurs.

#### FONCTIONNEMENT

La mise en veille du boitier électronique des prétensionneurs de ceintures est effective dès la mise du contact.

Ce boîtier électronique va prendre en compte les décélérations du véhicule à l'aide de son capteur électromécanique intégré.

Lors d'un choc frontal de niveau suffisant, le capteur déclenchera l'allumage simultané des générateurs pyrotechniques des deux prétensionneurs de ceintures de sécurité des sièges avant.

Sous l'effet des gaz générés par le système, un piston se déplace dans son cylindre entraînant avec lui un câble relié à la boucle centrale correspondante qui permet de rétracter la ceinture de sécurité.

Ce système ne se déclenche pas lors :

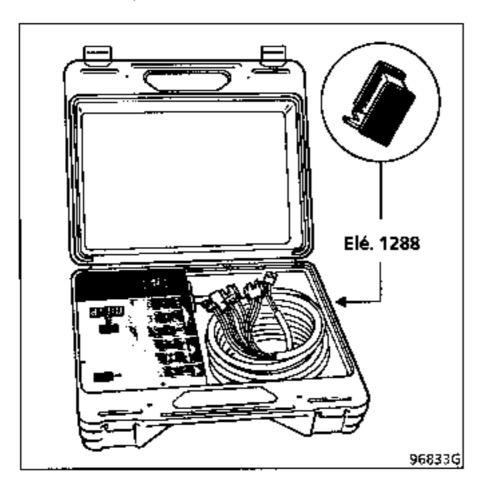
- d'un choc latéral,
- d'un choc arrière.

Lors de son déclenchement, un générateur de gaz pyrotechnique produit une détonation ainsi qu'une légère fumée.

**IMPORTANT** : Le système doit **IMPERATIVEMENT** être vérifié à l'aide de l'outil **XRBAG** à la suite :

- d'un accident n'ayant pas entraîné de déclenchement.
- d'un vol ou tentative de voi du véhicule.
- avant la vente d'un véhicule d'occasion.

# APPAREIL DE CONTROLE VALISE XRBAG (utilisation voir chapitre "Diagnostic")



**RAPPEL**: Si les prétensionneurs ont été déclenchés, remplacer **IMPERATIVEMENT** leur boîtier électronique.

#### **CEINTURES DE SECURITE**

Lors d'un déclenchement de prétensionneurs la ou les ceintures de sécurité avant doivent être systématiquement remplacées si celles-ci étaient attachées pendant la prétension (tout doute sur le port de la ceinture doit se traduire par son remplacement). Les contraintes physiques exercées sur la boucle se repercutent à l'enrouleur et risquent de détériorer le mécanisme de celui-ci.

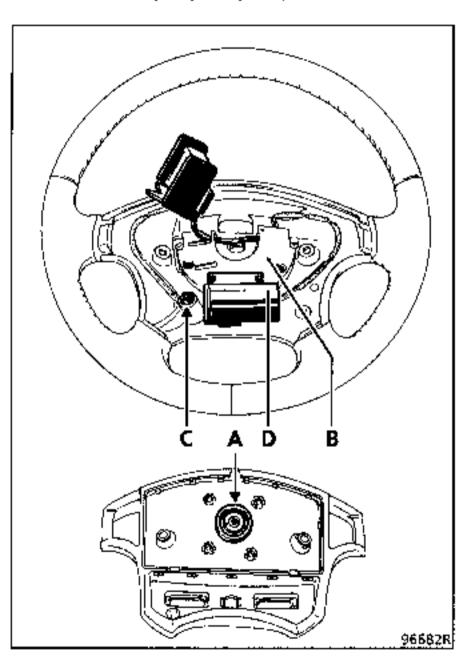
#### DESCRIPTION

#### COUSSIN AIRBAG CONDUCTEUR

## AIRBAG "AUTONOME"

Ce système comporte :

- un coussin gonflable,
- un générateur de gaz pyrotechnique avec son allumeur (A),
- un boîtier électronique (B) avec :
  - son capteur électromécanique,
  - son système de surveillance de la ligne de mise à feu,
- un témoin lumineux (C),
- un ensemble pile principale/pile secondaire (D).



Un véhicule équipé d'Airbag conducteur sera identifié par un autocollant placé dans l'angle inférieur du pare-brise, côté conducteur, et par l'inscription "Airbag" au centre du volant (cet autocollant est disponible Réf. : 77 01 204 907).

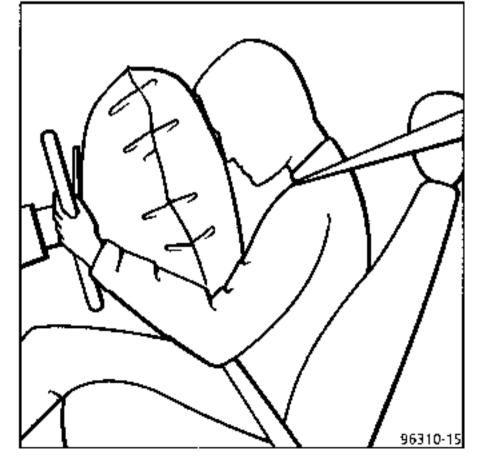
L'Airbag est du type "autonome" c'est à dire qu'il est alimenté électriquement par une pile principale située dans le centre du volant.

En fin de vie de cette pile, une pile secondaire prend le relais pour une durée de 5 semaines. Le conducteur en est alerté par le clignotement du témoin lumineux sur le volant.

**NOTA**: En cas de débranchement des piles en début de choc, une capacité de réserve d'énergie, incluse au boîtier électronique, permettra le fonctionnement du système.

ATTENTION: Les piles doivent être remplacées tous les 4 ans. Après les avoir remplacées, valider l'intervention sur le carnet d'entretien.

IMPORTANT : Si le client signale un clignotement du témoin, il convient d'expertiser complètement le système (à l'aide de l'appareil de contrôle XRBAG), même si le problème a disparu par la suite.



**NOTA** : Pour se déployer, le sac gonflable déchire le couvercle du volant.

**DEPOSE DU COUSSIN AIRBAG** (sans dépose du volant)

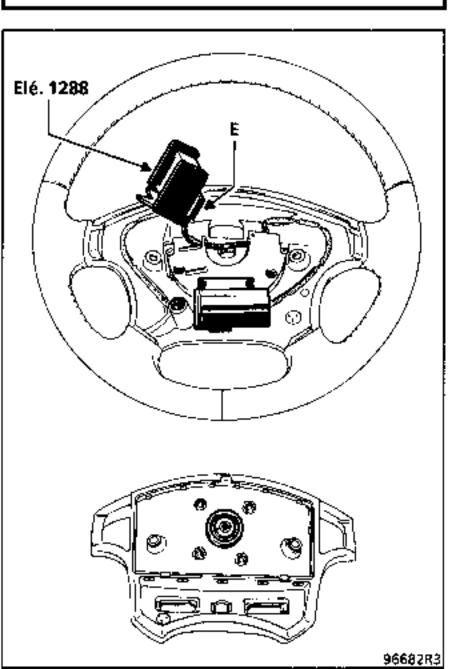
ATTENTION: Il est interdit de manipuler les systèmes pyrotechniques (Airbag et prétensionneurs) près d'une source de chaleur ou d'une flamme; il y a risque de déclenchement.

Déposer le coussin Airbag par ses deux vis situées derrière le volant (couple de serrage : **0,5 daN.m**).

Débrancher son connecteur et brancher l'ailumeur inerte de l'appareil XRBAG Elé. 1288 de façon à éviter la décharge de la pile par le clignotement du témoin.

**NOTA** : En cas de dépose du volant, débrancher les piles par le petit connecteur noir 4 voies.

**IMPORTANT**: Ne jamais rebrancher le coussin Airbag et la pile sur un volant déposé ; il y a risque de déclenchement.



ATTENTION: Le boîtier électronique doit être systématiquement remplacé après le déclenchement de l'Airbag. Certains composants perdent leurs caractéristiques nominales après le passage de l'énergie de mise à feu.

**NOTA**: Le boîtier électronique est fixé par 3 vis.

**RAPPEL**: Un deuxième boîtier électronique, situé dans la console, gère séparément la fonction prétensionneurs (suivant équipement).

IMPORTANT: Avant la mise au rebut d'un coussin Airbag non déclenché, il est impératif de procéder à sa destruction en suivant la méthode (voir chapitre "Procédure de destruction").

## REPOSE

Si le volant a été déposé :

- Remplacer impérativement son écrou (écrou préencollé) et respecter le couple de serrage (4,5 daN.m).
- Rebrancher les piles.

A chaque remplacement du coussin Airbag, changer le boîtier électronique et les piles du système (sauf si c'est un problème d'aspect du coussin).

**ATTENTION**: Le coussin Airbag de ce véhicule est spécifique, vérifier la référence gravée au dos de la pièce avant son montage.

**IMPORTANT**: Avant de reconnecter le coussin Airbag conducteur, il est nécessaire d'appliquer la procédure de contrôle de fonctionnement du système :

- Vérifier que le témoin clignote lorsque le boîtier piles est connecté au boîtier électronique.
- Connecter:
  - l'allumeur inerte au connecteur du coussin Airbag conducteur et vérifier que le témoin s'éteint,
  - le coussin Airbag conducteur à la place de l'allumeur inerte (bien clipser à fond le connecteur (E) : enclipsage fort).
- Vérifier que le témoin s'est éteint et revisser le coussin sur le volant.
  - Si le témoin ne fonctionne pas comme indiqué ci-dessus, consulter le chapitre "Diagnostic" et contrôler le système avec l'appareil XRBAG (Elé. 1288).
- Serrer les deux vis de fixation du coussin Airbag au couple de serrage de 0,5 daN.m.

## ATTENTION:

- Tout manquement à ces prescriptions pourrait provoquer une mise hors état de fonctionnement normal des systèmes, voire un déclenchement intempestif de ceux-ci.
- Il est interdit de prendre des mesures sur le coussin Airbag ou sur les prétensionneurs avec un ohnmètre ou autre appareil de mesure électrique; il y a risque de déclenchement dû au courant de fonctionnement de l'appareil.

#### IMPORTANT

Lors d'une intervention mécanique ou carrosserie, il est impératif de :

- déposer le coussin Airbag, de façon à éviter tout risque de déclenchement,
- débrancher les piles (petit connecteur noir 4 voies) afin d'éviter le déclenchement de l'énergie de mise à feu et la décharge de la pile par le clignotement du témoin,
- brancher l'allumeur inerte en lieu et place de l'Airbag.

Avant la repose du coussin Airbag, contrôler impérativement le système à l'aide de l'appareil de contrôle XRBAG (Elé. 1288) voir chapitre "Diagnostic".

**DEPOSE DU COUSSIN AIRBAG** (avec dépose du volant)

## **IMPORTANT**

Lors de la dépose du volant, il est impératif de respecter la procédure suivante :

- déposer le coussin Airbag,
- débrancher les piles (petit connecteur 4 voies) afin de permettre la décharge de la capacité de réserve et d'éviter le déclenchement de l'énergie de mise à feu lors d'éventuels chocs. En effet, certains composants du système perdent leurs caractéristiques nominales après le passage de l'énergie de mise à feu (ce qui impliquerait le remplacement du boîtier électronique).
  - Ceci permet également d'éviter la décharge de la pile (par le dignotement du témoin) pendant l'intervention.
- déposer le volant,
- brancher l'allumeur inerte en lieu et place du l coussin Airbag.

Ne jamais rebrancher le coussin Airbag et les piles sur un volant déposé, il y a risque de déclenchement.

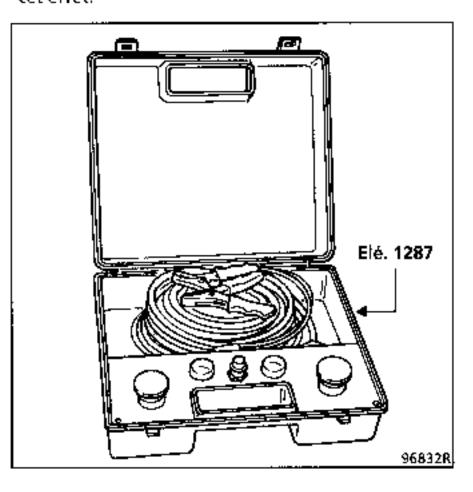
Avant la repose du coussin Airbag, contrôler impérativement le système à l'aide de l'appareil de contrôle XRBAG (Elé. 1288) (voir chapitre "Diagnostic").

RAPPEL : Le montage d'un coussin Airbag conducteur est possible en Après-Vente (voir page 88-29).

#### PROCEDURE DE DESTRUCTION

Afin d'éviter tout risque d'accident, les générateurs de gaz pyrotechnique des prétensionneurs de ceintures doivent être déclenchés avant la mise au rebut du véhicule ou de la pièce seule.

Utiliser impérativement l'outil Elé. 1287 prévu à cet effet.



#### **PRETENSIONNEURS**

## Destruction de la pièce montée sur le véhicule

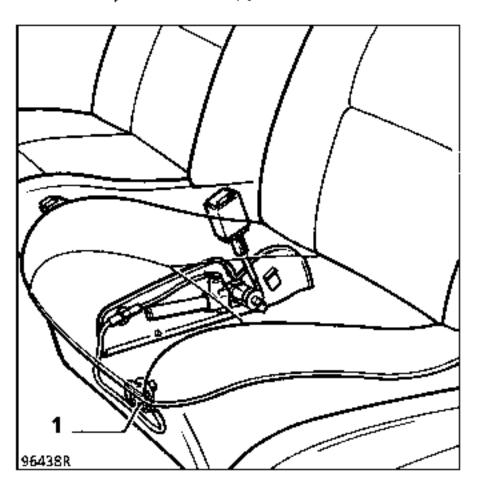
Sortir le véhicule à l'extérieur de l'atelier.

Brancher l'outil de destruction sur le connecteur violet (1) situé sous le siège avant à l'aide du faisceau correspondant.

Dérouler la totalité du càblage de l'outil de façon à se tenir suffisamment éloigné du véhicule (environ 10 mètres) lors du déclenchement.

Relier les deux fils d'alimentation de l'outil à une batterie.

Après avoir vérifié que personne ne se trouve à proximité, procéder à la destruction du prétensionneur en appuyant simultanément sur les 2 boutons poussoir de l'appareil.



Procéder de la même façon pour le 2ème prétensionneur.

**NOTA**: Dans le cas d'un déclenchement impossible (allumeur défaillant), retourner la pièce dans l'emballage de la neuve à ITG (Service 0428).

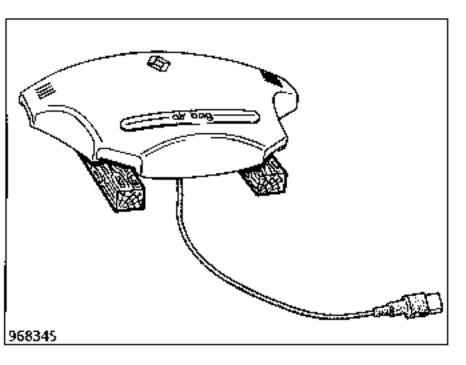
## Destruction de la pièce déposée du véhicule

Procéder de la même façon que pour l'Airbag (pièce déposée).

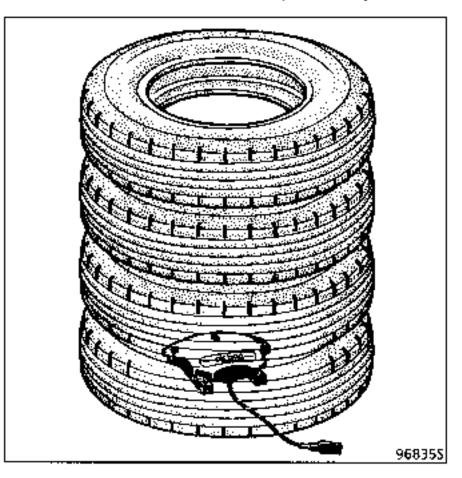
## DESTRUCTION DE LA PIECE DEPOSEE DU VEHI-CULE OBLIGATOIREMENT

Faire la manipulation à l'extérieur de l'atelier.

Après avoir branché le câblage correspondant, poser le coussin Airbag sur 2 cales en bois afin d'éviter la détérioration du connecteur contre le sol.



Recouvrir l'ensemble de 4 vieux pneus empilés.



Dérouler la totalité du câblage de l'outil de façon à se tenir suffisamment éloigné de l'ensemble (environ 10 mètres) lors du déclenchement et le raccorder au faisceau du coussin Airbag.

Relier les 2 fils d'alimentation de l'outil à une batterie.

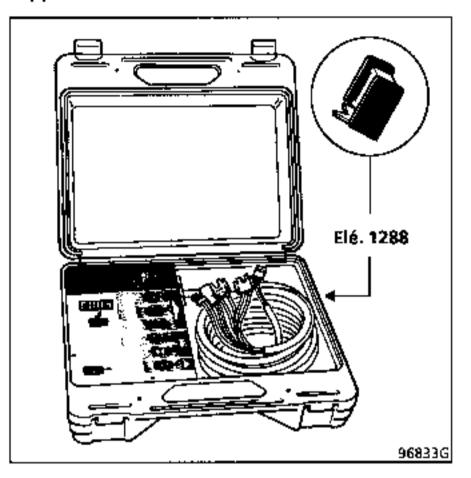
Après avoir vérifié que personne ne se trouve à proximité, procéder à la destruction de l'Airbag en appuyant simultanément sur les 2 boutons poussoir de l'appareil.

**NOTA**: Dans le cas d'un déclenchement impossible (allumeur défaillant), retourner la pièce dans l'emballage de la neuve à ITG (Service 0428).

Airbag et prétensionneurs de ceintures de sécurité (diagnostic)

#### DIAGNOSTIC

## Appareil de contrôle XRBAG (Elé. 1288)



#### PRESENTATION

L'appareil de contrôle XRBAG est un outil spécifique, réalisé pour le contrôle et le diagnostic des dispositifs Airbag et prétensionneurs de ceintures de sécurité.

Un contrôle interne effectué avant chaque mesure permet de garantir une protection totale contre les risques de déclenchement intempestif des dispositifs.

A la mise sous tension de l'XRBAG, un contrôle de la tension batterie du véhicule interdit tout fonctionnement de l'appareil pour une tension de batterie inférieure à 10 V avec indication



sur l'afficheur.

Son clavier de sélection de fonction permet de réaliser rapidement les différentes mesures à effectuer sur les véhicules.

Son afficheur permet une lecture directe des valeurs lors d'une demande de mesure.

Les fonctions sélectionnables sur l'appareil de contrôle XRBAG sont les suivantes :

- Mesure de résistance en tout point des câblages
   Airbag et prétensionneurs (détection de circuit ouvert et de court-circuit).
- Contrôle d'isolement des circuits Airbag et prétensionneurs par rapport :
  - à la masse,
  - au + batterie.
- Test de la tension d'alimentation 12 V des boîtiers électroniques (boîtier prétensionneurs et boîtier centralisé Airbag + prétensionneurs).
- Alimentation 3,5 V temporisée 30 secondes pour contrôle de l'Airbag "autonome" (boîtier électronique intégré au volant).
- Mesure/affichage valeurs.

Les valeurs sont données en Ohms pour les valeurs de résistance et d'isolement et en Volts pour les mesures de tension. La précision pour les mesures de tension et de résistance inférieure à 10 Ohms est de l'ordre du dixième d'unité.

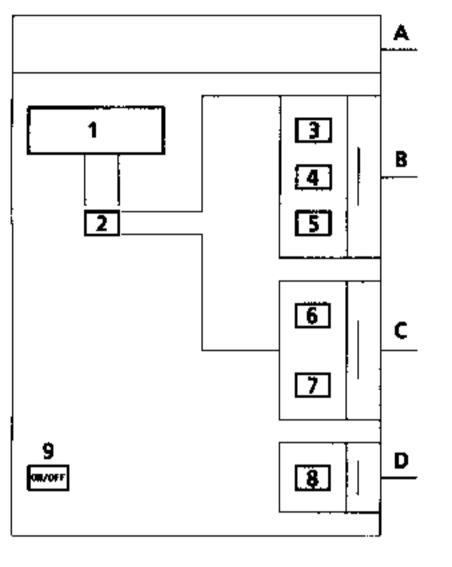
L'alimentation de l'outil est réalisée soit directement sur la batterie, soit sur l'allume cigares (l'adaptateur allume cigares est livré avec l'outil).

#### RAPPEL

ATTENTION: Il est interdit de contrôler la continuité des câblages du système avec un ohmmètre ou autre appareil de mesure électrique sans avoir isolé l'Airbag et les prétensionneurs de ceintures; il y a risque de déclenchement dû au courant de fonctionnement de l'appareil. Utiliser IMPERATI-VEMENT l'appareil de contrôle XRBAG (Elé. 1288).

#### DESCRIPTION

## BOITIER



DI8805

## Fonction des différents éléments numérotés

- 1 Afficheur 4 chiffres.
- 2 Touche de déclenchement de la mesure. La valeur mesurée apparaît sur l'afficheur en appuyant systématiquement sur cette touche après chaque sélection d'une nouvelle fonction "mesure".
- 3 Touche de sélection de la fonction "mesure de résistance".
- 4 Touche de sélection de la fonction "mesure d'isolement de circuit par rapport au + 12 V".
- 5 Touche de sélection de la fonction "mesure d'isolement de circuit par rapport à la masse".
- 6 Touche de sélection de la fonction "contrôle de tension d'alimentation des boîtiers électroniques".

- 7 Non utilisé.
- 8 Touche de sélection de la fonction : alimentation en 3,5 V de l'Airbag "autonome" sur volant pour détecter un problème du boîtier piles.
- 9 Touche ON/OFF de mise sous et hors tension de l'appareil de contrôle XRBAG.

#### ALLUMEUR INERTE D'AIRBAG

Un allumeur inerte d'Airbag intégré dans un petit boîtier rouge est livré dans la valise de l'appareil de contrôle XRBAG.

Il présente les mêmes caractéristiques électriques qu'un allumeur réel et a pour rôle de remplacer le coussin Airbag lors de son diagnostic et d'éviter la décharge des piles lors de sa dépose sur véhicule avec Airbag "autonome" intégré au volant.

Un deuxième allumeur inerte est diffusé avec la mise à jour du manuel d'utilisation de la valise XRBAG ou peut être commandé chez :

#### MEIGA

99-101 Route de Versailles CHAMPLAN 91165 LONGJUMEAU Cédex Tél. : 01.69.10.21.70.

#### CABLAGES

A Câble d'alimentation de l'appareil de contrôle XRBAG pour branchement sur batterie.

Un adaptateur pour prise "allume cigares" est également livré dans la valise.

#### B Cáble multifonctions:

- connecteur violet pour contrôle des circuits des prétensionneurs aux points C1 et C2,
- connecteur orange : non utilisé sur ce véhicule.
- connecteur noir : non utilisé sur ce véhicule,
- connecteur blanc pour contrôle des allumeurs Airbag au point C4 et les allumeurs des prétensionneurs au point C3,
- connecteur vert : non utilisé sur ce véhicule,
- C Câble avec connecteur gris 3 voies pour contrôle d'alimentation du boîtier électronique pour prétensionneurs (à utiliser avec une rallonge équipée d'un connecteur blanc).
- D Câble avec petit connecteur noir 4 voies pour alimenter en 3,5 V l'électronique de l'Airbag "autonome" sur volant en lieu et place du boîtier piles.

**NOTA** : Pour identifier les points C1, C2, C3 et C4 voir les schémas de principe dans les pages suivantes.

#### PARTICULARITES DE FONCTIONNEMENT

Il y aura émission d'un son par le bruiteur lors de l'appui sur une touche fonction puis allumage et clignotement d'un petit voyant rouge associé à la touche sélectionnée.

La sélection d'une fonction annule la précédente (cumul de fonction impossible).

L'appareil de contrôle XRBAG ne tiendra pas compte d'un appui simultané sur 2 touches fonction.

L'affichage d'une valeur n'est possible qu'en appuyant sur la touche fonction "mesure/affichage valeurs" repérée 2 et ne sera réalisé qu'après sélection d'une des 4 premières touches fonction (après quelques secondes la valeur sur l'afficheur disparaît).

## GUIDE D'UTILISATION

## Alimentation de l'appareil

Brancher sur la batterie ou sur la prise "allume cigares" le câble d'alimentation repéré A.

Appuyer sur la touche "ON/OFF" (le voyant rouge doit s'allumer).

# 2. Mise en oeuvre des différentes mesures

 a) Mesure de la tension d'alimentation du boîtier électronique des prétensionneurs :

Utiliser le câble repéré C avec la rallonge équipée du connecteur blanc et la raccorder sur le connecteur 3 voies du boîtier électronique.

## Appuyer:

- sur la touche repérée 6 (le voyant rouge associé s'allume et clignote),
- sur la touche de mesure repérée 2 pour obtenir l'affichage de la valeur (> à 10 V).

## b) Mesure de résistance ou d'isolement :

Rebrancher le boîtier électronique sur le véhicule.

Utiliser le câble repéré B et raccorder un seul de ses connecteurs au point où la mesure doit être réalisée (suivre les instructions de l'arbre de diagnostic de la fonction souhaitée, voir pages suivantes).

## Appuyer :

- sur une des touches repérées 3, 4 et 5 suivant le type de mesure à effectuer (le voyant rouge associé s'allume et clignote).
- sur la touche mesure repérée 2 pour obtenir l'affichage de la valeur ;
- valeurs correctes de mesures de résistance:
   prétensionneurs entre 1,7 et 4 Ω,
   Airbag conducteur entre 2,3 et 5,5 Ω,
   l'affichage 9999 indique une résistance égale à l'infini.
- valeur correcte de mesure d'isolement par rapport au + 12 V et à la masse : la résistance doit être égale à l'infini, l'afficheur indique alors 9999

## Contrôle de l'alimentation en 3,5 V pour Airbag "autonome" sur volant

Utiliser le câble repéré D et le raccorder sur le connecteur 4 voies en lieu et place du connecteur du boîtier piles.

Appuyer sur la touche repérée 8 (le petitivoyant rouge associé s'allume).

5 secondes après la sélection de cette fonction, l'appareil de contrôle XRBAG délivrera une tension de 3,5 V pendant 30 secondes.

**NOTA**: Ces différents contrôles sont détaillés point par point dans les arbres de diagnostic correspondant à la fonction souhaitée (voir pages suivantes).

#### AFFICHAGE DES VALEURS

#### Mesure d'une tension :

Affichage réalisé par 3 chiffres dont une décimale.

#### Mesure d'une résistance et contrôle d'isolement :

- de 0 à 9,9  $\Omega$  : affichage réalisé par 2 chiffres dont 1 décimale,
- de 10 à 9999 Ω :
   affichage réalisé par 4 chiffres sans décimale,
- de 10 à 200 kΩ : affichage par 3 chiffres suivis de "h".

L'affichage se fait en  $k\Omega$  avec une précision de 10  $k\Omega$  à partir de 100  $k\Omega$ .

 supérieur à 200 kΩ : affichage de "9999" allumé clignotant.

**NOTA**: La valeur minimale acceptable lors d'un contrôle d'isolement par rapport à la masse ou au + batterie est de 100 k $\Omega$  soit un affichage "100 h" sur l'appareil de contrôle XRBAG.

Un isolement parfait donne comme valeur d'affichage "9999" cliquotant.

#### CONTROLE ET DIAGNOSTIC

## Diagnostic pour :

- cas d'allumage du témoin Airbag sur volant,
- cas de non allumage du témoin Airbag sur volant avec coussin Airbag déconnecté.

Contrôle des circuits des prétensionneurs de ceintures de sécurité sur véhicule équipé d'un Airbag "autonome" sur volant.

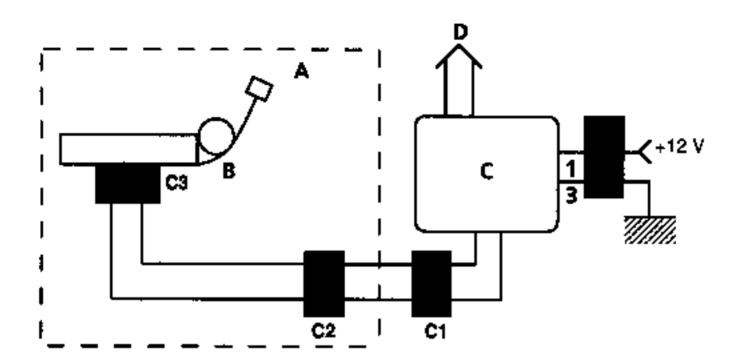
Les procédures de contrôle et de recherche de panne de ces différents cas sont définies dans les pages suivantes.

**NOTA**: Certains contrôles en phase de diagnostic et certaines procédures d'intervention sur véhicule équipé d'un Airbag nécessitent l'utilisation d'un allumeur inerte d'Airbag.

Pour ne pas fausser les interprétations sur l'allumage ou le non allumage des témoins et éviter le remplacement abusif de pièces, il est nécessaire de contrôler la conformité de l'allumeur inerte.

Pour ce faire, utiliser l'outil XRBAG dans sa fonction de mesure de résistance en connectant l'allumeur inerte sur le connecteur du câble repéré B. La résistance d'un allumeur inerte est comprise entre 1,7 et 3  $\Omega$ .

## **PRETENSIONNEURS**



DI8825

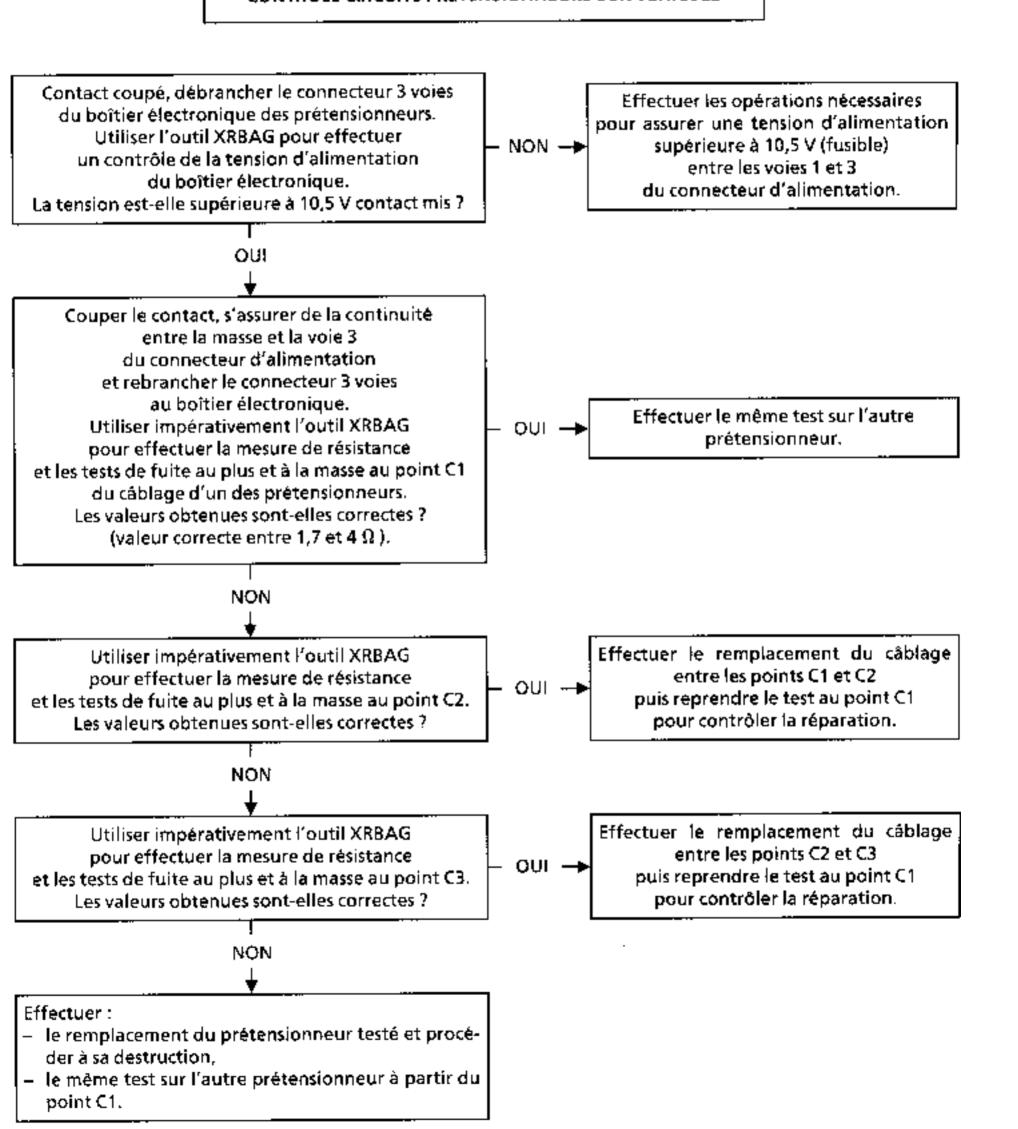
La connectique est identique pour les prétensionneurs des 2 sièges.

- A Siège gauche
- 8 Prétensionneur gauche
- C Boîtier prétensionneur
- D Vers prétensionneur droit

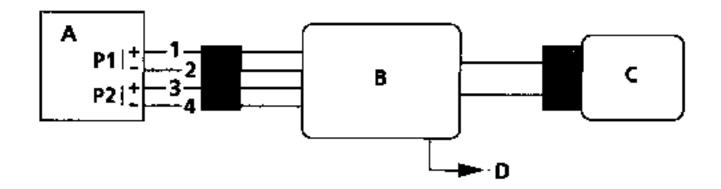
	Point de mesure	Valeur correcte
Prétensionneurs	C1, C2	1,7 à 4 Ohms

Valeur correcte d'isolement : affichage ≥ 100 h ou 9999 clignotant

## CONTROLE CIRCUITS PRETENSIONNEURS SUR VEHICULE



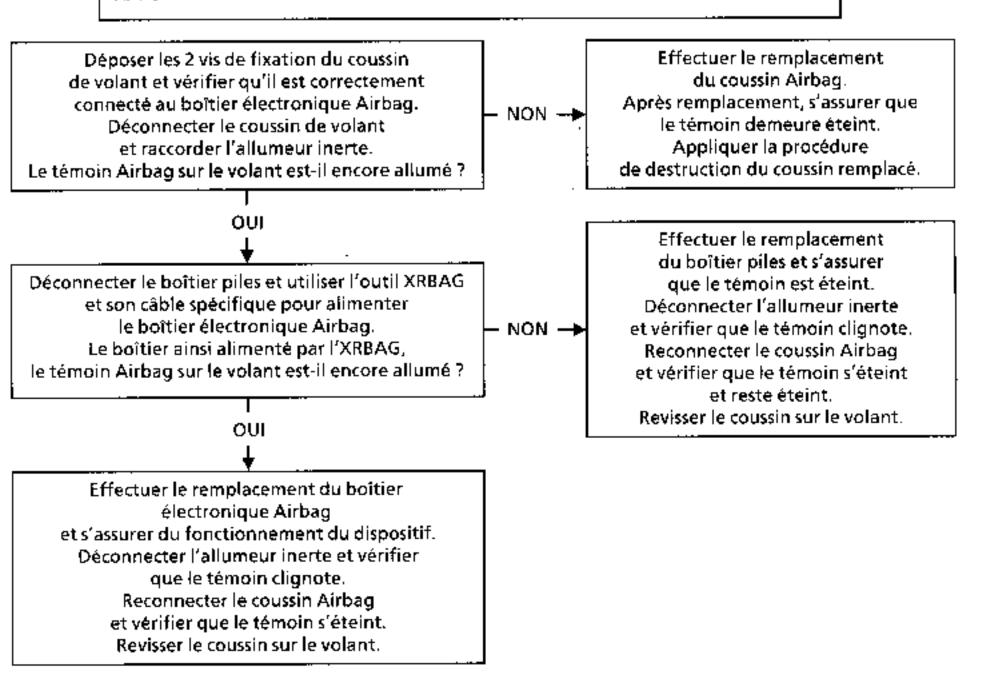
# AIRBAG "AUTONOME" SUR VOLANT



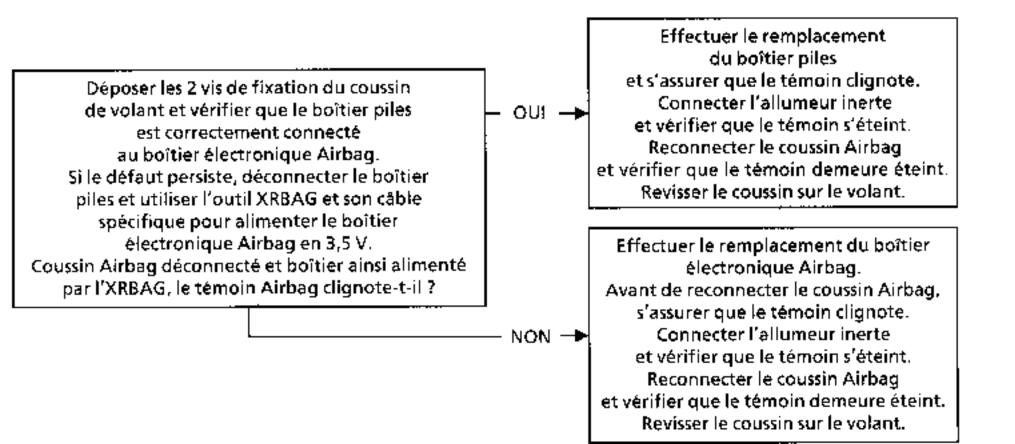
DI8803

- Pile
- B Boîtier électronique autonome
- C Allumeur Airbag D Témoin sur volant

# TEMOIN AIRBAG ALLUME SUR VOLANT SUR VEHICULE AVEC AIRBAG "AUTONOME"



# TEMOIN AIRBAG ETEINT SUR VOLANT, COUSSIN AIRBAG DECONNECTE SUR VEHICULE AVEC AIRBAG "AUTONOME"



## MONTAGE D'UN SYSTEME AIRBAG EN APRES-VENTE

Il est interdit de monter ce kit sur des véhicules autres que des Renault 19.

Ce montage doit se faire uniquement dans le réseau Renault et par du personnel qualifié ayant reçu une formation.

## Composition du kit de montage Airbag (Réf. : 77 01 409 200)

- Un volant spécifique Airbag.
- Un boîtier électronique (monté dans le volant).
- Un boîtier piles (monté dans le volant).
- Un coussin Airbag.
- Un écrou de volant préencoilé.
- Un renfort de colonne de direction (avec visserie) \*
- Une étiquette signalétique Airbag (à placer sur le pare-brise côté conducteur).

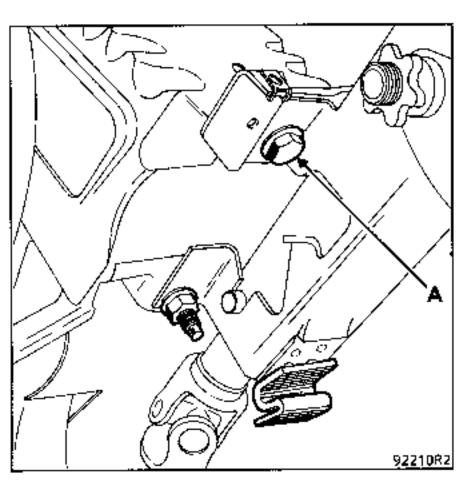
**ATTENTION** : Ne jamais brancher le boîtier piles et le coussin Airbag sur le volant déposé, il y a risque de déclenchement.

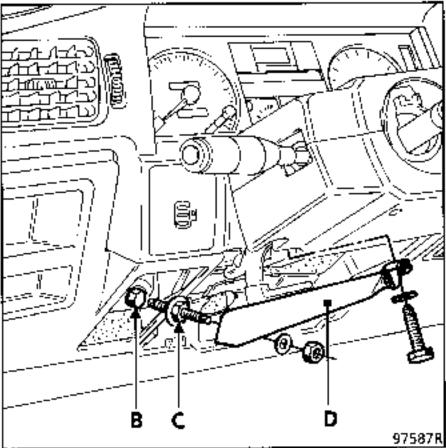
\* Ce renfort n'existe pas en direction à droite.

## Montage du renfort (sauf direction à droite)

## Déposer :

- le volant du véhicule (roues droites).
- le cache colonne de direction.
- la vis (A) de fixation de la colonne de direction,
- la vis (B) de fixation du pédalier.





Mettre le goujon (C) en lieu et place de la vis (B) de fixation du pédalier.

Positionner le renfort (D) entre le goujon (C) et la colonne de direction en fixant la partie inférieure par une rondelle et un écrou et la partie supérieure par une vis et une rondelle. (Les vis, rondelles et écrous sont fournis dans le kit).

Remettre le cache colonne de direction en place.

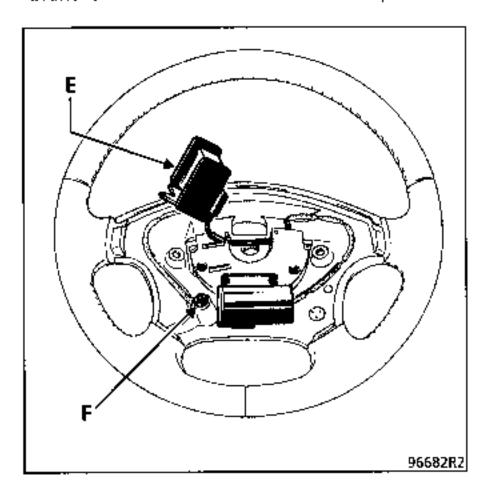
## Montage du volant

#### IMPORTANT:

Ne pas rebrancher le boîtier piles et le coussin Airbag avant d'avoir fixé le volant sur le véhicule. Il y a risque de déclenchement.

Positionner le volant Airbag (équipé de son boîtier électronique et de son boîtier piles) et le fixer à l'aide de l'écrou préencollé fourni dans le kit (roues droites).

Brancher l'allumeur inerte (E) de la valise XR BAG (Elé. 1288) en lieu et place du coussin Airbag puis brancher le connecteur 4 voies du boîtier piles.



Le témoin (F) doit être éteint et rester éteint.

Débrancher l'allumeur inerte (E) (le témoin (F) doit clignoter) et brancher le coussin Airbag à la place (le témoin (F) doit se rééteindre et rester éteint).

Fixer le coussin Airbag sur le volant par ses 2 vis.

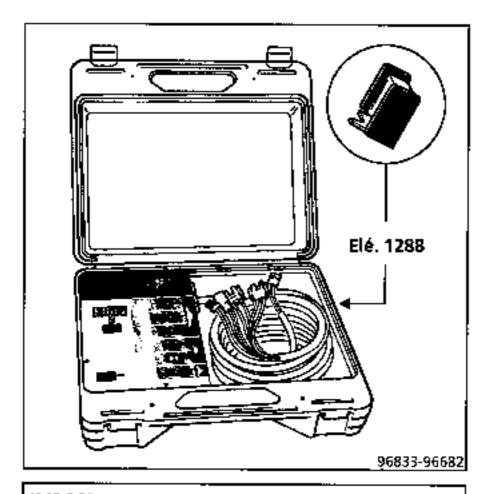
#### ATTENTION:

Il est interdit de prendre des mesures sur le coussin Airbag avec un ohmmètre ou autre appareil de mesure électrique ; il y a risque de déclenchement dû au courant de fonctionnement de l'appareil.

Il est interdit de manipuler les systèmes pyrotechniques (coussin Airbag) près d'une source de chaleur ou d'une flamme ; il y a risque de déclenchement.

Coller l'étiquette signalétique de l'Airbag en bas du pare-brise coté conducteur.

En cas d'allumage du témoin (F) ou pour tout contrôle électrique du système, utiliser impérativement l'appareil de contrôle XR BAG (Elé.1288). Voir diagnostic et utilisation de l'appareil de contrôle dans le fascicule Airbag Renault 19.



#### IMPORTANT:

Les piles doivent être remplacées tous les 4 ans. Après les avoir remplacées, valider l'intervention sur le carnet d'entretien.